

ԺՈՋԷՖ ՓԵՆԻՆԿՈՐՆ.
 «ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
 ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԴԵՏ
 ՅԱՃԱԽ ԿԸ ՔՆՆԱՐԿԵՆՔ
 ԽՕՍՔԻ ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ
 ԽՆԴԻՐԸ»



ԱՄՆ գործերու ժամանակաւոր
 հաւատարմատար ժողովի
 Փենինկորն

Հայաստանի մօտ Միացեալ Նահանգներու գործերու ժամանակաւոր հաւատարմատար ժողովի Փենինկորն Երկուշաբթի, Դեկտեմբեր 17-ին լրագրողներու հետ իր հանդիպման ընթացքին յայտնեց, որ Միացեալ Նահանգները խիստ կարեւոր կը նկատէ իօսքի ազատութիւնը եւ այդ հարցը յաճախ կը քննարկուի Հայաստանի իշխանութիւններուն հետ:

Այն հարցին, թէ Հայաստանի իշխանութիւններուն հետ կը քննարկուի արդեօք ազատ էլեկտրոնային լրատուամիջոցներու բացակայութեան հարցը, Փենինկորն պատասխանեց. - «Այո, կը քննարկուի: Նաեւ այս պատճառով, մենք «Ազատութիւն» ռատիոկայանին այսօր մեծ աջակից ենք, որովհետեւ «Ազատութիւն» ռատիոկայանը ԵԱՀԿ-ի կողմէ նշուած էր որպէս դրական օրինակ այն բանի, երբ էլեկտրոնային լրատուամիջոցը արտայայտուելու հնարաւորութիւն կ'ընձեռէ ընդդիմութեան, ինչպէս նաեւ Հայաստանի մէջ հարթակ կը դառնայ ամենատարբեր կարծիքներու համար»:

«Մենք յոյս ունենք եւ ակնկալում ենք, հաշուի առնելով նաեւ բարձրաստիճան պաշտօնեաների յայտարարութիւնները, որ փետրուարին կայանալիք ընտրութիւնները բարելաւում կ'ըլլան մայիսեան ընտրութիւններու համեմատ», - ասաց Փենինկորն:

Փենինկորն նաեւ գոհունակութիւն յայտնեց exit poll (Քուէարկութեան դուրս եկողներու հետ հարցախոյզ) կատարելու առաջարկութեան Հայաստանի վարչապետի դրական արձագանքին. - «Մենք շատ գոհ ենք այս հարցով վարչապետի դրական արձագանքէն եւ յոյս ունինք, որ կարողանանք զայն իրականացնել, թէեւ վերջնական որոշում դեռ չէ կայացուած»:

Անդրադառնալով հայ-թրքա-

Շաբ.ք էջ 4

ԱՐԴԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՊԱՅՈՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՆՐԱՎԺԵՇ Է ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՀՐԱԺԱՐԱԿԱՆԸ՝ ՎԱՐՉԱՊԵՏՈՒԹԵՆԵՆ



Քննարկումի ընթացքին ելոյթ կ'ունենայ Արամ Կարապետեան: Կողքին՝ Գուրգէն Եղիազարեան եւ Լիւդմիլա Մարգարեան

Վերջերս ստեղծուած «Լեզիտիմ Նախագահ» համախմբումը «Արմենիա Մարիոթ» հիւրանոցէն ներս կազմակերպած էր ընդդիմադիր գործիչներու մասնակցութեամբ քննարկում՝ նուիրուած Հայաստանի յառաջիկայ նախագահական ընտրութիւններուն:

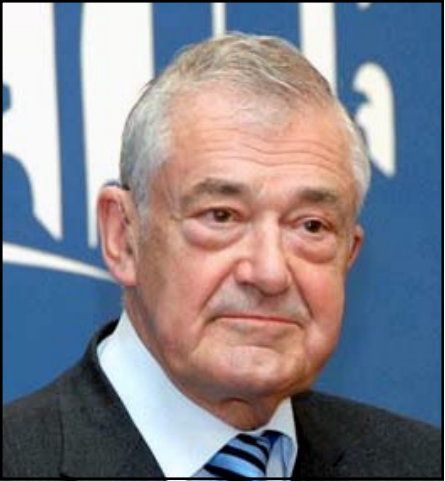
«Եթէ ցանկանում ենք ունենալ լեզիտիմ նախագահ, անհրաժեշտ է, որ վարչապետ Սերժ Սարգսեանը մինչեւ ընտրութիւններ հրաժարական տայ: Դա նախապայման կը լինի լեզիտիմ ընտրութիւններ անցկացնելու համար: Այլպէս արդէն իսկ վտանգուած է

այդ», - նման յայտարարութիւն կատարեցին հաւաքուած ընդդիմադիր գործիչները:

Հանդիպումին կը մասնակցէին «Նոր ժամանակներ» կուսակցութեան նախագահ Արամ Կարապետեան, ՀՀԾ վարչութեան անդամ Արամ Մանուկեան, «Այլընտրանք» հասարակական-քաղաքական նախաձեռնութեան առաջնորդ Նիկոլ Փաշինեան, ՍԴՀԿ ատենապետ Լիւդմիլա Մարգարեան, «Հայրենիք եւ Պատիւ» կուսակցութեան նախագահ Գառնիկ Մարգարեանը, ԱԱ

Շաբ.ք էջ 4

ԹԵՐՐԻ ՏԵԻՍ. «ՄՏԱՐՈՒՄԸ ԵՍ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԵՋ ՏԻՐՈՂ ԻՐԱՎԻՃԱԿՈՎ»



Եւրոպայի Խորհրդի գլխաւոր
 քարտուղար Թերրի Տեյս

Եւրոպայի Խորհրդի գլխաւոր քարտուղար Թերրի Տեյս, փոխանցելով որոշ տեղեկութիւններ անցած Շաբաթ Ստրասբուրգի մէջ Հայաստանի վարչապետ Սերժ Սարգսեանի հետ իր ունեցած հանդիպման վերաբերեալ, մտահոգութիւն հնչեցուցած է, «Եւրախորհուրդի անդամ Հայաստանի մէջ տիրող իրավիճակով»:

«Մենք քննարկեցինք Հայաստանի յառաջիկայ նախագահական ընտրութիւնները, մասնաւորապէս՝ լրատուամիջոցներու վարչապետը. մամուլը, հեռուստատեսութիւնը, պնդումները այն մասին, որ բազմաթիւ են Սերժ Սարգսեանի մասին՝ դրական, անոր ընդդիմախօսներու մասին՝ բացասական լիչատակումները», - Նիւ Եորքի մէջ «Ազատութիւն» ռատիոկայանի թղթակիցին հետ զրոյցի մը ընթացքին ըսած է Տեյսը:

«Անշուշտ, ես համաձայն եղայ, որ ոեւէ վարչապետ աւելի շատ լուսաբանում կը ստանայ, քան մարդիկ, որոնք վարչապետ չեն: Բայց ես կը բացատրէի Հայաստանի վարչապետին, որ խնդիրը ոչ թէ իր կամ իր ընդդիմախօսներու մասին լիչատակումներու քանակն է, այլ այն համոզիչ վերլուծութիւնը, որու համաձայն, այդ մեկնաբանութիւնները նպաստաւոր են Սերժ Սարգսեանի եւ աննպաստ՝ իր ընդդիմախօսներու համար: Այդ պիտի է, կողմնակալ է, այն ճիշդ չէ ժողովրդավարութեան մէջ»:

Լրագրողի այն հարցին, թէ ինչպէս էր Սերժ Սարգսեանը պատասխանը, Եւրախորհուրդի գլխաւոր քարտուղարը պատասխանած է. - «Ան շատ մտահոգուած էր»:

«Կը կարծեմ որ, Հայաստանի լրատուամիջոցներու ներկայ իրավիճակը ընդհանուր առմամբ չի համապատասխանէր Եւրախորհուրդի չափանիշներուն», - զրոյցի աւարտին շեշտած է Թերրի Տեյսը:

ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒ ՏՈՒՆԸ ՀԱՍՏԱՏԵՑ 58,5 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈՒՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ

Ամերիկեան Գոնկրէսի Ներկայացուցիչներու Տունը հաստատեց 58,5 միլիոն տոլարի օգնութիւնը Հայաստանին եւ հաւասար չափով ռազմական աջակցութիւն Հայաստանին եւ Ատրպէյճանին:

Երկու երկրները որպէս ռազմական օգնութիւն 2008 տարուայ ընթացքին պիտի ստանան իւրաքանչիւր երկիր 3 միլիոն տոլար, թէեւ նախագահ Ճորձ Պուշի վարչակազմը առաջարկած էր Ատրպէյճանին յատկացնել 2 միլիոն տոլար աւելի ռազմական օգնութիւն:

Յայտնեց որ, 2007 թուականի Ամերիկեան արտաքին օժանդակութեան պիւտձէով Հայաստանին տրամադրուած էր 75 միլիոն տոլար օգնութիւն: Իսկ յաջորդ տարուայ համար, Սպիտակ Տունը առաջարկած էր Հայաստանի յատկացնել միայն 35 միլիոն: Սակայն Գոնկրէսը առաջարկուած գումարը բարձրացուց 23,5 միլիոն տոլարով:

Նախատեսուած է որ, Ատրպէյճանին յատկացուի 19 միլիոն, իսկ Վրաստանին՝ 50,5 միլիոն տոլարի օգնութիւն:

Արտաքին օժանդակութեան օրինագիծը այժմ փոխանցուած է Մերակոյտի քննարկման, ուր եւս կրնան կատարուիլ փոփոխութիւններ:

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐ ՍՈՒՐԲ ԾՆՈՒՆԴ

«Մասիս» շաբաթաբերթի խմբագրութիւնն ու վարչական կազմը ջերմօրէն կը շնորհաւորեն հայ կաթողիկէ համայնքը ընդհանրապէս եւ իր ընթերցողները՝ մասնաւորապէս, մաղթելով բոլորին խաղաղ, բարգաւառ եւ երջանիկ տարի:

Շաբ.ք էջ 4

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՍԱՍՈՒԼ

ՄԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԸ ՎԵՌԱՑՐԵ՞Լ Է ՌՈՒԲԵՐԴ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻՆ

10 ամեայ լուռ թիւնից, իրականում սպասելուց յետոյ քաղաքականութիւն վերադարձած եւ ՀՀ նախագահի ընտրութիւններին մասնակցելու յայտ ներկայացրած Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը Ռոբերդ Քոչարեանի, Սերժ Սարգսեանի եւ Սամուէլ Բաբեանի «եռաձայն» հայհոյախառն, մեղադրանքներով համեմուած քննադատութեանը պատասխանեց յիշեցումով. «Գիրք արձան է, մեր տեսակ, մեր գենը կրող մէկն է մեզանից շատ առաջ ասել. «ձեռքս գնա դառնայ ի հող, գիրքս մնայ յիշատակող»։ Սրանից յետոյ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը Ռոբերդ Քոչարեանին եւ այլոց յիշեցրեց ընդամէնը 10 տարի առաջ վերջիններիս յղած «Լեւոնից լաւ տղայ չկայ» տրամաբանութեամբ ուղերձները: Եթէ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանն է իրեն հասու բոլոր ձեւերով ապացուցում Ռոբերդ Քոչարեանի յայտարարութիւնների անհամապատասխանութիւնը իրականութեանը՝ հասկանալի է: Բայց որ դա անում է Սերժ Սարգսեանը, առնուազն հասկանալի չէ: Ախր Ռոբերդ Քոչարեանը յայտարարեց, թէ Սերժ Սարգսեանն է իր ամենարժանի յաջորդը: Ախր մարդը քափ ու քրտինք մտած Սերժ Սարգսեանի օգտին քարոզչութիւն է անում բոլոր հնարաւոր եւ անհնար առիթներով:

Իսկ «գիրքս մնայ յիշատակող» բոլորի վրայ է տարածուած, անգամ վարչապետի եւ անկախ կուսակցական պատկանելութիւնից: Վարչապետ Սերժ Սարգսեանը եւ կառավարութիւնը «Առաւօտ» թերթում գովազդային հիմունքներով հրապարակել են 1 մամուլ ակուած, Սերժ Սարգսեանի նկարով, գրաֆիկներով ձեւաւորուած «ՀՀ պետական բիւջէ 2008» անունով նիւթ, ուր գրուած է. «Պետութեան յաջորդ տարուայ (2008 թուականի-Ա.Ձ.) թիւ մէկ ֆինանսական փաստաթուղթը մշակելիս գործադիրն աչքի առաջ ունեցել է մի քանի կարեւորագոյն սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշներ: Թերեւս առանձնացնենք դրանցից մի քանիսը: 1994 թուականից սկսած հանրապետութիւնում արձանագրուել է անընդմէջ տնտեսական աճ՝ 1994-2006 թուականներին կազմելով միջինը տարեկան 8.6 տոկոս»: Ղարաբաղեան պատերազմում հրադադարը հաստատուել է 1994 թուականի Մայիսին: Այլ խօսքով, Սերժ Սարգսեանը բացայայտում է, որ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի նախագահութեան տարիներին՝ հրադադարից ընդամէնը 7 ամիս անց ամփոփուած տարին եւ դրանից յետոյ անընդմէջ բոլոր տարիները փակել ենք տնտեսական աճով: Իսկ Ռոբերդ Քոչարեանն ասում էր, թէ 1998 թուականին աւերուած տնտեսութիւն է ժառանգել: Ստացուած է, որ Սերժ Սարգսեանը, ձայնակցելով Լեւոն Տէր-Պետրոսեանին, ասում է, որ Ռոբերդ Քոչարեանը ստել է: Սրանից յետոյ Ռոբերդ Քոչարեանին մտնում է յայտարարել, որ Սերժ Սարգսեանն է ստում: Բայց նման յայտարարութիւնը հաստատ նախընտրելի թեկնածուի գովազդի տրամաբանութեան մէջ չի տեղաւորուել: Իսկ ընդհանրապէս այս ամէնը նշանակում է, որ Ռոբերդ Քոչարեանն ու Սերժ Սարգսեանը նախագահի թեկնածուի քարոզարշաւի շրջանակներում համակարգուած չեն աշխատում: Սրանից էլ

կարելի է որոշակի հետեւութիւն անել, թէ որքանով են համակարգուած Ռոբերդ Քոչարեանի եւ վարչապետ Սերժ Սարգսեանի գործողութիւնները՝ թէկուզ յանուն երկնիչ տնտեսական աճի:

Սերժ Սարգսեանը միակ հանրապետականը չէ, ով Ռոբերդ Քոչարեանին «սխալ է հանում»: Դեկտեմբերի 7-ին, երբ Սերժ Սարգսեանը Գիւմրիում էր, այդ քաղաքի քաղաքապետ Վարդան Ղուկասեանը տեսախցիկների առաջ գիւմրեցիներին յոյս տուեց. «Աստուած մեր իշխանաւորների սիրտը գուժ է գցէ, մեր քաղաքի վրայ լոյսը բացուելու է»: Այլ խօսքով, Վարդան Ղուկասեանը ասում է, որ մինչ այս Գիւմրին խաւարի մէջ էր: Իսկ Ռոբերդ Քոչարեանը առիթով եւ անառիթ յայտարարում էր, թէ իր օրօք ոչ միայն Գիւմրին, այլ 1988-ի երկրաշարժից տուժած բոլոր բնակավայրերն են վերականգնուել. աղէտի գօտի չունենք, ունենք գրեթէ Լաւ-Վեգաս, ուր չկայ ոչինչ լոյսից եւ փողից բացի:

Թէ ինչու են հանրապետա-

Ռոբերդ Քոչարեանն ու Սերժ Սարգսեանը նախագահի թեկնածուի քարոզարշաւի շրջանակներում համակարգուած չեն աշխատում: Սրանից էլ կարելի է որոշակի հետեւութիւն անել, թէ որքանով են համակարգուած նրանց գործողութիւնները

կանները որոշել ՀՀ նախագահի հանրապետականի թեկնածուի թիւ մէկ քարոզչի դերը ստանձնած Ռոբերդ Քոչարեանին սխալ անել, դժուար է ասել, հեշտ է ենթադրել: Բայց ամէն դէպքում Ռոբերդ Քոչարեանին հիմա չես նախանձի: Հերիք չի հանրապետականները նրա մօտ վարչապետ դառնալու ցանկութիւն չեն տեսնում, հիմա էլ նրա հետ անում են այն, ինչ նա յանուն հանրապետականի անում է Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի հետ:

Տեսականօրէն հնարաւոր է վնասի կէսից հետ կանգնելու տարբերակը: Ռոբերդ Քոչարեանը կարող է յայտարարել, որ սխալուել է, ամենաարժանին Սերժ Սարգսեանը չէ, ուրիշն է: Բայց ո՞վ: Արտաշէս Գեղամեանը հաւատարիմ է միայն Սերժ Սարգսեանին մի ինչ-որ տարօրինակ, պատկերաւոր ասած, դժուար չի հաւատարմութեամբ: Տիգրան Կարապետեանը միշտ յայտարարել է, որ ապահինում է միայն սեփական ուժերին, Վահան Յովհաննիսեանին աստարելը կը յարուցի Սերժ Սարգսեանի գալլոյթը, Արամ Կարապետեանին եւ Բաֆֆի Յովհաննիսեանին չեն գրանցել:

Ի դէպ, «Առաւօտի» «ՀՀ պետական բիւջէ 2008» ներդիրով համարում գրուած է, որ ԱՄՆ նախագահի թեկնածու Հիլարի Քլինթոնը հեռացրել է գլխաւոր խորհրդատուին, ով Հիլարիի հակաակորդին մութ անցեալից որոշ դրուագներ է յիշեցրել: Հիլարին չի ուզում նման մեթոտները գործադրմամբ նախագահ դառնալ: Մի գուցէ, Սերժ Սարգսեանն էլ աշխատանքից հեռացրել է գլխաւոր քարոզիչ Ռոբերդ Քոչարեանին, պարզապէս ոչ ոքի, այդ թւում եւ՝ Ռոբերդ Քոչարեանին, չի ասել:

ԱՐԱՄ ԶԱՔԱՐԵԱՆ
«ԼՐԱԳԻՐ»

ԱՂՔԱՏՈՒԹԵԱՆ ՇՔԱՎԱՆԴԵԱԸ

Այսպիսով, ՀՀ նախագահի թեկնածուները ներկայացրեցին ունեցուածքի յայտարարագրերը, եւ պարզուեց, որ նախագահի թեկնածուներից ամենահարուստը Վահան Յովհաննիսեանն է: Սա, անշուշտ, սպասելի արդիւնք էր: Ստամբուլն արեան ծով դարձնելու գաղափարը միշտ էլ բաւականաչափ լաւ է վարձատրուել, յատկապէս՝ եւրոյով: Մանաւանդ, եթէ այդ ժամանակահատուածում դոլարն արժեզրկուել է, իսկ ՀՀ համախառն ներքին արդիւնքը ձեւաւորուել է թուրքիայի հետ արտաքին ապրանքաշրջանառութեան ծաւալների աճի հաշուին: Այնպէս որ, ամենեւին զարմանալի չէ, որ Հայաստանի անկախութեան մեծ ջատագով Վահան Յովհաննիսեանն իր ունեցուածքի մեծ մասը պահում է ոչ թէ հայկական դրամով, այլ եւրոյով:

Բայց ունեցուածքի յայտարարագրերը միայն սրանով չէ, որ կարեւորում են: Հետաքրքիր է՝ ի՞նչ ունի Սերժ Սարգսեանը: Բանից պարզուած է, ՀՀ նախագահի «ամենահաւանական թեկնածուն» Հայաստանի Հանրապետութիւնում անշարժ գոյք չունի: Անկեղծ ասած, թէ ինչպէս է Հայաստանում՝ չգիտենք, բայց Ռուսաստանում այդպիսի մարդկանց անուանում են «բոմբ»: Իսկ եթէ Սերժ Ազատիչն այնուամենայնիւ ցանկութիւն յայտնի վիճարկել այս թէյը, խոնարհաբար կը խնդրենք յայտնել ՀՀ տարածքում իր մշտական բնակութեան հասցէն: Վերջին հաշուով, մենք չենք մեղաւորը, որ նա որպէս սեփականութիւն յայտարարագրել է միայն մի երեք սենեականոց բնակարան եւ այն էլ՝ Ստեփանակերտում:

Փոխարէնը, ՀՀ պետականութեան հիմնասիւնը յայտարարագրել է 58 միլիոն դրամ ֆինանսական միջոցներ: ՀՀ գլխաւոր դատախազութիւնը սա կարող է ընդունել որպէս հաղորդագրութիւն յանցագործութեան մասին, որովհետեւ իրականում մեր կողմից սաստիկ յարգուած Սերժ Ազատիչը վերջին տասնհինգ տարուայ ընթացքում բացառապէս պետական պաշտօններ է զբաղեցրել եւ դրանով իսկ պարտաւորուել է գոյատեւել բացառապէս աշխատավարձով: Իսկ նրա տասնհինգ տարիների աշխատավարձը հաստատ 58 միլիոն դրամի չի հասնում: Առաւել եւս՝ Սերժ Ազատիչը չէր կարող որպէս անձնակազմի սեփականութիւն ունենալ ժամանակակից նկարիչների 32 կտաւ, այդ թւում՝ Բաշինջաղեան, Սարեան, Մինաս, Գիւրջեան եւ այլն: Ի՞նչ է նշանակում այս ամէնը:

Առաջին. եթէ Սերժ Սարգսեանը վերջին տասնհինգ տարիներին զբաղուել է կոմերցիոն գործունէութեամբ, ուրեմն նա խախտել է քրէական օրէնսգիրքը եւ պիտի համապատասխան պատիժ կրի: Երկրորդ. եթէ Սերժ Սարգսեանը չի զբաղուել կոմերցիոն գործունէութեամբ, ուրեմն իր յայտարարագրած 58 միլիոն դրամը վաստակել է այլ եղանակներով, ընդ որում՝ այլ եղանակներով է ձեռք բերել նաեւ 32 միաւոր մշակութային արժէքները, որովհետեւ, որպէս պետական պաշտօնեայ, թանկարժէք նուէրներ ստանալու իրաւունք չունի: Ի դէպ, սա նոյնպէս քրէական պատասխանատուութիւն է ենթադրում: Երրորդ. ենթադրենք՝ Սերժ Ազատիչին 32 միաւոր մշակութային արժէքներ է նուիրել Սաշիկը:

Սա նոյնպէս քրէական յօդուածի առարկայ է, որովհետեւ անհասկանալի է, թէ ինչպէս է պագիկի վարորդը մի քանի միլիոն դոլար վաստակել՝ վերոյիշեալ մշակութային արժէքները ձեռք բերելու համար: Այսպէս թէ այնպէս, անհասկանալի է, թէ ինչպէս է ՀՀ տարածքում ընդհանրապէս որեւէ սեփականութիւն չունեցող անձնաւորութիւնը յաւակնում ՀՀ նախագահի պաշտօնին:

Սերժ Սարգսեանը, որը Հայաստանի ամենահարուստ մարդկանցից մէկն է եւ մի քանի հարիւր միլիոն դոլարի կարողութիւն ունի, յայտարարում է, թէ ինքն աղքատ է

Ինչեւէ: Սա, իհարկէ, հարցի գուտ ձեւական կողմն է: Բայց ամբողջ խնդիրն այն է, որ հենց միայն այս մանրուքը վկայում է այն մասին, թէ ինչպէս են ՀՀ նախագահի թեկնածուները մտադիր ղեկավարել Հայաստանը: Եւ եթէ Սերժ Սարգսեանը, որը, ամենահամեստ գնահատականներով, այսօր Հայաստանի ամենահարուստ մարդկանցից մէկն է եւ մի քանի հարիւր միլիոն դոլարի կարողութիւն ունի, յայտարարում է, թէ ինքն աղքատ է, ընդամէնը մի բան է նշանակում՝ նա մտադիր է ճիշդ նոյնպիսի կեղծիքներով էլ ՀՀ նախագահ դառնալ: Թոյլ չենք տալու: Եւ նախագահական ընտրութիւններից յետոյ Սերժ Սարգսեանը ունենալու է միայն այն, ինչ յայտարարագրել է՝ բացի մշակութային արժէքներից: Այսինքն, ունենալու է միայն 3 սենեականոց բնակարան: Ստեփանակերտում:

ԳՐԻԳՈՐ ՈՍԿԱՆԵԱՆ
«ԶՈՐՐՈՐԴ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՄՄՆԻՍՏԻԿԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի
ԽՄԲԱԳԻՐ՝
ՏՕԲԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱՁԱՆՃԵԱՆ
ԽՄԲԱԳՐԱՎԱՆ ԿԱԶՄ
ԳԱՐԻԵԼ ՍՈԼՈՅԵԱՆ
ՍԱՅԱԿ ԹՈՒԹՃԵԱՆ
ՎԱԶԳԵՆ ԽՈՏԱՆԵԱՆ
3ԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴՈՒԹԵԱՆ
Գեո. (626) 797-7680
Ֆաքս. (626) 797- 6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
http://www.massisweekly.com

MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party of
Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August
ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, Canada \$60 (Second
Class), \$75.00 (Air Mail)
Overseas \$85.00 (2nd Class Mail),
\$125.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks.
Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104

ԼՈՒՐԵՐ

ՍԵՊ ԽՐԵԼՈՒ ՓՈՐՁԵՐԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԱԾ ԵՆ ՁԱԽՈՂՄԱՆ

ԵՐԵՒԱՆ, «ՀԱՅԿԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ» Հանրային հեռուստատեսության թերթի խմբագրի «360 աստիճան» հաղորդումով նախօրէին մեծ ոգեւորութեամբ «կանխատեսում» էր, թէ հնարաւոր է՝ ՀԺԿ առաջնորդ Ստեփան Դեմիրճեանն անջատուի ՀՀ առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի շուրջ ձեւաւորուած բեւեռից:



ՀԺԿ նախագահ Ստեփան Դեմիրճեան

«Հ1»-ին նման յոյս էր ներշնչել թերթերից մէկի այն հրապարակումը, ըստ որի՝ Ստեփան Դեմիրճեանը որոշ քննադատութեան էր ենթարկել Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի իշխանութեան տարիները: Աւելին, յղում անելով թերթերից մէկին՝ «Հ1»-ը յայտարարեց, թէ Դեմիրճեանն այդ հարցադրոյցը տուել է իր մօր՝ Ռիմա Դեմիրճեանի ազդեցութեան տակ: Բացառելով Հանրային կանխատեսման իրազօրոնումը՝ այս կապակցութեամբ Ստեփան Դեմիրճեանն ասաց. «Նախ, մայրս իմ քաղաքական գործունէութեանը չի միջամտում: ...Իսկ ինչ վերաբերում է ազդեցութիւններին առհասարակ, քաղաքական գործիչը, ինչ խօսք, պէտք է գերծ մնայ տարբեր բացասական ազդեցութիւններից: Օրինակ, եթէ երկրի ղեկավարը կրիմինալի ազդեցութեան տակ է, իսկ նրան սատարող քաղաքական լակեյները՝ նրա տուած փողի, սա արդէն դժբախտութիւն է երկրի համար»:

Իսկ նման յայտարարութիւններով Հանրային հեռուստատեսութիւնը, ըստ պարոն Դեմիրճեանի, ակնյայտ է, թէ ինչ նպատակ է հետապնդում: «Կարծում եմ՝ շատ ակնյայտ է, թէ իրենք ինչ նպատակ են հետապնդում՝ կոնտեքստից դուրս հանելով մեր ասածները: Նպատակը մէկն է՝ սեպ խրել մեր եւ առաջին նախագահի միջեւ: Եւ այս նպատակին հասնելու համար, ինչպէս տեսնում էք, անցնում են բարոյականութեան բոլոր նորմերը: Հարկ եմ համարում ընդգծել, որ ՀԺԿ-ի եւ առաջին նախագահի յարաբերութիւններում սեպ խրելու փորձերը դատապարտուած են ձախողման», - ասում է ՀԺԿ նախագահը:

«ԵՍ ՉԵՄ ԿՈՏՐՈՒԵԼ», ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ ՍԴՅԿ «ՍԱՐԳԻՍ ՏԻՐՈՒՆԻ» ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏ ՆԱՐԵԿ ԳԱԼՍԵԱՆ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՌԱՒՕՏ»: Դեկտեմբեր 14-ին «Հայեացք» ակումբի հիւրը ՍԴԿ «Սարգիս Տիրունի» երիտասարդական ուսանողական միութեան աստեղապետ Նարեկ Գալստեանն էր, թեման՝ քաղաքական կեանքում երիտասարդութեան ներգրաւուածութեան աստիճանը: Ն. Գալստեանի փոխանցմամբ, այսօր երիտասարդութեան 70-80%-ը հասարակական-քաղաքական կեանքում որեւէ դերակատարութիւն չունի. «Կարծում եմ՝ այն իրականութեան մէջ, որում մենք ապրում ենք, դա նորմալ է եւ այլ կերպ չէր էլ կարող լինել: Ինչ վերաբերում է երիտասարդութեան ձայնի լսելիութեանը, կարծում եմ՝ այն երիտասարդական ուժը կամ կազմակերպութիւնը, որը ցանկանում է իր ձայնը լսելի դառնացնել, անպայման հասնում է ուղղաձիգ: Օրինակ, հիմա՝ ոչ միայն մեր, այլեւ շատ քաղաքական կազմակերպութիւնների երիտասարդների ձայնը լսելի է: Ցաւօք, կեղտոտ աշխատանքը մշտապէս տրուում է երիտասարդութեանը: Այսինքն, քաղաքական գործիչները, որոնք մեր աւագ ընկերներն են՝ ընդունում են որոշումներ, իսկ դրանց ընդունման կատարումը յանձնարարում է երիտասարդներին կամ էլ քաղաքականութեան մէջ քիչ փորձ ունեցողներին, իսկ դա իր մէջ ներառում է հնարաւոր ամէն ինչ՝ թուլացիկ փակցանելուց մինչեւ բանակումների կազմակերպում»:



ՍԴԿ «Սարգիս Տիրունի» երիտասարդական միութեան աստեղապետ Նարեկ Գալստեան

որը ինձ համար գերակայ արժէք է, ազգային գաղափարախօսութիւն եւ հնարաւոր ամէն ինչ: Բնականաբար, կոտորուելու ոչ մի խնդիր չկայ: Եւ եթէ «կոտորուել» ասելով նկատի ունէք իշխանութիւններին ոչ հաճոյ արտայայտութիւններ ու գործեր անելը, ապա ասեմ, որ ամէն ինչ նորմալ է եւ մեր գործը նախկինի պէս շարունակում ենք: Վերջին դէպքերի հետ կապուած էլ ասեմ, որ նախաքննութիւն է ընթանում, վատահում ենք մեր իրաւապահներին:

Դառնալով միւս կուսակցական երիտասարդների հետ «Սարգիս Տիրունի» միութեան համագործակցութեանը, նա ասաց, որ իրենք համագործակցում են միայն ընդդիմադիր կուսակցութիւնների երիտասարդական թեւերի հետ:

Ն. Գալստեանը կրկին լիչեցրեց, որ «Սարգիս Տիրունի» երիտասարդական-ուսանողական միութիւնը կանգնած է Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի կողքին:

ՎԱՋԳԵՆ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՅԵՐՔՈՒՄ Է, ՈՐԵԻ ԱՌՆՉՈՒԹԻՒՆ «ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ»-Ի ՍԷՋ ՅՐԱՊԱՐԱԿՈՒԱԾԻ ՅԵՏ

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: «Հայկական ժամանակ» օրաթերթի Դեկտեմբերի 15-ի համարում հրապարակուած «Վազգէն Մանուկեանի «Մայն Քափֆ» («Իմ Պայքարը»)» վերնագրով յօդուածը ներկայացնում է մի ձեռագիր, որը, յօդուածագրի հաւաստմամբ, առգրաւուել է 1996 թուականի Սեպտեմբերի 27-ին Ազգային ժողովրդավարական Միութեան (ԱԺՄ) գրասենեակի օրինական խուզարկութեան ժամանակ: Թերթը հրապարակել է նաեւ ձեռագրի լուսապատճէնը: ԱԺՄ նախագահին վերագրուած ձեռագիրը, ըստ թերթի, «իշխանութեան հասնելու գործնական ծրագիր է», որն իրականացնելու մեխանիզմները նկարագրում են տուեալ ձեռագրում: ԱԺՄ նախագահ Վազգէն Մանուկեանը երկուշաբթի օրը «Ազատութիւն» ռադիոկայանին յայտնեց, թէ չի կարդացել իր մասին հրապարակուած յօդուածը: Աւելին, նա ասաց, որ յօդուածում մէջբերուած տղերի հեղինակն ինքը չէ:

Ըստ հրապարակման, մինչդեռ, Վազգէն Մանուկեանը 1996 թուականի ընտրութիւնների նախապատրաստական աշխատանքների մէջ որպէս կարեւորագոյն խնդիր դրել է հանրապետութիւնում ստեղծուել «վճարովի տոտալ լրտեսական ցանց», որը պէտք է լրտեսէր հանրապետութեան ամենաբարձրաստիճանի պաշտօնեաներից մինչեւ «շուկայական մանր շեֆերը»: «Իսկ լրտեսութեան ամենակարեւոր օբիեկտը, անշուշտ, պէտք է լինէր երկրի առաջին դէմքը», - եզրակացրել է թերթը:

Որպէս ապացոյց, թերթը վկայակոչում է ձեռագրի հետեւեալ հատուածը. - «Եթէ Հանրապետութեան նախագահը ունի գաղտնի պաշտանագրեր, խօսակցութիւններ, որոնք հակադրուած են մեր ազգային ու պետական շահերին, յայտնաբերել այդպիսիք եւ հրապարակել Ազգային ժողովի թէկուզ փակ նիստերում, եթէ կարելի է՝ նաեւ մամուլում եւ հանրահաւաքներում»:

«Նախեւառաջ ես չեմ ուզում քննարկել, որ 1996 թուին մտան մեր գրասենեակը ջարդեցին, դա օրինական խուզարկութիւն էր, թէ ոչ: Մի կողմ թողնենք, թէ ինչ-որ փաստաթուղթ մեր կուսակցութիւնից հանել են, թէ ոչ: Մի կողմ թողնենք

նոյնիսկ այն թոյնը, որը այդ յօդուածում կայ, բայց ցաւօք սրտի ոչ միայն այդ յօդուածում, այլ կամաց-կամաց թոյնի մթնոլորտ է տիրում Հայաստանում ու՝ միշտ նոյն աղբիւրից», - ասաց Մանուկեանը:

ԱԺՄ նախագահին, իր խօսքով, միայն մէկ հարց է հետաքրքրում. - «Քանի որ գիտեմ, որ ես չեմ գրել դա, ես դիմում եմ դատախազութեանը, որպէսզի փորձագիտական քննարկում տեղի ունենայ իմ ձեռագրի եւ այդ գրածի: Եւ երբ ապացուցուի, որ այդ ձեռագիրը իմը չէ, մնացածը մնում է իրենց խղճի վրայ»:

«Փողը «գերմարդ» Վազգէն Մանուկեանի համար կարեւոր ֆակտոր է: Նրա համոզմամբ, նոյնիսկ հայրենասիրութեան համար վճարամիջոց է այն», - գրուած է յօդուածում: Վազգէն Մանուկեանին են վերագրուել «ղեւ», «մերկ դաւաճանութիւն» արտայայտութիւնները: Բացի այդ, ըստ յօդուածագրի, իբր 1996 թուականին Վազգէն Մանուկեանն իր նախընտրական գործողութիւնների թուում նախատեսել է Ատրպէյջանին հրահրել յարձակման անցնել Ղարաբաղի եւ Հայաստանի վրայ եւ դրա միջոցով հեշտացնել իր յաղթանակը նախագահական ընտրութիւններում:

Հարցին, թէ յօդուածում իրեն վերագրուած ծրագրերը համապատասխանում են իրականութեանը եւ արդեօք ունեցել է նման գաղափարներ, ԱԺՄ նախագահը արձագանքեց. - «Բայց ծիծաղելի չէ՞, որ մենք դրա մասին խօսենք»:

Նրա պնդմամբ՝ ՀՀԾ-ի իշխանութեան տարիներին եւս եղել են նման խօսակցութիւններ. - «Եւ այդ դէպքում պարզ չէ, եթէ իշխանութիւնն իրենց ձեռքում էր, եւ մէկն ու մէկը, ես եմ, թէ մէկ ուրիշը, եթէ պարզում է, որ տեւորիզմի կոչ է անում, ինչու՞ իրենք չեն կարողացել բռնել եւ դատել այդ մարդուն»:

Իսկ հարցին, թէ ով է, իր կարծիքով, կանգնած այս ամէնի հետեւում, Մանուկեանը պատասխանեց. - «Ես կարող եմ միայն ենթադրութիւն անել: Բայց այս տարիների փորձը ունենալով, կարող եմ ասել, որ ամէն մի այսպիսի գործը ունենում է իր ղեկավարը: Այդտեղի ղեկավարը Լեւոն Տէր-Պետրոսեանն է»:

ԴԻՍՈՒՄ ՍԱՐԴՈՒ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐԻ ԵՐՐՈՊԱԿԱՆ ԴԱՏԱՐԱՆ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: «Գերագոյն խորհուրդ» պատգամաւորական ակումբը դիմել է Մարդու իրաւունքների եւրոպական Դատարան «Հանրային հեռուստառադիոընկերութեան կողմից շարունակուող լայնածաւալ ապօրինութիւնների վիճարկման խնդրով»: Ըստ ակումբի՝ խախտուել են Տեղեկատուութիւն ստանալու եւ տարածելու ազատութեան եւ Արդար դատաքննութեան իրաւունքները:

«Հ1» - ի ապօրինութիւնների կանխման եւ մեր իրաւունքների պաշտպանութեան նպատակով դիմել ենք ՀՀ գրեթէ բոլոր իրաւասու մարմիններին, սակայն՝ անարդիւնք, - ասում է հարդրագր-

րութեան մէջ, - Դատական համակարգն առանց որեւէ հիմնաւորման եզրայանգել է, որ ՀՀ առաջին նախագահի նկատմամբ «Հ1»-ի ամենօրեայ հակաքարոզչութիւնը օրէնքով արգելուած քաղաքական դիրքորոշման գերակշռութիւն չէ եւ այդ պատճառով չի խախտուել տեղեկատուութիւն ստանալու մեր իրաւունքները»:

Ակումբը նաեւ տեղեկացնում է, որ «ԵՆ անդամ երկրում տեղի ունեցող այս անսովորական երեւոյթները կանխելու ակնկալիքով դիմել ենք նաեւ ԵՆ անդամ երկրների գրեթէ բոլոր պատուիրակութիւններին եւ եւրոպական հեռուստաընկերութիւնների միութեանը:

ՄԱՍԻՍ
ԱՄԵՆԱՎՍԱՀԵԼԻ ԱՂԲԻՐԸ ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

ԼՈՒՐԵՐ

ՄԻՔԱՅԷԼ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ. «ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԿԱՐՈՂ Է ԴՈՒՐՍ ԳԱԼ ԵՍՍ ՄԱՍԻՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻՑ, ԵԹԷ ԱՏՐՊԷՅՅԱՆԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԻ ՍՊԱՌԱԶԻՆՈՒԵԼ»

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»:
Հայաստանը կարող է դուրս գալ Եւրոպայում սովորական սպառազինութիւնների մասին պայմանագրից, եթէ Ատրպէյճանը շարունակի սպառազինուելը: Այդ մասին յայտարարեց պաշտպանութեան նախարար Միքայէլ Յարութիւնեանը՝ պատասխանելով «Ազատութիւն» ռադիոկայանի հարցին՝ հնարաւոր է արդեօք, որ Ռուսաստանի օրինակին հետեւելով՝ Հայաստանը դուրս գալ չի կարող պայմանագրից:



ՀՀ Պաշտպանութեան նախարար Միքայէլ Յարութիւնեան

«Ամէն մի պետութիւն ինքն է որոշում՝ դուրս գալ, թէ դուրս չգալ», - ասաց նախարարը: - «Հայաստանի Հանրապետութիւնը դեռ այդպիսի որոշում չի ընդունել, բայց եթէ հետագայում Ատրպէյճանը զնայ այն քայլերին, որ մենք հիմա տեսնում ենք՝ մեծ քանակով սպառազինութիւն է գնում-բերում իր պետութիւն, ինչը հակասում է այդ պայմանագրին, եթէ Ատրպէյճանը կանգ չառաւ, իհարկէ, հետագայում կարող է պատահել, որ Հայաստանը ընդունի մէկ այլ որոշում, բայց այդ որոշումը կ'ընդունի գերագոյն գլխաւոր հրամանատարը, նրանից յետոյ, որպէս պաշտպանութեան նախարար, մենք, իհարկէ, կ'իրականացնենք»:

մասնաւորապէս, ասաց. - «Իհարկէ, այս պայմանագրից դուրս գալը չի բխում Հայաստանի շահերից: Իսկ եթէ յանկարծ չլինի պայմանագրից, ապա չի կարելի դա դիտարկել որպէս ողբերգութիւն. Հայաստանը պէտք է արդեն հետեւութիւն անի»:

«Ատրպէյճանը միշտ մատնացոյց է անում Լեւոնային Ղարաբաղի զինուած ուժերը եւ այնտեղ առկա սպառազինութիւնը, եւ մենք միշտ բարձրաձայնել ենք՝ ինդրեմ, կարծում ենք, ճիշդ կը լինի նաեւ առաջարկել Ղարաբաղին՝ միանալ Եւրոպայում սովորական սպառազինութիւնների մասին պայմանագրին», - շեշտեց Աղաբեկեանը:

Ազգային ժողովի պաշտպանութեան, ազգային անվտանգութեան եւ ներքին գործերի յանձնաժողովի նախագահ, պաշտպանութեան նախկին փոխնախարար Արթուր Աղաբեկեանը նոյն առիթով,

ԱՐԴԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՊԱՅՈՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Շարունակուած էջ 1-էն

նախկին փոխնախարար Գուրգէն Եղիազարեանը, «Հանրապետութիւն» կուսակցութեան քաղխորհուրդի անդամ Արտակ Զէյնալեանը եւ ուրիշներ:

Ըստ ՄԳՀԿ ատենապետ Լիւդմիլա Սարգսեանի՝ Եւրոպական դիտորդները կը կարծեն, թէ ամէն ինչ կ'որոշուի ընտրութեան օրը, բայց Հայաստանի մէջ այդպէս չէ. «Վարուց ժամանակն է բացել միջազգային դիտորդների աչքերը, որ Հայաստանում ոչ միայն ընտրութիւնների օրն է պրոցէս գարգանում, այլ այն ժամանակ, երբ գործընթացին է կցւում ողջ վարչական խումբը»:

Որպէս ապացոյց Լ. Սարգսեան տուաւ մի քանի օրինակներ. «Մեր աչքերի առջ վարչական մեքենան վերածուած է ընտրական մեքենայի՝ սպասարկելով միայն իշխանական թեւին: Համաձայն վերջին տուեալների՝ բոլոր գիւղապետերը աւտոմատ դարձել են շտաբի պետեր»:

«Նոր ժամանակներ» կուսակցութեան առաջնորդ Արամ Կարապետեան կարծիք յայտնեց, որ օրինաւոր իշխանութիւն ունենալու ճանապարհը մէկն է՝ գոնաւոր յեղափոխութիւնը. «ԱՊՀ երկրներից եւ ոչ մէկում իշխանութիւնը չի փոխուել առանց ժողովրդական մեծ ալիքի: Լեզիտիմ նախագահ ունենալ նշանակում է 2008թ. Փետրուարի 20-ին փորձել ժողովրդի ալիքի միջոցով պարտադրել մեր կամբը»:

լին 40 տոկոս պիտի գրուի ի նպաստ Սերժ Սարգսեանի, իսկ երկրորդ փուլին 68 տոկոսով Սերժ Սարգսեան ինքից պիտի հռչակէ նախագահ:

Նիկոլ Փաշինեան իր կարգին յայտնեց, որ ժողովուրդը պէտք է ընտրութիւն կատարէ երկու թեկնածուներու միջեւ, քանի որ այլ բեւեռ գոյութիւն չունի. այսինքն՝ ընտրութիւն կատարել Սերժ Սարգսեանի եւ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի միջեւ: «Երրորդ բեւեռ չի ծնւում է: Նրան ծառայելը նշանակում է ծառայել իշխանութիւններին», - շեշտեց ան:

«Հայրենիք եւ պատիւ» կուսակցութեան առաջնորդ Գառնիկ Մարգարեանի կարծիքով՝ այս պէտք է զննել միջազգային դիտորդներու վրայ, այլ ապաւինիլ սեփական ուժին:

«Մեր տունը մենք պէտք է մաքրենք աղբից, իսկ դա, անհրաժեշտ է անել մինչեւ ընտրութիւնները», - ըսաւ Գառնիկ Մարգարեանը:

Քննարկման մասնակիցները նաեւ կայացուցին համատեղ փաստաթուղթ ընդունելու որոշում: Փաստաթուղթի նախնական տարբերակին մէջ մասնաւորապէս, ըստ էության, - «Մեր աչքերի առջ վարչական մեքենան ընտրամեքենայի է վերածուած՝ սպասարկելով իշխանական թեւին: Նոր թափ է ստանում ինֆորմացիոն տեղուրը: Փակման եզրին է ԳԱԱ հեռուստարկիւնութիւնը, իրական ընդդիմութիւնը գրկուած է հեռուստաթերից, դրա փոխարէն ամէն պատեհ-անպատեհ առիթով

ՕՍԿԱՆԵԱՆ ԿՐ ՓՈՐՁԷ ԾՇԳՐՏԵԼ ՍԱՐԳՍՅԱՆԻ ԵՒ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: ՀՀ ԱԳ նախարար Վարդան Օսկանեանը Դեկտեմբեր 18-ին լրագրողների հետ հանդիպման ընթացքում փորձում էր խմբագրել տարբեր առիթներով երկրի սահմաններից դուրս հնչեցրած՝ վարչապետ Սերժ Սարգսեանի տեսակետները:

ԱՄՆ-ում տուած իր հարցազրոյցում Սերժ Սարգսեանը նշել էր, որ ԼՂ հիմնախնդրի հիմքում երկու երկրների ժողովրդի կրոնական տարբերութիւնը լուրջ խնդիր է: Սերժ Սարգսեանի այս յայտարարութեան կապակցութեամբ վարդան Օսկանեանը արդրեք շանցի լրագրողներին ստիպուած է եղել բացատրութիւններ տալ, որ հակամարտութեան հիմքում ամենեւին կրօնական տարբերութիւնը չէ:

Նա մէկ անգամ եւս, այս անգամ հայ լրագրողներին յայտնեց, որ ԼՂ հակամարտութեան հիմքում ազգերի ինքնորոշման խնդիրն է:

Բացի ԱՄՆ-ում արած Սերժ Սարգսեանի յայտարարութիւնից, այսօր Վարդան Օսկանեանը նաեւ փորձեց մեղմել, Բրիւսելում ԼՂ հիմնախնդրի վերաբերեալ «Ռոյթթերս» գործակալութեանը Սերժ Սարգսեանի ասածը:

Սերժ Սարգսեանը ասել էր, թէ չի բացառում, որ մինչեւ 2008թ ՀՀ Նախագահի ընտրութիւնները ԼՂ հիմնախնդրի բանակցային գործընթացում որեւէ փաստաթուղթ ստորագրուի:

Ի դէպ, ԼՂ հարցում, ի տարբերութիւն Սերժ Սարգսեանի, Ռոբերտ Քոչարեանը ամենեւին լաւատես չէ: Քոչարեանը վստահ նշել է, որ մինչեւ 2008թ. նախագահի ընտրութիւնները ԼՂ հարցում բացառուած է որեւէ փաստաթղթի ստորագրումը: Օսկանեանը նախ փորձեց բացատրել Սարգսեանի լաւատեսութիւնը:

«Ես էլ առհասարակ լաւատես եմ բանակցութիւնների հարցում: Թերեւս դա բոլորի ցանկութիւնն է, որ քան հնարավոր է շուտ գալ հիմնական սկզբունքների շուրջ համաձայնութեան, որովհետեւ դրանից յետոյ մեզ հսկայական գործընթաց է սպասում, որովհետեւ սա ընդամենը վերաբերում է սկզբունք-

ներին: Այդ 2,5 էջանոց փաստաթուղթը պէտք է վերածուի 30 կամ 50 էջանոց խաղաղութեան պայմանագրի, եւ մենք պէտք է սկսենք բանակցել մանրամասների շուրջ: Ինչքան շուտ սկսենք, այնքան լաւ», - պարզաբանեց Օսկանեանը:

Ինչ վերաբերում է նոյն հարցում Ռոբերտ Քոչարեանի վատատեսութեանը եւ ոմանց կողմից վերջինիս «յուրտես» անվանելուն, ապա Վարդան Օսկանեանը կատակելով ասաց. «յուրտեսը դա լա տեղեկացուած լաւատեսն է»:

Բրիւսելում «Ռոյթթերսին» տուած հարցազրոյցում Սերժ Սարգսեանը նաեւ ասել է, որ ինքը պատահական մարդ չէ, եւ մասնակցում է ԼՂ-ի հակամարտութեան հարցում Հայաստանի քաղաքականութեան մշակմանը եւ համաձայն է այն փաստաթղթին, որ օրերս Մարտի 10-ը ներկայացուել է կողմերին: Արդեօք դա նշանակուած է, որ պաշտօնական Երեւանը համաձայնութիւն է տուել ներկայացուած փաստաթղթին՝ հարցին՝ վարդան Օսկանեանը կասկած չայտնեց, որ Սերժ Սարգսեանը նման բան է յայտնել եւ աւելացրեց. «Գուցէ այդ առումով եղել է որոշակի տարրմբռնում: Փաստաթղթին համաձայնութիւն տալը նախագահի իրաւասութիւնն է: Կարող է վարչապետը՝ բառի օգտագործման առումով, այսպէս, իմաստը թողած լինի, բայց դժուար թէ վարչապետը ասած լինի, որ ես համաձայն եմ, որովհետեւ դա, վերջ ի վերջոյ, գիտէք, նախագահի կողմից է լինելու: Եւ ես գիտեմ, որ այդպէս չէ: Ես կարծում եմ, որ վարչապետը ասել է, որ ինքը ամբողջութեամբ տեղեկ է փաստաթղթի բովանդակութեանը, եւ թերեւս դա է եղել, որովհետեւ դեռ չի եկել պահ, որ մենք պէտք է դիրքորոշում արտայայտենք այդ կապակցութեամբ»:

Պարզապէս նշենք, որ որքան էլ Վարդան Օսկանեանի համար անսպասելի են Սերժ Սարգսեանի յայտարարութիւնը, պարոն Սարգսեանը հենց այդպէս էլ ասել է եւ նրա հարցազրոյցի այդ հատուածը հեռարձակուել է նաեւ Հանրապետական հեռուստարկիւնութեամբ:

ԱՏՐՊԷՅՅԱՆԻ ՕՐԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

«Մենք դրական ենք վերաբերում ցանկացած նախաձեռնութեանը, որը միտուած է Հարաւային Կովկասում երկխօսութեան ծաւալմանը», - այսպէս է պատասխանել ՀՀ ԱԳ-ն իստանակ Վլադիմիր Կարապետեանը «APA» ատրպէյճանական լրատուական գործակալութեան հարցին:

Վերջինս ցանկացել է իմանալ, թէ ինչ պաշտօնական դիրքորոշում ունի ՀՀ ԱԳ-ն Հայաստանում Ատրպէյճանի շաբաթուայանցկացման վերաբերեալ:

«Կարծում ենք այս նախաձեռնութիւնը վառ ապացոյց է մեր նուիրուածութեանը երկխօսութեանն ու խաղաղութեանը, այն ինչ մասին Մարտի 10-ը Զեյնալեանը հարցազրոյցում խօսեց ՀՀ ԱԳ նախարար Օսկանեանը»:

Յիշեցնենք, որ «Հայաստան - Ատրպէյճան-Թուրքիա. քայլ դէպի երկխօսութիւն» ծրագրի շրջանակներում Երեւանի «Միթար Սեբաստացի» կրթահամալիրում անց են կացում «Ատրպէյճանի օրեր» միջոցառումը:

ԽՕՍԵՒ ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Շարունակուած էջ 1-էն

կան յարաբերութիւններուն՝ ԱՄՆ-ի գործերի ժամանակաւոր հաւատարմատարը ըսաւ, որ Միացեալ Նահանգները յոյս ունի ականատես ըլլալ՝ հայ-թրքական երկխօսու-

թեան զարգացման, որու արդիւնքով նաեւ, դիւանագիտական յարաբերութիւններու հաստատման ու սահմանի բացման, քանի որ, ինչպէս ըսաւ ժողովի քննիչները՝ «Անկէ կը շահին եւ Հայաստանը, եւ Թուրքիան, եւ ողջ տարածաշրջանը»:

հեռուստաէկրանից չեն իջնում կեղծ ընդդիմադիրներն ու իշխանական թեւի թեկնածուներ: Նման գործընթացները յուշում են, որ ինչքան

մօտենում է Փետրուարի 19-ը, այնքան անհնար է դառնում լեզիտիմ նախագահի ընտրութեան հնարաւորութիւնը»:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ո՞Վ Է ԾԱԽԵԼ ՂԱՐԱԲԱՂՆ ՈՒ ԵՐ՞Ք

ԳԱՅԱՆԷ ԱՌՈՒՍՏԱՄԵՆԱՆ

Պատմական տարբեր ժամանակներում հայ ժողովրդի պետականությունը հաստատման առանցքում միշտ արձարծուել է տարածքային հարցը: Եթե շրջադարձային պահերին, որպես կանոն, Հայաստանը գիշերել է իր հողերի մի մասը, ինչպես ասում են՝ թիզ առ թիզ, ապա Ղարաբաղի պարագայում տարածքային հարցը եղել է ղեկ մնում է անլուծելի: Հայկական տարածքի այդ հատուածը, դատապարտուած լինելով կարգավիճակ չունենալու ճակատագրին, շարունակում է մնալ քաղաքական վեճերի, ներքին եւ արտաքին խնդիրների հանգույց եւ միշտ՝ շահարկման առարկայ: Վերջին 20 տարիներին Ղարաբաղի հարցի լուծման խնդիրը թեպետ եղել է միջազգային հանրուժեան, ազդեցիկ կառույցների եւ առաջատար երկրների օրակարգում, սակայն Հայաստանի հանրությունն քննարկմանն է արժանացել չափազանց ներքաղաքական իրավիճակի սրացումներին գուզահեռ, որպես շահարկման համար ամենայարմար թեմա: Յատկապես նախընտրական շրջաններում Ղարաբաղի հարցը դառնում է առանցքային, որովհետեւ իր բարոյական, հոգեբանական եւ քաղաքական իմաստով հասարակությունն ընդհանուր ծրագիր, ղեկորմ կամ այլ աճարարություն: Այժմ էլ, երբ իշխանությունը կորցնելու կամ գիշերելու (եթե դիմենք ընտրությունների քաղաքակիրթ անցկացման ձեւին ու հաւատանք դրան) վտանգ կայ եւ ուժեղ մրցակից, Քոչարեանի կառավարությունը հրապարակ է հանել Ղարաբաղի հարցը եւ որպես այդ մրցակցին չէզոքացնելու անպարտելի խաղաքարտ, լուր տարածել, թե Տէր-Պետրոսեանը կը ծախի Ղարաբաղը, եթե նախագահի պաշտօնում ընտրենք նրան: Հասարակության այն հատուածը, որն այնուամենայնիւ կուէ չի տայ «ծախելու» խայծը, ստիպուած կը լինի յաղթահարել մէկ այլ որոգայթ՝ հայ-թուրքական ատելութեան կրակը վառ պահող իշխանությունների մեղադրանքը թուրքամէտութեան մէջ, որը հնչեց Տէր-Պետրոսեանի ու անուղղակի՝ նրան համակրողների հասցէին: Իսկ ի՞նչ է քողարկուած բոլոր այս մեղադրանքների ու գրապարտությունների ետեւում: Ելի Ղարաբաղը, որի ճակատագիրը որոշուած է թաքուն, յանուն այսօրուայի իշխանաւորների անձնական շահի եւ իշխանութեան:

Յիշենք: Ղարաբաղի անկախացման ու ինքնորոշման հարցը յանգեցրեց ազատագրական պայքարի ու որպէս նախախնամություն, բաժին հասաւ Տէր-Պետրոսեանին, որը ժառանգեց ոչ միայն պատերազմը, այլեւ տարերային աղէտը՝ Շիրակի երկրաշարժը, հազարաւոր փախստականներին, փլուզուած յետօրհրդային տնտեսությունը, շրջափակումը: Յիշենք նաեւ, որ այդ մղձաւանջը թօթափեցինք ընդամենը 3-4 տարում ու յաղթեցինք: Երբ այդ յաղթանակին գուզահեռ ազատագրուեց Ղարաբաղի տարածքի չափ անվտանգութեան գոտին, Հայաստանի արտաքին քաղաքականութեան շնորհիւ համաշխարհային հանրությունը մեզ չէր մեղադրում որպէս ագրե-

սորի, ինչպէս այժմ: Յաղթանակից ու թեպետ ժամանակաւոր, բայց հրադադարից յետոյ առաջ եկած բազում ներքին խնդիրներից յետոյ՝ մուզգերիզմ, տնտեսութեան վերականգնում, միգրացիոն շարժէր եւ այլն, պէտք էր լուծել այդ նոյն՝ Ղարաբաղի հարցը, բայց արդէն խաղաղ, բանակցային ճանապարհով: Նորից յիշենք, որ այդ փուլում Ղարաբաղն ունէր արժանապատիւ երկրամասի կարգավիճակ եւ հանդէս էր գալիս որպէս լիիրաւ կողմ:

Ղարաբաղի նորագոյն պատմութեան այս հատուածը յանձնուեց Ռոբերդ Քոչարեանի պատասխանատուութեանը, որի նախագահ դառնալու միակ պատճառն այն էր, որ ամբողջ հայ ժողովուրդը (հաստանաբնակ) նրան վստահեց որպէս ղարաբաղցու: Այդ վստահութիւնը հետագայում վերափոխուեց տոտալ ատելութեան ու տարածուեց ոչ թէ Քոչարեանի, այլ բոլոր ղարաբաղցիների վրայ, որպէս խարան, բայց սա առանձին թեմա է:

Եւ այսպէս՝ բանակցային փուլ: Որպէս կանոն, բոլոր հանդիպումներից ու բանակցութիւններից յետոյ ոչ մի տեղեկատուութիւն չէր տարածուած ու պահպանուած էր գաղտնիութեան սկզբունքը: Սակայն ժամանակ առ ժամանակ հրապարակ էր նետուած Ղարաբաղը ծախելու կամ լաւագոյն դէպքում՝ տարածքներ փոխանակելու մասին լուրը: Առաջին նման տեղեկությունը հասարակայնացուեց 2000-ին, երբ ազգային անվտանգութեան գծով Տէր-Պետրոսեանի նախկին խորհրդական Աշոտ Մանուկը շարեանը խօսեց Մեղրի-Լաչին տարածքների փոխանակման վարկածից: Հենց այդ ժամանակ էլ սկսուեց Քոչարեանի գլխացաւանքը, որովհետեւ հասարակութեան տարբեր շերտերում սկսեցին քննարկել հոկտեմբերի 27-ին Աժ-ում տեղի ունեցած ահաբեկչութիւնն ու այն կապել Մեղրի յանձնելու մտադրութեան հետ: Սակայն Ղարաբաղը ծախելու մասին մտավախութիւնը հիմնաւորուեց աւելի ուշ, 2002թ. ամռանը, երբ Ալիեւը բացայայտեց «Փարիզեան սկզբունքները» (2001-ի փարիզեան հանդիպում) որոշ դրուագներ: Ըստ Ալիեւի, «փարիզեան սկզբունքը» ենթադրում էր «Հայաստանի Մեղրիի շրջանի տարածքով Ատրպէյճանը Նախիջևեանին եւ Հայաստանը Ատրպէյճանի Լաչինի շրջանի տարածքով Ղարաբաղին կապող տրանսպորտային միջանցքների բացում»: Ընդ որում՝ Ալիեւն ասել էր, որ քննարկել էն՝ «Ատրպէյճանին տալ Մեղրիի միջանցքի սուվերէն իրաւունքը, Հայաստանին՝ Լաչինի միջանցքի»: Յիշեցնենք, որ մինչ Ալիեւի այս յայտարարութիւնը պաշտօնական Պաքուն ամբողջ մէկ տարի կտրականապէս հերքում էր այսպէս կոչուած «Փարիզեան սկզբունքները» գոյութիւնը: Հակառակ դրան, պաշտօնական Երեւանը պնդում էր Փարիզեան ու Քի Ուեսթեան պայմանաւորութեան թիւնների գոյութիւնն ու յայտարարում, որ հակուած է ընդունել այդ պահանջները: Ալիեւի բացայայտումներին Երեւանը պատասխանեց ԱԳ նախարարութեան եւ նախագահի լրատուական ծառայութիւնների պետերի շուրթերով: Առաջինը հերքեց Ալիեւին եւ յայտարարեց, որ ՀՀ ԱԳ նախարարութիւնը բանակցային գործընթացում բացառում է

Լաչինի միջանցքը Մեղրիի միջանցքի հետ փոխելու տարբերակը: Երկրորդի յայտարարութիւնն աւելի հետաքրքիր էր: Նա (Վահէ Գաբրիէլեանը) յայտարարեց, որ պէտք է լուրջ ընդունել Ալիեւի յայտարարութիւնը: Յետոյ աւելացրեց. «Ես անձամբ մասնակցել եմ Քի-Ուեսթի բանակցային գործընթացին եւ վստահ կարող եմ յայտարարել, որ Հայաստանի որեւէ մասի սուվերէնութիւնը Ատրպէյճանին յանձնելու մասին խօսակցութիւններն անիմաստ են», - ասաց Վահէ Գաբրիէլեանը: Նրա այս ոչ միանշանակ յայտարարութիւնը, սակայն, չփարատեց հասարակութեան մէջ հաստատուած՝ «Ղարաբաղը ծախելու» մտավախութիւնը: Ալիեւի յայտարարութեանը պատասխանեցին նաեւ Քոչարեանը եւ այն ժամանակ ՀՀ անվտանգութեան խորհրդի քարտուղար եւ պաշտպանութեան նախարար Սերժ Սարգսեանը: «Լաւ կը լինէր, որ Հէյդար Ալիեւիչը չարարանար, այլ կոնկրետ կատարեւ Փարիզեան պայմանաւորութեանը», - յայտարարել էր Սերժ Սարգսեանը: Իսկ Ռոբերդ Քոչարեանն էլ իր հերթին մեկնաբանելով «Փարիզեան սկզբունքները», յայտարարեց, որ հանդիպման ժամանակ խօսք է եղել այն մասին, որ «Հայաստանը եւ Ղարաբաղը սուվերէն միջանցքով հաղորդակցութեան իրաւունք ունեն»: Այսինքն չհերքեց Ալիեւին, այլ հաստատեց: Սակայն հակառակ նոյնիսկ այս բացթողումը չէ: Փարիզեան հանդիպումներից յետոյ փոքրիշատէ բացայայտուած բանակցութիւնների թեման չէր արձարծուած Ղարաբաղի կարգավիճակի հարցը: Քանի որ գաղտնիութեան քողի տակ ներառուած բանակցային գործընթացը բացառում է այդ թեմայով ցանկացած հարց ու պատասխան, ընդունուած է հետեւութիւններ անել պաշտօնական յայտարարութիւններից, որոնք, այնուամենայնիւ, կրում են խորքային ճշմարտութիւնը: Քանի որ Ղարաբաղի կարգավիճակի մասին լուրն են երկու կողմերն էլ (թեպետ Ատրպէյճանի դիրքորոշումն այդ հարցում առաւել քան յստակ է՝ տարածքային ամբողջականութիւն), ուրեմն այն քննարկուել ու վաղուց ձեռք է բերուել պայմանաւորութեան, պարզապէս չեն հրապարակում, որպէսզի ժողովրդական դժգոհութեան ալիք չբարձրանայ: Զուգահեռաբար ժողովրդին նախապատրաստում են: Երջանառութեան մէջ դրուեց «գրաւեալ տարածքներ» հասկացութիւնը, եւ պէտք է ասել, որ այն շատ հեշտ փոխարինեց ժողովրդի գիտակցութիւնում հաստատուած՝ «ազատագրուած տարածքներ» հասկացութեանը:

Տարածքների փոխանակման մասին պայմանաւորութեանը չպէտք է բացառել նաեւ այն պատճառով, որ ԱՄՆ կատարած այցի ժամանակ Քոչարեանը հանդիպել էր նախագահ Քլինթոնին եւ փոխնախագահ Ալբերտ Գորին ու ակնարկել, որ «տարածքների փոխանակման» հարցը հայ հասարակութիւնը շատ սուր է ընկալում: Յիշեցնենք, որ միւլենոյն ժամանակ, 2000թ. Յուլիսի 5-ին ՀՀ նորանշանակ վարչապետ Անդրանիկ Մարգարեանը ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի համախաղաղահանգի հետ հանդիպմանը հանդէս եկաւ շատ կոշտ յայտարարութեամբ (ըստ Երեւոյթի համաձայնեցուած էր Սերժ Սարգսեանի հետ) եւ ասաց, որ չի

ընդունում տարածքների փոխանակման մասին ակնարկ անգամ: Նա նաեւ ասել էր, որ նոյն կարծիքին է նաեւ երկրում քաղաքական կշիռ ունեցող ցանկացած ուժ: «Հայաստանը նպատակ չունի իր համար ստրատեգիական նշանակութիւն ունեցող տարածքները դարձնել քննարկման առարկայ: Աւելին՝ կառավարութիւնը Մեղրիի շրջանում սկսել է իրականացնել տնտեսական զարգացման ծրագիր իր այդ հարաւային դարպասները առաւել կենսունակ դարձնելու նպատակով», - յայտարարել էր Անդրանիկ Մարգարեանը: Ահա թէ ինչու տարածքների փոխանակման հարցը մնաց առկախ ու այդպէս էլ չհաստատուեց Փարիզից յետոյ կայացած Քի-Ուեսթեան հանդիպման փաստաթղթի հիմքում, դրա համար էլ Վահէ Գաբրիէլեանն ասել էր, որ ինքը մասնակցել է բանակցութիւններին եւ փոխանակման պայմանաւորութեանը չի եղել: Սակայն ոչինչ չէր ասուել Ղարաբաղի կարգավիճակի մասին, որն ամենայն հաւանականութեամբ վճռուել է հենց Քի-Ուեսթում:

Քոչարեանի իշխանութեան առաջին տարիներին Երեւան եկած տարածքների փոխանակման, մասնաւորապէս՝ Մեղրիի ու Լաչինի միջանցքների նոյնանման իրական կարգավիճակ տալու հարցը երկու երկրների ժողովուրդները կարող էին մերժել կտրականապէս ու նոյնիսկ ալեկոծուել, ուստի Քոչարեանի իշխանութիւնն, ըստ երեւոյթի, որոշեց կասեցնել այն: Փարիզում կայացած հերթական հանդիպման ժամանակ յաջողեց յետաձգել այն՝ բանակցային յաջորդ էտապում քննարկելու պատրուակով: Սակայն Ղարաբաղի կարգավիճակի հարցը հետագայում քննարկելու մասին ոչինչ չի ասուել, եւ, ամենայն հաւանականութեամբ, կարգավիճակի նախնական համաձայնութիւնը ձեռք է բերուել Փարիզում՝ Քի-Ուեսթում վերջնականապէս հաստատելու պայմանով: Տրամաբանական հարց է առաջանում, թէ ինչու մէկ տարի յետոյ Ատրպէյճանը յանկարծ որոշում է խախտել գաղտնիութեան պայմանաւորութեանը: Երբեք Քի-Ուեսթում վերջնականապէս հաստատուելու պայմանով: Տրամաբանական հարց է առաջանում, թէ ինչու մէկ տարի յետոյ Ատրպէյճանը յանկարծ որոշում է խախտել գաղտնիութեան պայմանաւորութեանը: Երբեք Քի-Ուեսթում վերջնականապէս հաստատուելու պայմանով: Սակայն Ղարաբաղի հարցի մասին յաւելեալ տեղեկութիւն ստանալու՝ հասարակութեան յոյան անմիջապէս բախուեց 2003-ին հաստատուած «մեռեալ սեզոնին»: Սա նախընտրական շրջան էր ինչպէս Ատրպէյճանում այնպէս էլ Հայաստանում, որտեղ Քոչարեանին ոչ ոք եւ ոչինչ չէր խանգարում նախագահի երկրորդ ժամկէտում ընտրուելու ճանապարհին: Այդ պատճառով էլ Ղարաբաղի հարցը Հայաստանում չչայտնուեց նախընտրական քննարկումների կիզակէտում: Առաւելու, որ նախագահի ընտրութիւնից յետոյ պէտք էր անցկացնել հանրաքուէ՝ գործող Սահմանադրութիւնում արուած փոփոխութիւնները հաստատելու, եւ դրան գուզահեռ՝ Աժ ընտրութիւններ: Այնպէս որ, ժողովրդին պէտք էր հանգիստ թողնել ու նոյնիսկ բխեցնել: Իսկ Ղարաբաղի հարցն այնուամենայնիւ կարող է նաեւ անհանգստութիւն առաջացնել:

ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՃԱՆԱԶՈՒՄ

**ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ
«ԼՈՒՍԱՐԱՑ»**

Թուրքիա գիտցաւ իր խաղաքարտերը լաւ գործածել:

Պուշականներ գիտցան իրենց տրուած այդ խաղաքարտերը լաւագոյնս օգտագործել:

Երբ Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչման օրինակի՞ծը պատրաստ էր Քոնկրէսին ներկայացուելու, Թուրքիա որոշեց ներխուժել իրաք՝ կիսանկախ Քիւրտական պետութեան տարածքէն ներս:

Իթիբահատականներ/քէմալականներ տարիներէ ի վեր իրենց ընդգրկած սխալ քաղաքականութեան հետեւանքով՝ երկրին մօտաւորապէս մէկ երրորդ՝ 20 միլիոն, բնակչութիւնը կազմող քիւրտերը անտեսեցին, թէ՛ տնտեսական եւ թէ՛ քաղաքական բնագաւառներէն ներս: Անոնց ազգային ինքնութիւնը վիրաւորեցին: Թուրքիոյ մէջ քիւրդ չկայ, լեռնաբնակ թուրքեր կան ըսին:

Տնտեսապէս ընկճուած, իր լեզուով խօսելու-գրելու, դպրոցներ բանալու, գիրք-լրագիր հրատարակելու, լրատվութիւն միջոցներ ունենալու իրաւունքէն զրկուած քիւրդին կը մնար միակ միջոց մը՝ իր ազատատենչ մարտիկներու փամփուշտով իր պահանջքը լսելի դարձնել:

Ամերիկացի ժողովուրդին մեծամասնութեան փափաքը իրաքի պատերազմին վերջ տալ է՝ ան նոր վիճիթնամի մը չվերածուած: Տեմոքրադներ պատերազմին վերջ տալու խոստումով մեծամասնութիւն եղան: Բանակը ետ քաշելու համար սկսան Պուշը նեղել:

Եթէ Թուրքիա իրաք ներխուժէ, դիմացը պիտի գտնէ քրդական բանակը ու իրաքի ամբողջականութիւնը պաշտպանող ամերիկեան զօրքը, որով Թուրք-ամերիկեան բարեկամութիւնը պիտի վնասուի: Թուրքիա պիտի արգիլէ Ինճիրլիքի օդանավային խարխիւի օգտագործումը, որով ամերիկեան զինուորին ապահովութեան համար հարկաւոր գինամթերքին իրաք ղրկուելու եւ գօրքը իրաքէն դուրս քաշելու գործողութիւնը պիտի վտանգուի: Պուշականները այս պատկերը ներկայացուցին եւ Տեմոքրադներ, իրենց առաջարկը՝ բանակը իրաքէն դուրս քաշել, անելի չմասնելու մտահոգութեամբ, Յեղասպանութեան ճանաչման առաջարկին Քոնկրէս ներկայացուցին յետաձգեցին:

Թուրքերը ճակատամարտը շահեցան, բայց ոչ պատերազմը:

Օսմանեան թուրքերը, քսա-

ներորդ դարու սկիզբը, հայերուն, Արեւմտեան Հայաստանի մէջ, կիսանկախութեան համագօր, բարեկարգումներ կատարելու գաղափարը բնաւ չիրարացուցին:

Քեմալական թուրքերը, Արեւելեան Հայաստանի մէջ ծնունդ առած Հայաստանի Հանրապետութեան գոյութեան երբեք չհանդուրժեցին: Իմբերեալիստներու դէմ պայքարելու միտումով Լէնինէն ստացուած ամէն տեսակի օգնութեամբ, Հայաստանի վրայ յարձակեցան՝ անոր գոյութեան վերջ տալու նպատակով: Օսմանեան կայսրութեան մօտ Գերմանիոյ դեսպանը՝ Պերնատրոֆ (1917-1918), ՀՀ անկախութեան հռչակման երրորդ օրը, Պեռլին դրկած 31 Մայիս 1918 թուակիր տեղեկատուութեան մէջ, ի մէջ այլոց կը գրէ, թէ թուրքերը չեն ցանկար իրենց սահմաններուն վրայ մահացու հակառակորդ ունենալ:

Հանրապետական թուրքն ալ, նոյն անհանդուրժողականութեամբ, Հայաստանը շրջապատումի ենթարկած է՝ տնտեսապէս փճացնելու միտումով:

Թուրքիա, որպէսզի միջազգային ընտանիքէն պախարակուած իր այս քաղաքականութեան վերջ կարենայ տալ, երկրին մէջ գոյութիւն ունեցող բոլոր տեսակի յիշատակուածները պէտք է քօղազերծուին:

Մամուլի, խօսքի, պաշտամունքի ազատութիւնը կաշկանդող բոլոր տեսակի օրէնքները գոյութիւն ունենալէ պէտք է դադրին եւ անգիր օրէնքներու կիրարկման ալ վերջ տրուի:

Դատարանները ոչ միայն խօսքով, այլ գործքով իրենց անկախութիւնը պէտք է ի յայտ բերեն: Խեղաթիւրեալ պատմութիւն մը դպրոցներէն ներս դասաւանդելու ունակութիւնը պէտք է իր վերջակէտին հասնի:

Նացիզմի հասած ազգայնամոլութեան, ատելութիւն սերմանող ցեղապաշտութեան հրահրումը՝ բացայայտ կամ ծածուկ, պէտք է դադրեցուի:

Կառավարութիւններու պարտականութիւնը ոչ թէ ժողովուրդը յիշատակել, այլ գանոնք ճշմարտութեամբ լուսաւորել է:

Թուրքիա յետաձգելակերպի յեղաշրջում «-ի մը կը կարօտի:

Լատինական տառեր եւ արեւմտեան օրացոյց գործածել, սահմանադրութեամբ լայնք «երեւալ, քաղաքակիրթ աշխարհի հետ միասնաբար կիրակիին հանգստեան օր նկատել, մէկէ աւելի քաղաքա-

Շաք.ը էջ 19

ՆՈՐ ՊԱՅՔԱՐԻ ԶԻՆԱԿԻՑՆԵՐԸ

ՀԱՅԿՆԱԳԳԱՇԵԱՆ

Մեծ Եղեռնէն ի վեր մղուող հակաթուրք մեր պայքարը որեւէ ժամանակէ աւելի յաջողութիւն գտած է ներկայիս համայն մարդկութեան մէջ: Ինտուներկու տարի առաջ թուրք պետութեան գործած հայապանութեան ոճիրը ճանչցող պետութիւններու թիւը տարուէ տարի աւելնալով, արդէն քառամեակ մը պետութիւններ, որոնց շարքին Ռուսիա, Ֆրանսա ու Գանատա, ցեղասպանութեան յանցանքով կը դատապարտեն Թուրքիան: Դատապարտողներուն միանալու շատ մօտ դիրքի հասած էր նաեւ Մ. Նահանգները, երբ քաղաքական ու տնտեսական մեծ հաշիւները, ռազմավարական նկատառումները կաշառքներն ու սպառնալիքները նախագահ Պուշն ու Ամերիկան կառավարող իմբակը մղեցին կասեցնելու Յեղասպանութեան ճանաչման գործընթացը: Ներկայացուցիչներու Տան խօսմանկէն սի-սի Փելտոնին համոզելով գայն, որ գէթ առ.ժամապէս, Յեղասպանութիւնը ճանչցող թեւ 106 բանաձեւը չնեղակայցնէր Քոնկրէսին, առանց ուրանալու պատմական իրականութիւնը: Ճշմարտութիւնը ժամանակաւոր կերպով ծածկելու այս վարմունքը կը նմանի հողով ծածկելու հոնտ մը, որ ատեն մը վերջ պիտի ծլի ու մեծնայ անպայման, տեսանելի դառնալով բոլոր անոնց, որոնք կոչը չեն, կամ իրենց անտեսական ու քաղաքական շահերուն բերումով կուրացած չեն:

Յեղասպանութեան այդ ոճիրը համայն մարդկութեան ճանչցնել տալու գործը սրբազան պարտականութիւն մը է, որ ամէն հայ յանձն առած է շուրջ դարէ մը ի վեր՝ նոյնիսկ ամենադժնդակ եւ աննպաստ պայմաններու տակ, աշխարհի բոլոր կողմերը, ուր որ եթէ նոյնիսկ մէկ հատիկ հայ մը կ'ապրի, եւ ո՞ւր հայ չկայ: Ամէն տեղ են անոնք՝ աքսորէ, սովամահութենէ եւ համատարած ջարդերէ ճողոպրած, բեկորներու յաջորդած սերունդները, որոնք դահիճին ձեռքէն բռնած հազիւ ու հատուցում կը պահանջեն այժմ: Այդ պայքարը պէտք է զարգացնել ու գորացնել ռազմադաշտ իջեցնելով մեր բոլոր ուժերը, օգտագործելով բոլոր մակարդակներու բազմակողմանի մեր կարելիութիւնները եւ որոնելով նոր միջոցներ եւ զինակիցներ:

Օսմանեան կայսրութեան դարաւոր բռնատիրութեան ընթացքին միայն մենք չէ որ տառապեցանք: Այո, մեր տառապանքը մեծագոյնը եղաւ՝ շուրջ մէկ ու կէս միլիոն նահատակներով եւ մեր հայրենիքի մեծագոյն մասը կորսնցնելով, սակայն, մարդկային ու նիւթական մեծ

կորուստներու ենթարկուեցան նաեւ յոյներն ու պուլկարները, արաբներն ու քիւրտերը: Արաբական Սանճաք նահանգը, Անտիոքէն մինչեւ Մուսա Լեռ (Սուէտիա) թրքական գրաւման տակ կը մնայ: Բիւզանդական կայսրութեան մայրաքաղք՝ Կոստանդնուպոլիսը թրքական Սթամպուլը եղած է: Մարմարայէն արեւմուք եւրոպական Թուրքիա կոչուածը պատմականօրէն յունական ու պուլկարական երկրամասեր են: Իսկ բազմատասնեակ միլիոններու հասնող քիւրտերը, Վանայ լիճէն շրջակայքն ու հարաւ, մինչեւ Սուրիա եւ իրաք, Թուրքիոյ բնակչութեան մեծագոյն մասը կը կազմեն: Թուրքիոյ 70-80 միլիոն բնակչութեան փոքրամասնութիւնն է միայն թուրք տարրը՝ այն ալ բունի թրքացուած հայ, յոյն, լազ, ասորի եւ քիւրտ քաղաղութեամբ: Անատոլո կոչուած Արեւելեան Թուրքիան մեծ մասամբ կը բաղկանայ պատմական Հայաստանի բռնագրաւուած մասէն, ուր ապրող երկու կէս միլիոն հայութիւնը բնաջնջուած են թարկուեցաւ Օսմանեան եւ Հանրապետական Թուրքիոյ կողմէ, որ իր այդ հրէշային ծրագիրը ամբողջացուց 1915ի Յեղասպանութեամբ:

Այժմ հերթը քիւրտերունն է: Բայց քիւրտը հայ չէ, անգութ ու կատաղի կուռարար է: Այն քիւրտերը որոնք դար մը առաջ թուրք իշխանութիւններուն կողմէ խաբուելով մղուեցան հայ ջարդելու, այսօր Թուրքիոյ գլխաւոր թշնամին են: Խաբուած, դառնացած, ատելութեամբ լեցուած եւ լաւ զինուած քիւրտերը, որոնք հայ տարրին առնուազն տասնապատիկ թիւը ունին, այժմ Թուրքիոյ մեծագոյն գլխուցան են: Գլխու ցաւ մը՝ որուն դարմանումը Թուրքիոյ մասնատումով միայն կրնայ կատարուել՝ քիւրտերուն եւ հայերուն գիշերով անոնց հողային ու նիւթական իրաւունքները: Իսկ մարդկային միլիոնաւոր գոհերու հաշուեյարդարը Նիւրեմպերկեան նոր դատարանի մը արդար վիճիթով կրնայ միայն կատարուի:

Ահա, ասպարէզը՝ ուր հայ դատի հետապնդման նուիրուած կազմակերպութիւններն ու արդարութեան ատենաները կրնան ու պէտք է անհրաժեշտօրէն գործակցին վերոյիշեալ տարրերուն հետ մանաւանդ քիւրտերուն հետ, որոնց պայքարը արիւնալի ռազմադաշտի մը վերածուած է Արեւելեան Թուրքիոյ Հարաւային մասը, անկախ Քիւրտիստան մը հիմնելու բոլոր հաւանականութիւններով եւ իրաւունքներով, միջազգային ծածուկ քաջալերանքով եւ նոյնիսկ Թուրքիոյ աւանդական պաշտպան Մ. Նահանգներուն մեղսակցութեամբ:

Season's Greetings
Շնորհաւորութիւններ
Պոնակաւն Օպտիմալ Մոնիթոր

ՊԵՏՐՈՍ ԵՒ ՍԻԱՍԱՆԹՕ
ՄԱՐՈՆԵԱՆ

818 **500-9585** ABA INSURANCE SERVICES 805 E. Broadway . Glendale, CA 91205
ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD"

ԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ԳՈՐԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹՐԻՔ ԵՒ ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ԵՐԵԿՈՅ

ՄԱՐԻԷՓ ՄԻՆԱՍԵԱՆ-ՕՂԱՆԷՍ

Գոհաբանութեան օրը տօն մըն է ուր ընտանիքներ եւ բարեկամներ կը հաւաքուին, յիշատակելու, զուարճանալու եւ բաժնեկցելու համեղ ձաշը եւ ընդհանուրով փառք տալու այդ տարուայ իրենց ունեցած բարիքներուն համար:

Ինչպէս ամէն տարի, այս տարի եւս Պոլսահայ Միութիւնը ուրախառիթ այս երեկոյին մեծարեց այն անդամները իբրեւ ճանաչում անոնց ծառայութեանց արժէքին իրենց խօսքին եւ գործերուն վկայութեամբ:

Հինգշաբթի, Նոյեմբեր 29ի գիշերը, Վէն Նայսի Ս. Պետրոս Հայց. Առաք. Եկեղեցւոյ «Գարակէօզեան» սրահին մէջ, բացման խօսքով հանդէս եկաւ Միութեան ատենապետ՝ Միմոն Աճըրիլաճ որ հակիրճ բացատրութիւն տուաւ այդ օրուայ ճաշկերոյթին իմաստին մասին, ապա մի առ մի շնորհակալութիւն չափունեց յանձնախումբերու ատենապետներուն եւ իրենց անդամներուն, նուիրումի, անձնագոհութեան խոր ձգտումով եւ գիտակցութեամբ իրենց միամեայ ծառայութեան համար:



Միմոն Աճըրիլաճի կրծքանշանով կը պարգևատրէ Տոմք. Արթուր Երսամ-Խաչերեանը

տարի ծառայող հետեւեալ անդամները որոնք աղամանդեայ ակով կրծքանշան ստացան ձեռամբ՝ Մայր վարչութեան անդամներուն:

Տեարք Պէպօ Իշխանեան, Օննիկ Գասապեան, Իրաւաբան Արմենակ Գալճեան, Տօքթ. Մարք Քէօշկէր եւ Օրդ. Էլիզապէթ Քէօսէան:

10 ՏԱՐԻ ԾԱՌԱՅՈՂ ԱՆԴԱՄՆԵՐ

Աղամանդեայ երեք ակով յա-



Մշակութային Յանձնախումբի եւ «ՁԱՅՆ» պարբերաբերթի գոյգ խորհրդանշաններով կարկանդակը

Իւրաքանչիւր յանձնախումբի ատենապետ արտասանեց իր սրտի խօսքը կարճ տեղեկութիւն փոխանցելով յանձնախումբի գործունէութեանց մասին:

Այս տարի մեծարուեցան 10

տուկ կրծքանշանով պարգևատրուեցաւ Մշակութային Յանձնախումբի Ա. Ատենապետ՝ «ՁԱՅՆ» եւ «ՇՈՂ» պարբերաթերթերու

Շարք էջ 8

ՀՀ ՆԱԽԱԳԱՅԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒ ՀՀ ԱՌԱՋԻՆ ՆԱԽԱԳԱՅ

Լեւոն Տէր Պետրոսյան

ՀԱՒԱՏՈՒՄ ԵՆՔ ԼԵՒՈՆ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆԸ, ԲԱՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆԸ ԵՒ ՀԶՕՐ ԿԱՄՔԻ ՈՒԺԻՆ

Աշխարհի ժողովուրդների թագի վրայի փոխաբացած, աղաման-դացած ժողովուրդն ենք: Մեր կապիտալը Բանակը չէ, բնական հարստութիւնները չեն, երկրի ծաւալը չէ, այլ մտքի ուժն է, հնարամտութիւնն ճեղքներեցութիւնն է, տաղանդն ու նաշակն է: Պատմութեան աղետներին դիմակայել ենք մեր ազգային մշակոյթով, մեր ինքնուրոյն բառ ու բանով, նարտարապետական ինքնատիպութեամբ, եւ մեր մտաւոր կարողութեամբ: Մեզ սագական չէ նիւթապաշտութեան յոռի ցոպութիւնը: Մենք ստեղծող, կառուցող, արարող ժողովուրդ ենք: Մենք չենք կարող շոյալի մեզ տրուած ոսկի պատմական առիթը՝ կարգի դնելու մեր ազգային տունը, օնախը, վայելելու անկախ ապրելու բացառիկ առիթը: Եթէ երկիրը կայուն հիմքերի վրայ չդրուի եւ տեղի չունենայ ժողովրդավարութիւնը, ապա պատմութեան ալիքը կարող է նորից շեղել իր ուղղութիւնը:

Մեր ուժը Մատենադարանի բովանդակութեան մէջ է եղել, մեր արուեստի եւ գրականութեան մէջ է եղել, աստղագիտութեան եւ նարտարապետական կոթողների մէջ է եղել, մեր ինքնուրոյն գրելակերպի եւ մտաւոր հարստութեան մէջ է եղել: Մենք պէտք է տէր կանգնենք մեր մտաւոր հարստութեանը, ոչ թէ նիւթը դարձնենք պաշտամունք:

Հայաստանի առաջին նախագահ, յայտնի պետական եւ Բաղա-բական գործիչ, միջազգային նանաչում գտած դիւանագէտ, ակա-նաւոր մտաւորական-գիտնական Լեւոն Տէր Պետրոսեանի՝ նա-խագահ ընտրուելու թեկնածութեան առաջադրումը, մեզ շատ ոգեւորել է:

Մենք հաւատում ենք Լեւոն Տէր Պետրոսեանի հայրենասիրու-թեան ուժին, Բաղաբակ լինելու տաղանդին: Հաւատում ենք, որ նա Բաղաբակն է աշխարհի Բաղաբակն անցուդարձից եւ գի-տակցում է մեր երկրի դերը աշխարհում: Նա, ով մեծ եւ օրինակելի մարդ է, հասկանում է արդարութեան հարցերը, իսկ փոքր մարդիկ միայն հասկանում են շահի հարցերը:

Հաւատում ենք, որ նա նիւթից բարձր անհատ է, եւ իր մտքի գործութեամբ, հզոր տրամաբանութեան կը ծառայի մշակոյթի, գի-տութեան, եւ տնտեսութեան բարձրացմանը հայրենիքում: Կը նպաս-տի, որպէսզի եկող սերունդը իր երկրին տէր կանգնի, իր ապագան իր երկրում տեսնի, հայրենիքին ծառայի, ոչ թէ միջոց փնտրի հայրենիքից հեռանալու: Սփիւռում ապրող բազմաթիւ մտաւոր-ականներ եւ արուեստի մշակներ սպասում են, որ այս ինքնակոչ եւ խարդախութեամբ իշխանութեան գլուխն անցած կառավարութիւնը, որ սեփականացրել ու առուծախի է ենթարկել Հայաստան աշխար-հը, հեռանայ: Փոխարէն գալ պայծառատես եւ անաչառ Լեւոն Տէր Պետրոսեանը, որը գիտի, թէ որտեղ է մեր երկրի մտաւոր կապի-տալը, թէ ինչից են բխում ժողովրդի տնտեսական դժուարութիւն-ները, եւ որն է մեր ազգային հպարտութիւնը:

Հպարտ կը լինենք այդպիսի արժանաւոր անհատ տեսնել որպէս մեր երկրի նախագահ: Յորդորում ենք հայրենաբնակ մեր բոյրերին եւ եղբայրներին համախմբուել Լեւոն Տէր Պետրոսեանի շուրջը եւ նեցուկ կանգնել նրան: Հաւատում ենք մեր ժողովրդի հեռատեսութեանը, պայքարի ուժին, եւ ոչ հեռու ապագայում, Հայաստանի ժողովրդավարութեան յաղթանակին:

ՍՓԻՒՌ-ԲԱՆԱՅ ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՑՆԱԽՈՂՆԵՐԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻ ՄԲ
Ardarutiun@gmail.com

ATLANTIS
RESTAURANT AND NIGHT CLUB.

FRIDAY NIGHTS AT ATLANTIS
ARABIAN NIGHTS

ENJOY A NIGHT OF MIDDLE EASTERN MUSIC, DANCING AND ENTERTAINMENT EVERY FRIDAY NIGHT AT ATLANTIS. ATLANTIS IS FULLY EQUIPPED WITH A REMARKABLE COCKTAIL BAR, HOOKAH BAR AND LIVE DJ.

EVERY FRIDAY, BE SURE TO WITNESS OUR LIVE BELLY DANCING SHOW FEATURING WORLD FAMOUS JELINA AND THE SAHLALAH DANCERS.

- authentic cuisine
- full hookah bar
- VIP membership
- full cocktail bar
- live belly dancing
- live music and DJ

ATLANTIS
RESTAURANT AND NIGHT CLUB

626.449.4599
162 N. SIERRA MADRE BLVD.
PASADENA, CA 91107

ՄԻԱՑԵԱԼ ԸԱՅԿԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻ 145-ՐԴ ԹՈՒՉՔԸ \$6 ՄԻԼԻՈՆԻ ՆՊԱՍՏ ՈՒՂԱՐԿԵՑ ԸԱՅԱՍՏԱՆ

Միացեալ Հայկական Ֆոնտի 145րդ թուիչքը Երեւան հասաւ Դեկտեմբեր 15ին, փոխադրելով աւելի քան \$6 միլիոն արժողութեամբ մարդասիրական օգնութիւն:

Այս թուիչքով, Միացեալ Հայկական Ֆոնտը իր կողմէ տրամադրեց \$3.8 միլիոն արժողութեամբ դեղորայք եւ բժշկական պիտոյքներ, որ նուիրուած էին AmeriCares կազմակերպութիւնը (2.6 միլիոն արժողութեամբ), Կաթողիկէ Բժշկական Առաքելութեան Վարչութիւնը (\$870,000), Քանատայէն՝ Health Partners International կազմակերպութիւնը (\$175,000), MAP International կազմակերպութիւնը (90,000) եւ Direct Relief International կազմակերպութիւնը (4,000):

Հետեւեալ կազմակերպութիւններն ու անհատները եւս ապրանքներ նուիրելով մասնակցեցան այս թուիչքին – Հայկական Օգնութեան Ֆոնտը (\$2 միլիոն արժողութեամբ), Բժ. Սթիվըն Քաշեան (\$62,000), Բժ. Հրայր Կարապետեան (\$40,000), HEROS ընկերութիւնը (32,000), Հայաստան Համահայկական Հիմնարկ/Project Cure ծրագիրը (\$23,000), Գալիֆոնիոյ Ամերիկահայ Բժշկական Միութիւնը (\$23,000), Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը (\$21,000), եւ Հայ Օգնութեան Միութիւնը (\$20,000):

Թուիչքին մասնակցեցան նաեւ Հայ Որբերու Օգնութեան Միութիւնը (\$19,000), Անգլիայէն՝ Birthlink կազմակերպութիւնը (\$17,000), Ամերիկահայ Մշակութային Միութիւնը (\$15,000), Ուոլթըր Պանտազեան (9,000), եւ Անգլիայէն՝ Konnect9 կազմակերպութիւնը (\$8,000):

1989էն ի վեր, Միացեալ Հայկական Ֆոնտը 145 թուիչքներով եւ 1,518 ծովային արկղներով \$512 միլիոն արժողութեամբ մարդասիրական նպաստ ուղարկած է Հայաստան:

Միացեալ Հայկական Ֆոնտը համատեղ աշխատանքն է Ամերիկայի Հայկական Համագումարին: Հայ Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան, Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան, Հայ Օգնութեան Միութեան, Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Հիւսիսային Ամերիկայի Առաջնորդարանին, Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ Ամերիկայի Առաջնորդարան, եւ Լինսի Հիմնարկին:

Յաւելեալ տեղեկութեան համար, կը խնդրուի դիմել Միացեալ Հայկական Ֆոնտի գրասենեակին՝ 1101 North Pacific Avenue, Suite 301, Glendale, CA 91202 կամ հեռաձայնել (818) 241-8900 թիւին:

ՈՂՋՈՒՆԱՅԱՆԴԵՍ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ ԺԱԳ ՅԱԿՈՒԲԵԱՆԻ

Նախաձեռնութեամբ Գերշ. Տ. Յովնան Արքեպս. Տէրտէրեանի, Առաջնորդ, եւ կազմակերպութեամբ Տ. Տաճատ Մ. Վրդ. Եարտրմեանի, Նոյեմբերի 21, 2007 երեկոյեան ժամը 7:00ին Առաջնորդարանի «Գալաթեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Ողջունահանդէս՝ նուիրուած Բանաստեղծ Ժագ Յակոբեանի:

Բացման խօսքը կատարեց հանդիսավար Տիար Բարսեղ Գարթալեան, որ կարդաց նաեւ բանաստեղծին կենսագրականը:

«Ժ. Յակոբեան Բանաստեղծը եւ անոր պատգամը» նիւթին շուրջ խօսեցաւ Սարգիս Վահագն: Մեներգներ կատարեց Մաննիկ Մանուկեան, դաշնամուրի մասնակցութեամբ Փրոֆ. Լեւոն Աբրահամեանի – «Հայ Եկեղեցին»՝ խօսք ժՏ Յակոբեանի, երաժշտութիւն Աննիկ Զինտարզեանի, «Մերոպ Մաշտոցին»՝ խօսք Նաչիկ Դաշնեցի, երաժշտութիւն Զարեհ Եպս. Ազնաւորեանի, «Ալէլուիա»՝ խօսք Ժագ Յակոբեանի, երաժշտութիւն Զարեհ Եպս.

Ազնաւորեանի: Իսկ ողջոյնի խօսքով հանդէս եկաւ Փրոֆ. Օշին Քէշիշեան:

Բանաստեղծին «Հայր, Հայերէն սորվեցուր» եւ «Օտար շեմին» քերթուածները կարդաց Բշր. Վահէ Սրկ. Աբովեան: Ողջոյնի խօսք կատարեց Մասիս Արարատեան: Իսկ իր փակման խօսքին մէջ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը անդրադարձաւ Ժագ Յակոբեան մարդուն եւ բանաստեղծին եւ իր այլ առաքինութիւններու մասին եւ գնահատեց իր երկարատեւ դաստիարակչական գործունէութիւնները եւ բանաստեղծի բեղուն վատակը:

Մեծարեալ բանաստեղծը իր երախտագիտութիւնը յայտնեց Առաջնորդ Սրբազան Հօր ի պատիւ իրեն նուիրուած ողջունահանդէսին՝ եւ Հայր Տաճատին, որ կազմակերպչական աշխատանքը եւ յայտագրի պատրաստութիւնը սիրով յանձն առած էր: Սրբազան Հօր օրհնութեան աղօթքով փակուցաւ գնահատական երեկոն, որուն յաջորդեց հիւրասիրութիւնը:

ԳՈՐԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԻՔ

Շարունակուած էջ 7-էն

Հիմնադիր եւ խմբագիր՝ միութեան բազում տարիներու ատենապետ Տոքթ. Արթո Էրսան-Նաչեան՝ 30 տարիներու իր նուիրումի, գոհողութեան եւ ծառայութեան համար:

ՏՕՔԹ. ԱՐԹՕ ԷՐՍԱՆ-ՆԱՉԵԱՆ

Տրուած ըլլալով որ այս տարի Մշակութային Յանձնախումբի եւ «ԶԱՅՆ» պարբերաթերթի հիմնադրութեան 15 ամեակին էր, երեկոն յատուկ բոլոր մը ունէր: Յուշատարխտակներով մեծարուեցան Տիկ. Նատիա Պարսամեան, Տիկ. Ալին Տօնիկեան, Տիար Կարպիս Սարաֆեան, Տօքթ. Յովհաննէս Գուլակ Աւետիքեան, Տօքթ. Արթո Էրսան-

Նաչեան, Դոկտ. Ռուբէն Զէթինեան, Տիար Սիմոն Աճըրլաչ, Տիար Մուրատ Գազանճը, Իրաւաբան Բաֆֆի Նիզամեան (բացակայ) եւ Տիար Վահէ Արթինեան (բացակայ) իրենց տարիներու անձնուէր աշխատանքին համար Մշակութային Յանձնախումբին, ինչպէս նաեւ «ԶԱՅՆ» եւ «ՇՈՂ» պարբերաթերթերուն մէջ:

Նոյն գործունէութիւններուն համար, 67 անդամներ գնահատագիրներ ստացան: Հատուեցաւ նաեւ կարկանդակը Մշակութային Յանձնախումբի եւ «ԶԱՅՆ» պարբերաթերթի գոյգ խորհրդանշաններով: Ամուր, բեղմնաբեր եւ ապագայի յաղթանակի տեսիլքի փափաքներով փակուեցաւ երեկոն:

ՊԱՐՈՆ ԿԱՐՊԻՍ ԲԵՄ ԿԸ ԲԱՐՁՐԱՆԱՅ ՅՈՒՆՈՒԱՐ 17ԻՆ

ՎԱԷ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԻ ԹԱՏՐՈՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁ

Լոս Անճերլոս – Հեղինակ, երգի-ծաբան եւ արուեստագէտ Վահէ Պէրպիւրեան թատրոն կը վերադառնայ բեմադրելով իր նոր թատերախաղը Պարոն Կարպիսը, որ պիտի ներկայացուի Շըրմըն Օքսի Whitefire Theatreին մէջ, Յունուար 17ին մինչեւ Մարտ 9ը:

Հայերէնով գրուած Պարոն Կարպիս թատերախաղին կեդրոնական կերպարը 80նոց նախկին Պուրճ Համուտցի մըն է, որ North Hollywoodի իր տան բազկաթոռին մէջ նստած, իր յիշատակները պաշտպանելու համար պատերազմ հռչակած է իր շրջապատին հետ: Ան ոգի ի բուն կը կուռի իր համոզումներուն ու բարքերուն համար, գիտնալով հանդերձ որ անցեալ ըստածը միշտ իր մութ խաւերով եւ վաղտնիքներով կու գայ: Երկու տեսարաններէ բաղկացած մէկ արարնոց թատերախաղին մէջ երեք սերունդներ՝ Պարոն Կարպիսին, իր գաւկին ժիրպլին եւ թոռնիկին Նաթալին, իրար կը բախին ու ամէն մէկ սերունդ կը փորձէ իր սահմանները անխախտ պահել:

Բուռն վիճակներ ու պատկերներ գծելով հանդերձ, թատերախաղը համեմուած է Պէրպիւրեանական դասական հիւմուրով, որ մնայուն ներկայութիւն է հեղինակին բոլոր գործերուն մէջ: «Հիւմուրը իմ գոյութեանս եւ առհասարակ կեանքի անբաժան մասնիկն է, կ'ըսէ Պէրպիւրեան. Եթէ արուեստագէտ մը յաջողի հաւասարակշիռ պահել կատակերգութեան եւ ողբերգութեան միջեւ, կը նշանակէ որ կեանքին էութեան թափանցած է»:

Հաւանաբար այդ հաւասարակշիռը գտնելու փորձերէն մէկն ալ Պէրպիւրեանի թատրոն վերադառնալուն մէջ պէտք է տեսնել, մանաւանդ իր երեք մենախօսութիւններէն Եւայլընի, Նաեւի եւ Տակաւինի յաջողութիւններէն ետք: «Անդրադարձայ որ մենախօսութիւններու

պատճառով սկսած եմ ինքնակեդրոն դառնալ: Ամէն բան ինձմէ կախեալ էր եւ լրջօրէն պահանջը կը զգայի ինքզինքէս քիչ մը դուրս ելլելու: Ուզեցի բան մը ընել, որմէ ես ֆիզիքապէս բացակայ եմ, եւ ասոր համար ալ դեր չվերցուցի ներկայացման մէջ», կ'ըսէ Պէրպիւրեան:

Ներկայացումը գործակցութիւն մըն է հին ընկերներու միջեւ, որոնք մօտ 20 տարի առաջ միասին աշխատելու սկսած են: Խուճախ անդամներէն շատեր միասին աշխատած են Վարդապետ ֆիլի (1985), Աւագախրուժի (1987), եւ 200ի (1989) ներկայացումներու ընթացքին: «Սեղմ ընտանիք մըն ենք եւ տարիներու այդ մտեմութիւնը երթալէն աւելի զօրացած է», կ'ըսէ թատերագիրը, աւելցնելով որ շատ կարօտցած էր թատրոնի իր ընտանիքին հետ աշխատելը:

Պարոն Կարպիսին երեք կերպարները երկու տարբեր խումբեր կը խաղան: Հինգշաբթի եւ Շաբաթ երեկոները բեմ բարձրացող խումբին դերասաններն են Արա Պաղտոյեան, Արա Մածունեան եւ Քրիս Պետեան, իսկ Ուրբաթ եւ Կիրակի օրերը խաղող խումբին մէջ են Մորիս Գուլուճեան, Սազո Պէրպիւրեան եւ Ռուբէն Գարակէօզեան: Թատերախաղին արտադրիչն է Հրայր Սարգիսեան:

Պարոն Կարպիսը պիտի ներկայացուի Յունուար 17ին մինչեւ Մարտ 9, ամէն Հինգշաբթի, Ուրբաթ եւ Շաբաթ երեկոները ժամը 8ին, իսկ կիրակի կէսօրէ ետքերը ժամը 3ին, Շըրման Օքսի Whitefire Theatreին մէջ: Հասցէ՝ 13500 Ventura Blvd, Sherman Oaks, CA:

Աթոռներուն սահմանափակ թիւին պատճառով կը խնդրուի ձեր տեղերը սկիզբէն ապահովել: Հեռաձայնեցէ՛ք 818-397-7392 թիւին կամ այցելեցէ՛ք www.BaronGarbis.com կայքը:

**MELODY INTERNATIONAL
MUSIC SCHOOL Inc.**

ՄԵԼՈՏԻ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑ

Happy New Year
Join Our New Music School in Pasadena
By Experineded & Educated Teachers

Piano, Keyboard, Violin, Viola, Vocals,
Singing, Guitar, Bass, Flute, Duduk, Drums &
Percussion lessons for all ages and levels
Professional Digital Recording studio
for all your audio recording needs

1060 N. Allen Ave. #D Pasadena, CA 91104
Phones: (626) 797-8867 & (818) 599-1606
and
334 N. Central Avenue Unit 202
Glendale, CA 91203

Phones: (818) 244-8244 & (818) 599-1606
Visit us at: www.musiclessons4u.com

Massis Weekly

Volume 27, No. 46

Saturday, DECEMBER 22, 2007

“Legitimate President- 2008” Calls For The Resignation Of PM Serzh Sarkisian

YEREVAN -- The newly formed “Legitimate President- 2008” movement held its first public gathering in Armeni-Marriott Hotel on December 14, 2007. “Legitimate President-2008” movement was launched in an effort to publicize political awareness and enforce democratic process within the populace of the Republic of Armenia for the upcoming presidential elections.

The movement is primarily made up of opposition political parties, political organization, and NGOs. Political parties taking part in the gathering included the Social Democrat Hunchakian Party (S.D.H.P), “Republic” Party, Armenian National Movement (H.H.Sh), the “Alternative Movement,” New Times Party, “Heritage” Party. The primary focus of the meeting was to gather an understanding on the methods that all the participating bodies would take to educate the voting populace of their voting rights, and to ensure a democratic process. The participants also stress the need for Serzh Sarkisian, current Prime Minister, and candidate in the upcoming presidential elections to resign. The authorities, and governmental entities loyal to the current regime are doing whatever is possible to hinder a legitimate election, at the helm of which is

the Prime Minister. With the current state of affairs the democratic nature of the Presidential elections appear to be grim.

The consensus of the participants was to establish a united front against those elements who wish to falsify the upcoming elections. The unity should be established from the beginning, and all bodies should publicize electoral irregularities, not just on February 19 but immediately. As S.D. Hunchakian party chairwoman Ludmila Sarkisyan stressed “the vote rigging does not start on election day, rather it is a long drawn out process that has already started.” She also expressed the need to not only educate the electoral populace of the methods of vote rigging already taking place through intimidation and harassment by the present regime, but conveyed that every documented instance will also be reported to all relevant international political and social bodies. Major infringements of human rights violations such as the harassment and closure of independent media outlet Gala TV, the bombing of “Chorort Ishkhanouytoun” newspaper office, and the arrest and severe beating of S.D. Hunchakian “Sarkis Dkhrouni” student union chairmen Narek Galstyan in November, have already been reported to the international bodies.

World Bank Watchdog Group Pressured To Investigate Armenia Infrastructure Funds Cover-up

A petition is being garnered via the internet in an ongoing effort to persuade the World Bank’s watchdog organization, the Department of Institutional Integrity (INT), for a full investigation of the alleged World Bank cover up of gross misuse of funds, wide-ranging and high-level fraud, corruption and embezzlement of World Bank allotted funds meant to upgrade Armenia’s battered infrastructure.

In 2004, the Armenian authorities established a Parliamentary Commission headed by Armenia’s Deputy Speaker of Parliament, and current ARF Presidential candidate Mr. Vahan Hovhanissian. The Commission spent the year studying the World Bank financed Municipal Development Project and the Government’s Integrated Finance Rehabilitation Plan, which was supported by the World Bank and under the ‘Surveillance’ of the International Monetary Fund.

The study into the Municipal Development Project exposed wide-ranging fraud, corruption and embezzlement, to a value of considerably more than the 35 Million Dollar cost of the project. The study into the Government’s Integrated Finance Rehabilitation Plan exposed embezzlement scams valued at many tens of millions of dollars. The report also deplored the fact that 27 percent of the

World Bank funds have been spent on project management, overheads and logistics.

In 2004, the Commission reported the fraud, corruption and embezzlement to the World Bank Armenia Country Manager and to the Department of Institutional Integrity, but by the end of 2006, the issue seemed to have been the subject of a cover up by the Armenian authorities and the World Bank which at the time insisting that the project’s implementation has been success.

Earlier this year the World Bank along with the Armenian authorities were once again put on the defensive by Bruce Tasker, a Yerevan-based British engineer who had participated in the 2003-2004 parliamentary inquiry as an expert, and reported in detail the alleged corruption through his website. Mr. Tasker alleges Mr. Hovhanissian struck a deal with Armenia’s “Political Powerhouses” and failed to implement his pledge of government accountability, as well as his promise to publicize the full and final findings of his Commission studies to the people of Armenia.

The irregularities, as well as allegations of a cover up were picked up by the Government Accountability

Continued on page 2

US House Approves \$58.5 MILLION In Assistance For Armenia And Reinstates Military Parity

WASHINGTON, DC-- The House of Representatives has approved the Fiscal Year (FY) 2008 Omnibus Spending Bill, reinstating military aid parity to Armenia and Azerbaijan by allocating \$3 million in Foreign Military Financing (FMF) to both countries. Despite Azerbaijan’s continued war rhetoric throughout the year and exponential increase of its military budget, the Administration had proposed to provide Baku with \$2 million more in military assistance (FMF and International Military Education Training).

The Omnibus spending package, which combines 11 of the 12 annual appropriations bills into one measure, provides some \$516 billion in federal funding, including \$58.5 million in assistance to Armenia, an increase of \$23.5 million over the Administration’s proposal, but less than the nearly \$75 million approved in FY 2007. Armenia’s neighbors, Azerbaijan and Georgia, are slated to receive \$19 million and \$50.5 million respectively.

The bill also includes renewed

funding confidence building measures for the parties to the Nagorno-Karabakh conflict: “...funds made available for the Southern Caucasus region may be used, notwithstanding any other provision of law, for confidence-building measures and other activities in furtherance of the peaceful resolution of regional conflicts, especially those in the vicinity of Abkhazia and Nagorno-Karabagh.”

In addition, the final measure provides continued funding for the Millennium Challenge Account program (MCA), although reduced from \$1.8 billion to \$1.5 billion. Armenia, based on its record of performance in key indicators, is a recipient of MCA with a five-year \$235.65 million compact to reduce rural poverty and increase agricultural productivity.

The agreement on the Omnibus Bill was reached late last week and finalized over the weekend. The Senate is expected to begin consideration of the bill today. Once passed by both chambers, the bill will be sent to President Bush for his expected signature.

United States Proposes To Sponsor Exit Poll During Presidential Elections In Armenia

The United States has proposed to sponsor a first-ever exit poll in Armenia as part of its efforts to facilitate the proper conduct of next February’s presidential election, the U.S. charge d’affaires in Yerevan said on Monday.

Joseph Pennington confirmed reports that he floated the idea at a December 4 meeting with Prime Minister Serzh Sarkisian and that the latter approved it. “We presented that idea to the prime minister and the prime minister was very enthusiastic, as he said so publicly,” he said. “We were very

pleased at the prime minister’s very positive response and we hope to be able to do this.”

But the diplomat cautioned that despite Sarkisian’s support for the idea the Armenian authorities have yet to make the “final decision” on the U.S. offer.

Speaking at a news conference, Pennington argued that exit polls “enhance the credibility” of election results all over the world and that Armenia would be no exception to that rule.

Continued on page 4

Hundreds Rally In Gyumri For Embattled Opposition TV Station

GYUMRI -- Hundreds of people rallied in Armenia’s second largest city of Gyumri on Wednesday in support of a local television station that has been facing uncertain future ever since providing airtime to former President Levon Ter-Petrosian.

The demonstration was organized by local and Yerevan-based civic groups amid ongoing judicial proceedings that could result in GALA TV being taken off the air. The station was raided by tax inspectors in late October. Its parent company, Chap, was subsequently charged with evading more than 25 million drams (\$82,000) in taxes.

The State Tax Service (STS)



Protest in support of GALA TV

also alleged that the small broadcaster has been illegally using the local television tower to air its programs to Gyumri and surrounding areas. Earlier this

Continued on page 3

Decision 2008: New Campaign, Same Old Scare Tactics

By Marianna Grigoryan
ArmeniaNow.com

H2 Television's well-known political commentator Levon Sardaryan was fired on October 31 for what was explained as "lack of work discipline", but he gives assurances that the real reason is the "unbiased attitude" of his programs to the internal political developments, in particular regarding the upcoming presidential election.

Sardaryan, who is an experienced political commentator and before joining H2 in 2000 worked for the A1 plus TV Company shut down by the authorities [in 2002], told ArmeniaNow that he had repeatedly been rebuked for "not always expressing the viewpoints of the authorities", for making TV viewers understand "another" thing with subtext.

The political commentator, however, gives assurances that no air was given to him during the past parliamentary elections with such motivations.

"My programs were not always favored by the 'authorities' and sometimes were not broadcast because of the immediate interference of the authorities," Sardaryan told ArmeniaNow. "My last program was about the upcoming presidential election and I did not speak about the opposition with contempt as it is accepted. It was not broadcast, I was told that my program supported [ex-president] Levon Ter-Petrosyan, while it was mainly about people and was unbiased," Sardaryan says.

After Sardaryan's program was not broadcast, he says he was spotted attending Levon Ter-Petrosyan's rally on October 26, after which he was "asked" to resign from his work of his own will and that the request was explained by his "lacking work discipline."

"They said to me that I was spoiling the air and had to apply for release from my job," Sardaryan says. "And I did that."

Sardaryan says he has always had job offers from other television companies, but after what happened he found himself to be "blacklisted" and currently has no job offer.

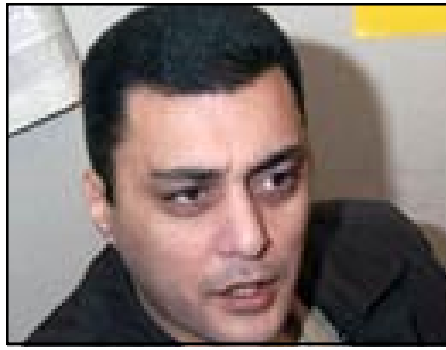
"I am a television man, but I seem to be pushed away from that sphere now," Sardaryan says. "But I did a lot for H2 and I didn't think I would deserve that treatment."

Without giving any explanation about that "treatment", H2 Lraber news analytical program director Shavarsh Gevorgyan said that what happened was an "internal matter".

Similar "internal matters" and pressures began after Armenia's first president Levon Ter-Petrosyan announced his political comeback and declared his bid to contest presidency in the forthcoming election.

Despite the fact that government-controlled television companies regularly state that the first president's rating does not exceed 0.5-5 percent, nevertheless the candidate with such a "low" rating every day becomes the main target for pro-government media.

"The news about Ter-Petrosyan's low rating and prestige is in reality a bluff that television media are constantly trying to inject into people's minds through



TV commentator Levon Sardaryan

their programs. I say it as a political commentator," Sardaryan says. "If a person's rating is 0.5 percent, how logical is it to attack him with government pickets?" he queries.

Aylntrank (Alternative) public political initiative member, lawyer Norik Norikyan says that "the pickets" are not used unreasonably and are also aimed at sowing an atmosphere of fear among people.

"The noise is not without a reason. The number of people attending mass public rallies is growing and that must be alarming the authorities. And for that very reason people are intimidated by all classical and non-classical means, they go to people's homes and force them not to attend public rallies," Norikyan says.

Norikyan cites his own case when criminal investigators visited him at his home to have a "private chat" with him.

"They were reminding me that I was a married man, had children, parents, a brother," Norikyan claims. "And they advised me to attend to my family, dropping hints."

Armenia's first ombudswoman Larisa Alaverdyan says that such methods are not only punishable by law but are also a human rights violation.

"These are ancient methods and are unbecoming of our country," Alaverdyan, currently a parliament member from the Heritage party, says.

However, according to Norikyan, such "unbecoming" cases are numerous and beginning in October every week they register such violence and pressures with all due evidence.

"We have already drawn up six such documents. They have been translated and sent to corresponding international structures," Norikyan says. "Cases are numerous, but we do not publish them so that an atmosphere of fear will not be created among people."

One of the permanent participants of public rallies, a resident of the town of Armavir (about 40 kilometers outside Yerevan), informed ArmeniaNow that he and several other activists had been summoned to police and received different warnings before public rallies.

"They want to intimidate us. But is that an option?" he says in surprise. "They particularly try to put pressure on activists, dropping hints about their losing jobs, regarding the security of their families and other similar things."

Norikyan says that these and other means are "methods".

"We register everything and it is not accidental," Norikyan says. "This information is forwarded to corresponding structures, with all evidence and we think that they will have a role and will be reflected in international reports at the upcoming presidential election."

Narek Galstyan: 'I Remain Steadfast In Continued Active Public Life'

The Social Democrat Hunchakian party's "Sarkis Dkhrouni" student union Chairman Narek Galstyan was the special guest at the "Hayask" public forum center. Galstyan was the subject of arrest and severe beating in November to hinder his public and political activity expressing displeasure of the current authorities of the Republic of Armenia. During his interview Galstyan conveyed his steadfastness and strong resolve in continued active public life. He also stated his hope that the case regarding his severe beating would culminate in full investigation, disclosure, and punishment of those who were involved.

Narek Galstyan also expressed his desire for change not only in the present governmental authorities but the way all government institutions interact with the youth of the Republic. Galstyan stressed that approximately 70-80 percent of the youth believe that they do not have a role or a voice in the political life of the Republic. Yet if the youth desire they can have a real presence in the country. They must act and organize for their rights. As for the government, this high figure of neglect is due to the authorities unwillingness to entrust the youth with significance responsibilities in the Republics



present or future decisions. In order to rectify the reality of impassiveness of the youth the authorities must engage the them with crucial decision making processes, not just insignificant banter.

As for the Social Democrat Hunchakian party, along with the party's "Sarkis Dkhrouni" student union are actively supporting and participating in the election prospects of the first President of the Republic of Armenia Levon Ter-Petrosian. In February, Galstyan hopes that a Ter-Petrosian win will result in the government of Armenian to address the wishes and needs of the youth of Armenia.

Opposition Paper Hit By Blast

YEREVAN -- An explosive device planted at the entrance to the Yerevan offices of opposition newspaper "Chorrord Ishkhanutyun" (Fourth Estate) reportedly went off at around 4:30 am last week, seriously damaging the two entrance doors. Nobody was inside the premises during the blast.

"We did not notice any loss of property," Mher Ghalechian, a "Chorrord Ishkhanutyun" journalist, told RFE/RL. "They probably quickly planted the explosive device and left the scene in haste," he said of the attackers.

Ghalechian also said that police officers arrived at the scene later in the morning to conduct forensic tests and look for possible clues. As of late evening the police did not issue any statements in connection with the incident, which could add to rising political tensions ahead of Armenia's presidential election scheduled for February 19.

"Chorrord Ishkhanutyun," which is published twice a week, is staunchly supportive of former President Levon Ter-Petrosian and hostile to Armenia's current leaders as well as pro-government and even some opposition leaders. The paper routinely derides them in its articles and trademark cartoons.

The "Chorrord Ishkhanutyun" editor, Shogher Matevosian, claimed that her staffers recently received "threats" from Prime Minister Serzh Sarkisian's chief bodyguard and driver and a local government chief. Matevosian said the



The entrance to the newspaper offices

bodyguard, known to journalists as Vacho, warned her parliamentary correspondent that Sarkisian supporters are increasingly annoyed by "Chorrord Ishkhanutyun" cartoons and that the prime minister may no longer be able to keep them from assaulting her or her colleagues.

Matevosian also claimed that Mher Sedrakian, the controversial mayor of Yerevan's Erebuni district, phoned the paper and swore at one of its employees in response to a derogatory "Chorrord Ishkhanutyun" article about him. "So right now I have two suspects, who are not particularly different from each other: Vacho and Mher Sedrakian," she told RFE/RL.

Matevosian is among five pro-Ter-Petrosian activists who were arrested and are now prosecuted for resisting police orders during an October demonstration in Yerevan dispersed by security forces. The activists were released from police custody after Ter-Petrosian's personal intervention.

World Bank Watchdog Group Pressured To Investigate

Continued from page 1

Project (GAP), a Washington-based group that specializes in whistleblower protection and scrutinizes World Bank projects around the world. It urged the bank's Institutional Integrity Department (INT) to launch an official investigation.

The petition to persuade for a full

investigation by World Bank's watchdog organization, the Department of Institutional Integrity (INT), of the alleged World Bank cover up can be found at <http://www.ipetitions.com/petition/FightingWorldBankCorruption>.

Mr. Bruce Tasker's website can be found at <http://better-not-wb-the-wb.blogspot.com>.

**Mikayel Shamdanjian's book,
"The Fatal Night"**

Chankiri is a town located eighty miles northeast of Ankara. This city is remembered as the second slaughter house of Armenian Intellectuals. The group of 150 deportees were sent to Chankiri, after the 71 persons were sent to Ayash prison as stated above. In the group sent to Chankiri there was Mikayel Shamdanjian of Istanbul. He was an intellectual, a newspaper publisher and a teacher. He somehow survived, and after the war, he published in 1919 in Istanbul, his ordeal in a book, titled, "Hay mdkin harge yeghernin". It was reprinted in 1965 in Antilias, Lebanon.

This year, we are fortunate that this book has been published, for the first time in English, by the H. and K. Manjikian Publications, in Studio city, California. It is translated from Armenian by Ishkhan Jinbashian, under the title, "The Fatal Night: An eyewitness account of the Extermination of Armenian Intellectuals in 1915". This is the second volume of Manjikian publication devoted to the Genocide. This book is specially useful to the new generation of Armenians, who are interested about the events of the genocide, but who do not know enough Armenian to read an Armenian book. It is also useful to any foreigner who is interested in the Genocide committed by the Turks.

Shamdanjian's story starts, like Nakashian's, on April 24, 1915, by being arrested in Istanbul and deported with other intellectuals by train to Ankara.

He describes the condition in the train, "with the coming of day light, our armed guards become more and more strict, forbidding us to open the windows, get out of the train at station stops, or talk to people outside. We are now in a mobile jail, with our special train spiriting us away to newer and newer horizons and further weighing down on our souls, which only two days ago within the four walls of the gloomy prison, had known how to give wings to our thoughts. (emphasis is mine, S.K.).

When the group of 71 deportees left the train, and went to Ayash, Shamdanjian poses this question to God. "O God, since it is your finger that determines everyone's way, tell us which road our friends are being made to take. Do you really wish the roads of Anatolia to be so treacherous for your Armenian sons".

Shamdanjian's group continues to Ankara, by train, and from there to Chankiri on 42 horse drawn carriages that took about 5 days. This group consisted of 150 deportees. They were not put in any prison, but were told to go and rent homes, and report daily to the local Turkish police. Even though they were not imprisoned, the anxiety of uncertainty of what the future holds for them would easily drive any sane person crazy, specially that news started to filter about the massacres from Ayash prison and general deportation of the Armenians all over Turkey and the hanging of innocent Hnchag leaders in Istanbul. The group in Chankiri were not allowed even to speak with any Armenian of the city. The local people hearing about the newcomers to Chankiri, brought some bedding, and Shamdanjian says that they were not allowed to say even a "thank you" to them.

Of these 150 deportees, 44 persons survived. The rest deported and

**From The Book Shelf - Two "Must read" Books
"The Fatal Night" And "Ayashi Pandç"
Part II**

Reviewed by Sarkis Y. Karayan, M.D.

"THE FATAL NIGHT : An Eyewitness account of the Extermination of Armenian Intellectuals in 1915". by Mikayel Shamtanchian. 1874-1926. Translated from Armenian by Ishkhan Jinbashian..

H. and K. Manjikian Publication – Genocide Library no.2. Studio City. California 2007, 67 p.

"AYASHI PANDÇ";[The Prison of Ayash] by Dr.Avedis Nakashian . Printed in Aleppo,1930ies.. Reprinted in Beirut by Donigian Press, with the title "Yegherni hedkerov:Hay mdavoragannerou tserpagalutiunç yev Ayashi pandç " [On the tracks of the Genocide; the arrest of the Armenian intellectuals and the Ayash prison]. Summary of this book in English is given by Dr.Nakashian, in his autobiographical book, "A Man Who found a Country"(Thomas Crowell Co, New York, 1940) pp. 204- 222.

massacred with the Armenian population of Chankiri.. Of the remaining 106, five persons, including the poet Taniel Varoujan and writer Rupen Sevag were murdered on Oct. 12, 1915 on the road from Chankiri to Ankara, near the village called Tuney. Of the group in Chankiri, 88 Armenian professors, intellectuals, writers were ruthlessly massacred near Beynam, a village located ten miles south of Ankara.

Here I may add that Gomitas Vartabed was first sent to Ayash, and later to Chankiri. Shamdanjian states that they were allowed to have Armenian religious services once a week.

Gomitas Vartabed was set free on May 7, 1915, and returned to Istanbul. A few years ago, in 1995, the Turkish government published an official book, "Armenians in Ottoman Empire, 1915-1920", the book mentioned above.. The telegram signed by Tala'at Pasha to set free Gomitas reads as follows in this book. "Of those Armenians deported to Kengiri, inform the following that they have been granted permission to return to Der-sa'adet: Doctor Vahram Torkumian, Hagop Nergilejian, Garabed Keropian, Zareh Bardizbanian, Puzant Kechian, Yervant Toloyan, Rafael Karagozian and Gomitas Vartabed effendis".

As it is well known, Gomitas Vartabed had a mental breakdown, due to the stress of the deportation, and from which he never recovered completely.

Dar-sa'adet mentioned in the telegram is Istanbul. Literally "house of happiness". What a name for such a city!!!

Shamdanjian was released from Chankiri on June 12, 1915. He wanted to settle in Izmir, but his request was refused, even though his new passport said that he can live anywhere in Turkey. So he settled in the town of Ushak on the advice of an Armenian employ. The town of Ushak is located about 60 miles west of Afion Karahisar. In 1914, it had an Armenian community of 120 families. This community was not deported during the War. At present, Ushak has a Turkish population of about 8,000 persons. I do not think there are any Armenians now living here. (The communities of Istanbul, Kutahya and Izmir were largely free of deportation also).

Shamdanjian lived in Ushak, and worked as a teacher for Armenian students until the end of the war in 1918. He departed to Istanbul in 1919. He wrote his ordeal during deportation in a book titled "Hay mdkin Harge Yeghernin" in the same year, and this book was

translated into English this year by Ishkhan Jinbashian, with the title "The Fatal Night". Shamdanjian's book gives a list of the Armenian intellectuals, civic leaders and priests martyred during the genocide. Of course, it is only a partial list of those massacred.

Peter Balakian, the author of the "The Burning Tigris: The Armenian Genocide and the America's Response" page 216, concludes, as follows, his chapter on the ruthless massacre of Armenians that started on April 24, 1915 with the deportation and elimination of Armenian intellectuals. I quote:

"The Young Turk government's extermination of Armenian intellectuals in 1915 was the most extensive episode of its kind in the twentieth century. In many ways it became a paradigm for the silencing of writers by totalitarian governments in the ensuing decades of the century. After April 24 it would be easier to carry out the genocidal program, for many of the most gifted voices of resistance were gone".

Henry Ford considered the study of history bunk or nonsense.. The late British historian A.J.P. Taylor, who taught history all his life, considered that knowing history is of no use. I do not

think Hitler would agree with Ford or professor Taylor. Hitler was a good student of the Young Turks' methods of disposing of people considered undesirable. The way Hitler got rid of Polish intelligentsia is a cat-copy of methods of Young Turks. Although Hitler's criminal record is out of my current article, I will give one example to prove what Balakian was stating in the above quotation. Germany attacked Poland on Sept. 1, 1939. The German SS troops lost no time in eliminating the majority of Polish intellectuals. In November 1939, they arrested almost 200 professors and fellows of the Jagiellonian University in the Polish city of Cracow- one of the oldest institutions of higher learning in Europe- and of the Polytechnic, and sent them to Sachsenhausen concentration camp, near Berlin. Many of them died there. None of these professors, like the arrested Armenian intellectuals in 1915, were accused of any crimes. After a few months, in spring of 1940, the Germans launched a massive program- named A-B-Ausserordentliche-Befriedungsaktion (extraordinary pacification action) to exterminate the majority of the Polish intelligentsia.

On another occasion, I will dwell on the elimination of Polish intelligentsia in more detail.

Returning to the book under consideration, "The Fatal Night", Jinbashian's translation reveals that he is a master of the English language and the book can be read and understood easily.

My single objection to the text is that Jinbashian spelled the city that Shamdanjian was deported as "Cankiri". The correct spelling is :Chankiri, or Chankç [Ch as in Chechnia, ç as u in Armenian. On modern maps, it is put as Turks spell it "Çankýrý" [Ç in Turkish is read as Ch in English].

To conclude, I consider the two books reviewed in this article as a "must read" books for anyone who is interested in the Armenian genocide.

(end)

Hundreds Rally In Gyumri

Continued from page 1

month, the Gyumri municipality asked Armenia's Economic Court to force GALA to remove its transmitter from the facility. The court already ruled on November 26 to freeze Chap's bank accounts and other assets worth the alleged tax shortfall.

GALA's owner and staff reject the criminal case as baseless and link it to their decision to air, as a paid advertisement, Ter-Petrosian's September 21 that contained harsh criticism of Armenia's leadership. Organizers of the demonstration echoed the claim in their speeches.

"All those infringing on our freedom of speech will be punished by law, God and your contempt. That day will come," said Levon Barseghian, chairman of Gyumri's Asparez Press Club.

Artur Sakunts, a human rights campaigner from the nearby town of Vanadzor, expressed hope that the GALA affair will give rise to a broader pro-democracy movement ahead of next February's presidential election. "We won't allow the regime and its lackeys to trample on our right to free speech," he said. "Hands off GALA!"

Not surprisingly, opposition ac-

tivists were also on hand to address the crowd and express their solidarity with GALA. "Today Gyumri has proved that it is the most freedom-loving city in the Republic of Armenia," declared Nikol Pashinian of the pro-Ter-Petrosian Aylentrunk movement. "No other city in Armenia has a TV station like GALA," he said, referring to the fact virtually all other Armenian broadcasters are loyal to the government. "What is being done to GALA has a political, legal and moral subtext," said Hovannes Markarian, a Gyumri-based parliamentarian affiliated with the opposition Orinats Yerkir Party.

The STS and the regulatory National Commission on Television and Radio (NCTR) deny any political motives behind the crackdown on GALA. But Gyumri residents who braved a cold weather to attend a rare anti-government rally in their city were unconvinced.

"I have come here to think about the my and my children's future," said one 72-year-old woman. "Isn't it shameful to close down our only TV channel telling the truth?"

"We want GALA to stay on air so that we can feel free," said another protester.

Dr. Richard Hovannisian In Argentina

By Dr. Nelida Boulgourdjian-Tufekjian

Professor Richard Hovannisian was in Buenos Aires, Argentina, from November 20 to 25 to participate in an international conference on genocide and to give a public lecture to the Armenian community. The conference was organized by the Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) on the social aspects of genocide. Invited as a distinguished speaker during the plenary session, Dr. Hovannisian focused on the social and economic causes and consequences of the Armenian Genocide. During his presentation, he noted the progress in the study of the Armenian Genocide since his first publication on the subject, *The Armenian Genocide in Perspective*, an outgrowth of a conference held in Tel Aviv in 1982, which the Turkish government tried to prevent in many ways, including political blackmail. The authors in that volume were mostly Armenian, whereas in the subsequent volumes edited and published by Richard Hovannisian, there has been an increasing number of non-Armenian scholars, and the contents have shifted from primarily description of the genocidal process to analysis and interpretation. For example, his fifth volume on the subject, *The Armenian Genocide: Cultural and Ethical Legacies* (released in November 2007), includes chapters on art, music, cinema, philosophy, literature, and even an essay on historiography by a Turkish scholar. A positive development is that a growing number of post-nationalist Turkish writers feel the need to confront their history, delving into difficult subjects such as the treatment of the native Armenian population in the Ottoman Empire.

During his presentation, Dr. Hovannisian noted that other participants spoke of events that had occurred during their lifetime (Argentina under the military dictatorship; the Balkan conflict and Bosnian massacres; Guatemala; the Holocaust) and therefore spoke with deep feeling, but he explained that the trauma and emotions connected with genocide do not stop with the immediate victims; rather, they are passed down through subse-



quent generations as in the case of the Armenian Genocide. This trauma is compounded by denial or self-imposed amnesia as manifested for decades by Western governments that had failed to fulfill their pledges regarding the punishment of the perpetrators and rehabilitation of the survivors.

Professor Hovannisian reflected on the endeavors to gain worldwide recognition of the Armenian Genocide, recent developments in the United States Congress, and continued efforts of the perpetrator side and deniers to suppress both truth and memory. He also drew attention to popular misconceptions about tolerance in the Ottoman Empire, as the structure of the Ottoman ruling system was based on institutionalized inequality and second-class citizenship. This was reflected both in official and unofficial ways, including collective popular prejudice and aspersions directed toward the Armenian Christian population. Armenian attempts to achieve equality were perceived as a threat to traditional society and therefore as treachery that had to be punished, as demonstrated during the reign of Sultan Abdul Hamid II.

The policies initiated by the Young Turks after 1908 can be seen as a case of social engineering. Their perception was that the greatest threat to the creation of a Turkish nation-state and eastward expansion was the existence of a large Armenian population still living in their historic homeland. The Turkish rulers resolved to eliminate this major obstacle and ultimately all non-Muslims such as the Yezidis, Assyrians, and Greeks and at the same

UAF's 145th Airlift Delivers \$6 Million Of Aid To Armenia

GLENDALÉ -- The United Armenian Fund's 145th airlift arrived in Yerevan on December 15, delivering over \$6 million of humanitarian assistance. The UAF itself collected \$3.8 million of medicines and medical supplies for this flight, donated by AmeriCares (\$2.6 million); the Catholic Medical Mission Board (\$870,000); Health Partners International of Canada (\$175,000); MAP international (\$90,000) and Direct Relief International (\$4,000).

Other organizations which contributed goods for this airlift were: Fund for Armenian Relief (\$2 million); Dr. Stephen Kashian (\$62,000); Dr. Hrair Garabedian (\$40,000); HEROS (\$32,000); Armenia Fund/Project Cure (\$23,000); Armenian American Medical Society of CA (\$23,000); Armenian Missionary Association of America (\$21,000) and The Armenian Relief Society (\$20,000). Also con-

time to Turkify all non-Turkish Muslim elements such as the Laz and Kurds. These policies continued during the Kemalist era, as Alawis of the Dersim region and elsewhere were massacred and suppressed. The Turkish government's social engineering continues to this day throughout the Kurdish-populated regions of the country.

Dr. Hovannisian also referred to the economic aspects of genocide that entail the transfer of enormous personal and collective wealth from the victim group to the perpetrator side. The Young Turks were determined to create a Muslim bourgeoisie at the expense of Greek, Armenian, and Jewish traders and merchants. Once again this policy was continued into the Republican period in the discriminatory economic policies imposed on the minority elements, especially during World War II.

Consequently, the Armenian Genocide may be considered a prototype of the evolution of modern ultranationalistic regimes, particularly those driven by an ideology that can rationalize or justify the use of extreme violence in order to defend against a real or imagined enemy or can facilitate the

contributing supplies to this airlift were: Society of Orphaned Armenian Relief (\$19,000); Birthlink of UK (\$17,000); Armenian American Cultural Association (\$15,000); Walter Bandazian (\$9,000) and Konnect9 Organization of UK (\$8,000).

Since its inception in 1989, the UAF has sent \$512 million of humanitarian assistance to Armenia on board 145 airlifts and 1,518 sea containers. The UAF is the collective effort of the Armenian Assembly of America, Armenian General Benevolent Union, Armenian Missionary Association of America, Armenian Relief Society, Diocese of the Armenian Church of America, Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America and The Lincy Foundation.

For more information, contact the UAF office at 1101 North Pacific Avenue, Suite 204, Glendale, CA 91202 or call (818) 241-8900.

implementation of xenophobic agendas. The conference participants and audience expressed their strong appreciation of Hovannisian's presentation.

Professor Richard Hovannisian's second lecture was organized by the Free Chair of Armenian Studies at the Faculty of Philosophy and Letters of the University of Buenos Aires and the Armenian Center (Centro Armenio) and held in the Tekeyan Cultural Center. Before an overflow audience, Hovannisian spoke in Armenian about the current situation of Turkey's Armenian provinces, which he recently visited with his wife, Dr. Vartiter Kotcholosian Hovannisian, who also attended the Buenos Aires conference. He presented a realistic picture of the conditions in these areas and their inhabitants and the pitiful state of neglect and destruction of the marvelous monuments of Armenian architecture, either because of neglect or by malicious acts at the hand of man.

During their visit to Argentina, Richard and Vartiter Hovannisian, together with other conference participants, were honored at a reception hosted in the Armenian Embassy by Ambassador and Mrs. Vladimir Karmirshalyan.

United States Proposes To Sponsor Exit Poll

Continued from page 1

"They give people more confidence that the election was fair," he said. "The second benefit that they have is that they give a lot of information on who it was that voted in an election, the demographic segments of the population that took part and also try to get to the question of why the people voted the way they did."

Pennington argued that the U.S. government would commission the U.S. International Republican Institute (IRI) to organize the proposed exit poll. He did not specify if the IRI would also do the necessary fieldwork for the poll or outsource the job to Armenian polling organizations.

The IRI has until now relied on one such organization, the Armenian Sociological Association (ASA), in han-

dling U.S.-funded opinion polls held in Armenia. The ASA chairman, Gevorg Poghosian, is reputed to have close ties to the government. Hence, widespread opposition distrust in the findings of those polls relating to the approval ratings of the country's leading politicians and political parties.

Pennington also said that Washington expects the Armenian presidential ballot to be "an improvement" over last May's parliamentary elections. He said an objective and unbiased media coverage of the vote is essential for its freedom and fairness.

"This is also one reason why we are such a strong supporter of Radio Liberty," he said. "Radio Liberty was cited by the OSCE as one of the positive examples in which an electronic media outlet gave voice to opposition and served as a platform for all kinds of different voices in Armenia."

GENERAL CONTRACTOR BID REQUEST

Qualified "B" licensed General Building Contractors are invited to submit a sealed bid on Project E07-22, Module 10.2 to the Burbank-Glendale-Pasadena Airport Authority by 2:05 PM, January 24, 2008. The Work includes, but is not limited to, the following: Installation of new doors, new windows, air conditioning, insulation and correction of some code deficiencies for: thirteen (13) single family residences, one (1) multi-family duplex dwelling (consisting of two units) and five (5) multi-family triplex dwellings (consisting of fifteen units) for a total of thirty (30) units. Bidders may obtain construction documents from the Bob Hope Airport Web Site at bobhopeairport.com under Business Opportunities and are encouraged to do so prior to the mandatory pre-bid conference. All Bidders shall register with the Airport Engineering Department either via web site or in person. Bids submitted by firms who have not registered with Airport Engineering will be considered non-responsive. Two Pre-bid conferences have been scheduled for January 3, 2008 and January 10, 2008, at 10:00 A.M. at the Bob Hope Airport Engineering Offices, 2800 N. Clybourn Ave., Burbank, California. Attendance at one or the other conference is Mandatory.

ՄԴԿ 120-ԱՄԵԱԿ

ԿԱՄԱԻՌԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ ԵՒ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

ՄԱՆՈՒԿ ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ
(Շարունակում Գրախոսող Քիչեմ)

Յայտնի է, որ հայ կամաւորական ջոկատների եւ առանձնապէս Անդրանիկի ու նրա մարտիկների առաջին ռազմական գործողութիւնները կովկասեան ճակատում պակասեցին փայլուն յաջողութիւններով: 1914 թ. Նոյեմբերի 5ին Անդրանիկի ջոկատը, մարտեր մղելով թուրքերի դէմ, նրանցից ազատագրեց Արաւուզ Լեւան ստորոտի մօտ գտնուող դիրքերը: Այդ կապակցութեամբ գեներալ Չերնոզուբովը հեռագրում է կաթողիկոսին, որ Նոյեմբերի 5ի մարտերում Անդրանիկի ջոկատը հանդէս բերեց աննկարագրելի հերոսութիւն եւ անձնագոհութիւն: 1914 թ. Դեկտեմբերի 7ին հայ կամաւորները, յաղթահարելով մեծ դժուարութիւնները շարունակեցին իրենց յաղթարշաւը: Այդ ժամանակ ստացուում է Անդրանիկին ոսկէ սրով պարգևատրելու լուրը: Ռուսական գեներալները, առաջին հերթին գեներալ Չենոզուբովը, Չերմորէն շնորհաւորեցին Անրանիկին այդ բարձր պարգևին արժանանալու կապակցութեամբ:

1914թ. Դեկտեմբերի 24ին հայկական կամաւորական ջոկատները ստանում են ընդհանուր նահանջի հրաման, եւ Անդրանիկի ջոկատը շարժւում է դէպի Խոտուր, իսկ աջատեղից՝ Չերէք քրտական գիւղը: Դեկտեմբերի 25ին կամաւորներն անցնում են Տղմուտ գետը եւ յաջորդ օրը առաւօտեան հասնում Խոչ բնակավայրը: Այստեղից նրանք շարժւում են դէպի Սելիդ Աւար: Այնտեղ էին կուտակուած Սարմաստից հասած փախստականներ, որոնց Անդրանիկը օգնութիւն ցոյց տուեց: Նա յաջողութեամբ կատարեց Մակուռի քրտական ցեղային միութիւնների գինուած ջոկատների չարձակումը կասեցնելու հարամանը, ինչը ապահովեց դէպի Ջուլֆա տանող ռուսական զորքերի նահանջի գծի անվտանգութիւնը: 1915 թ. Յունուարի 3ին գեներալ Չենոզուբովը հանդիսաւոր պայմաններում Անդրանիկի կրծքին ամրացրեց խիզախութեան համար շնորհուող Գէորգիեան խաչը:

Ինչպէս Անդրանիկի, այնպէս էլ հայ կամաւորական միւս գնդերը թուրք-իրանական ուժերի դէմ մղուող մարտերում ցուցաբերում էին խիզախութիւն եւ արժանանում էին ռուսական հրամանատարութեան միանգամայն արժանի դրուատանքներին:

Խիզախ հայորդիների կողքին կամաւորական պաշարին ակտիւօրէն մասնակցում էին հնչակեանները: Հայրենիքի ազատագրութեան սուրբ գործին գինուորագրուած հնչակեան կամաւորներից էր ձեւաւորուել ճրդ կամաւորական գունդը:

Հնչակեանների Ռուսինիայի կառույցի կողմից հաւաքագրուում է 107 կամաւոր, որոնց մէջ էր պատերազմի ժամանակ մարտական խիզախութիւններով յայտնի դարձած եւ հերոսաբար գոհուած Անդրանիկի Երէցեանը: ԱՄՆի Ռէյսին քաղաքում գործող հնչակեան կառույցի կողմից կամաւորական շարժմանը ցոյց տուած համակողմանի օգնութեան վերաբերել կան բազմաթիւ վկայութիւններ: Դրանցից մէկում գրուած է, որ Հնչակեան կուսակցութեան կամաւորները «գերազանց ցանկութիւն ունէին կուռիլ

Խ. Ծ. Ներկայ յօդուածաշարքը, որում ընթացք կու տանք »Մասիս«ի ներկայ համարով վերցուած հատուած մըն է Մանուկ Ստեփանեանի 2005թ.ին աշխատասիրած »Սոցիալ-Դեմոկրատ Զնչակեան Կուսակցութիւնը Առաջին Աշխարհամարտի եւ Հայոց Ցեղասպանութեան Ժամանակաշրջանում« պատմագիտական գիրքէն, որ հրատարակութիւնն է »Հայաստանի Հանրապետութեան Գիտութիւնների Ազգային Ակադեմիայի եւ »Հայոց Ցեղասպանութեան Թանգարանի Ինստիտուտ«իմ, Երեւան:

Մանուկ Ստեփանեան պատմագիտական լուրջ վերլուծման կ'ենթարկէ 120 ամեայ Սոցիալ-Դեմոկրատ Զնչակեան Կուսակցութեան ազգային, ընկերային, ազատագրական, հայրենասիրական, միջազգային գործունէութիւնը: Ան իր գնահատութեան համար հիմք ընդունելով նաեւ 1918-ին հայ ժողովուրդի մղած բոլոր բաղորոշ ճակատամարտերում անուանադրական միասնութիւնը, Մանուկ Ստեփանեան ցոյց կու տայ Սոցիալ-Դեմոկրատ Զնչակեան Կուսակցութեան անխորտակ կամքը, կորուզելու նուիրումները հանդէպ իր ժողովուրդին, հայրենիքին եւ անոնց ազգային երազներում նուիրագործման գործընթացին:

Արդարեւ, շահեկան աշխատասիրութիւն մը, զոր կը յանձնենք մեր ընթերցողներում ուշադրութեան:



Թրքական բռնակալութեան դէմ: Ընկ. Վահան Մօրլեանը պաշտօնունէր կամաւորներ արձանագրել: Մարքուեցաւ հրապարակային ժողով, հանգանակուեցաւ 1200 տոլար ու հրապարակաւ կամաւոր արձանագրուեցան քաջակորով Հնչակեան ընկերները հուրաներու եւ խանդավառ ծափերու ներքեւ: Նոյն

Միքայէլ Սերեանը (Պանդուխտը), լինելով Ամերիկայի մի շարք կուսակցական կառույցներում, էլոյթներ ունենալով ձգտում էր ամէն կերպ ոգեւորել եւ ոտքի հանել իր կուսակից ընկերներին, որպէսզի նրանք իրենց ներդրումն ունենան կամաւորական շարժման մէջ: 87 թ-է ինչպիսի եռանդուն գործունէ-



խանդավառութիւնը յառաջացաւ հետագային Կիլիկիոյ ճակատը մեկնող կամաւորներու ժամանակ»: 86 Սուխումիի կառույցը ստեղծեց կամաւորուհիներից կազմուած կարմիր խաչի խումբ եւ 50 մարդուց կազմուած մի գորաշոկատ, որը մարտնչում էր կովկասեան ռազմաճակատում: Հնչակեանների Ֆրանսայում գործող կառույցը հաւաքագրեց քառասուն կամաւորների, որոնք Գուրգէն Թահմազեանի առաջնորդութեամբ Ֆրանսական բանակի շարքերում եւրոպական ռազմաճակատներում կուռում էին գերմանացիների եւ նրանց դաշնակիցների դէմ: Արեւմտեան Հայաստանից Արեւելեան Հայաստան գաղթած հնչակեանների մի խումբ անցաւ Անդրանիկի ղեկավարութեամբ մարտնչող 1ին կամաւորական խմբի շարքերը:

ԱՄՆի հնչակեանները եւս ակտիւ գործունէութիւն ծաւալեցին մասնակցելու կամաւորական շարժմանը: Կուսակցութեան հաւատարմոր անդամ, լետագայում նաեւ Հնչակեան ջոկատի հրամանատար՝

ըլլայ. ընդհակառակը՝ ներկայ համերաշխութիւնը հացի խնդիր է. եթէ մեր ընկերները չմխրճուէն համերաշխութեան մէջ, Ամերիկայի Հնչակեան շրջանակը ի վիճակի էր մինչեւ 50,000 տոլար հանգանակելու, որովհետեւ չէզոք ժողովուրդի համակրութիւնը մեզ հետ է ներկայիս: Վերջապէս Գործադիր Յանձնախումբը իր այդ անխոհեմ քայլով կենդանութիւն պիտի տայ Վերակազմեալներուն եւ Դաշնակցութեան, որոնց պիտի ազատէ անկումէ, որ այս վեց տարուայ ընթացքում ժէճ-թուրքերի ձեռք գործիք ծառայեցին, ամբողջ Հայ կեանքը փոթորկեցին եւ այդ համերաշխութեան «շնորհիւ» մեր բոլոր ընկերների մէջ թուլութիւն յառաջ եկած է, լքումի մատնելով մասնաճիւղերը: Ընդունեցէք ընկերական սիրալիր բարեկեցութեան Պանդուխտ» 88

Ակտիւօրէն մասնակցելով կամաւորական շարժմանը, Պանդուխտը գլխաւորում է ամերիկահայ կամաւորների առաջին խումբը, որը 1915 թուականի Մարտի 12ին հասնում է Կովկաս: 89 Գլխաւորելով ամերիկեան Քերվի քաղաքի հնչակեան մասնաճիւղի կողմից կազմուած 28 կամաւորներին՝ Պանդուխտը մեկնում է Կովկաս եւ ակտիւօրէն կուռի մէջ մտնում կովկասեան ռազմաճակատում:

Կամաւորական շարժմանը յատկապէս ակտիւօրէն օժանդակեցին Պուրկարիայում գործող հնչակեան կառույցները: Բազմաթիւ պուլկարահայ կամաւորներ Պուրկարիայից անցան Պուրկարեստ (Ռումինիա), որտեղից էլ, դարձեալ հնչակեան կառույցների նիւթական օժանդակութեամբ, ճանապարհուեցին Կովկաս:

Կամաւորական շարժմանը մեծ եռանդով գորավիզ եղաւ ռումինահայութիւնը: Տեսնելով Ռուսաստանին եւ նրա դաշնակիցներին ամէն կերպ գորավիզ լինելու ռումինահայութեան պատրաստակամութիւնը, Ռումինիայի ռուսական դեսպանը աջակցեց եւ արտօնութիւն շնորհեց հնչակեաններին, որպէսզի նրանք կազմեն կամաւորական խմբեր եւ ուղարկեն կովկասեան ռազմաճակատ: 1915 թ. սկզբների տուեալներով միայն Ռումինիայից եւ Պուրկարիայից Կովկաս ուղարկուած կամաւորների թիւը հասնում էր մօտաւորապէս 850ի: 90

Կամաւորական շարժման ժամանակ Թիֆլիսը դարձել էր կամաւորների հաւաքագրման եւ կազմակերպման հիմնական դարբնոցը: Հնչակեանների բոլոր կառույցներն իրենց ամբողջ եռանդով ու նուիրումով ոչ մի ջանք չէին ինչպէս կամաւորական շարժմանը գորակցելու գործում: Այդ շարժումը կազմակերպելու եւ գորացնելու հարցերն էր շօշափում 1915 թ. Յունիսին Թիֆլիսում կայացած հնչակեանների միջշրջանային ժողովը: Ժողովի աշխատանքներին անդրադարձել է Ս. Սապահ-Գիւլեանը՝ 1915 թ. Յունիսի 7ին Գահիրէից գրուած իր նամակի մէջ. «Պարսկաստանի մասնաճիւղերը խորհրդաժողով են կազմել, Լազոյին պատգամաւոր են ուղարկել, նա եկել է Կովկաս,

Թիֆլիսի մէջ ժողով են կազմել - պատգամաւորներ են եկել Պաքուից, էջմիածնից, Երեւանից,

ՄԴԿ 120-ԱՄԵԱԿ

ԿԱՄԱԻՈՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ ԵՒ ԶՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Շարունակում էջ 13-էն

Կարսից, Նախիջևանից եւ այլն, 32 հոգի, եւ ժողով են կազմել, ԿԱՄԱ-ԻՈՐԱԿԱՆ խնդիրները հաստատ հիմունքների վրայ դրել, ընտրել են ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐԻՉ ԿՈՎԿԱՍԻ, ու Կեդրոնի իրաւունքով գործերը վարում են»։ 91

Թիֆլիսում գործող ՄԴԿ կամաւորների խնդիրներով զբաղող Գործադիր մարմինը գլխավորում էր նուիրեալ հնչակեան Յարութիւն Գասպարեանը (Արտեմիս)։ Նրա հսկողութեամբ հաւաքագրուած հնչակեան կամաւորներն անցնում էին գինավարժութիւնների, մարզումների կարճատեւ փորձաշրջան, որից յետոյ խումբ-խումբ ուղարկւում էին ռազմաճակատ։

Թիֆլիսում գործող Ազգային բիւրոն իր ձեռքերում էր կենտրոնացրել կամաւորական շարժման ամբողջ ղեկավարումն ու դրա կազմակերպման աշխատանքը։ Բիւրոյում գլխավորապէս եղանակ էին ստեղծում դաշնակցական գործիչները։ Այս հանգամանքը որոշակի դժգոութիւն է առաջացնում հայ հասարակութեան շրջանում։ 1916 թ՝ Մարտին ռամկավարների, վերակազմեալ հնչակեանների եւ Ս. Դ. Հնչակեանների ներկայացուցիչները ստեղծում են մի պատուիրակութիւն, որը հանդիպում է Ազգային բիւրոյի ներկայացուցիչների հետ։ ՄԴԿ-ի կողմից այդ հանդիպմանը մասնակցում էր Յակոբ Ղազարեանը (Լազո)։ Պատուիրակներն առաջարկում են, որ Ազգային բիւրոյի ղեկավար մարմիններում տեղեր ունենան ոչ միայն դաշնակցականները, այլեւ բոլոր կուսակցութիւնները, այլեւ բոլոր կուսակցութիւնները եւ այդ ժամանակ հայ հասարակականութեան շրջանում մեծ մասնաշաղկապութիւն վայելող «Գաղափար», «Մշակ», «Վան-Տոսպ», «Հորիզոն» թերթերի ներկայացուցիչները։ Այդ առաջարկը չի ընդունւում։

Հնչակեանների Թիֆլիսի գործադիր մարմնի անունից Բագրատ Սիւնիքը այցելում է Ազգային բիւրո։ Նա մատնանշում է, որ կամաւորական շարժման ղեկավարման մէջ առկայ է կուսակցական խտրականութիւն։ Սիւնիքն, անշուշտ, ակնարկում էր Ազգային բիւրոյի ղեկը հիմնականում իր ձեռքում կենտրոնացրած ՀՅԴ-ին, նրա վարած քաղաքականութիւնը։ Նա տեղեկացնում է, որ ՄԴԿ-ն վճռել է իր ուժերով եւ իր անդամներով ձեւաւորել կամաւորական գունդ, պահանջ է ներկայացնում Ազգային բիւրոյին, որպէսզի նա արտասահմանից ստացուած միջոցներից որոշ մասը տրամադրի զորամիաւորման ստեղծմանը։ Փորձելով հիմնաւորել, որ իրենք իրաւասու չեն ֆինանսաւորել կուսակցական նախաձեռնութիւններ, Ազգային բիւրոն մերժում է այդ առաջարկը։ Սակայն հնչակեանները չեն յուսահատուում։ Նոր զորամիաւորումը ձեւաւորում է միայն հնչակեանների հաւաքած միջոցներով եւ կրում է նրդ գունդ անունը։ Հնչակեան կամաւորների պատասխանատու Արտեմիսի օգնականներն էին Սարգիս Սարգսեանը (Մաթէոս Սարգսեանը (Փարամազի եղբայրը) եւ Հաջի Նազիքը, որոնք հնչակեան կամաւորներին փոքրաթիւ խմբերով ուղարկում են ռազմաճակատ։ 1915 թ. Ամերիկայից եկած մօտ 350 կամաւոր՝ Պանդուխտի գլխաւորութեամբ մեկնում են Կարս եւ

սկսում են զբաղուել գինավարժութիւններով։

ՄԴԿ Կովկասի եւ Ռուսաստանի լիազօր ներկայացուցիչ Բ. Սիւնիքը 1915 թ. Մարտի 13ին էջմիածնի կաթողիկոսարանի դիւանապետ Բագրատ Եպս. Վարդազարեանին գրած նամակով պահանջում էր կուսակցութեանը տրամադրել «Ամերիկայի Ազգային Պաշտպանութեան Յանձնախմբի» կողմից հնչակեան կամաւորների համար ուղարկած 1500 տոլարը։ «Կարեւոր եմ համարում յայտնել Ձեզ, նշում էր նա, որ Հնչակեան հազար կամաւորներից բաղկացած նրդ հայկական կամաւորական տրուֆինայի հրամանատարն է ուսուբանակի սպայ հայազգի Յովհաննէս Զանփոլատեանը, որի օգնականն է Ամերիկայից եկած գործիչ Մ. Պանդուխտը, որոնք ճանչցուած եւ հաստատուած են ինչպէս ուսուբանակի սպայակոյտի, նոյնպէս եւ կուսակցութեան կողմից»։ 92 ճորդ գնդի գինուորներից մէկը՝ Արամ Զորպաճեանը, իր յուշերում գրել է «Երբ Ամերիկայի կամաւորական խումբը Ձ. գունդը կոչուեցաւ, այդ օրերուն մեր գնդապետը ընկ. Պանդուխտն էր։ Յետագային, ինծի անձանօթ պատճառներով, ուրիշ հրամանատարներու միջոցով սկսանք մարզուիլ։ Պանդուխտը շատ սիրուած եւ կորովի գնդապետ էր»։ 93 ճորդ գնդի կազմի թուաքանակի վերաբերեալ ճշգրիտ տեղեկութիւններ չեն պահպանուել։ Ա. Կիտուրը «Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան կուսակցութեան» գրքում գրում է, որ գունդը բաղկացած էր 1500 կամաւորներից։ 94 Այս առումով մէկ տուեալ կայ 1915 թ. Մայիսի 13ին Կաթողիկոս դիւանին ուղղուած «Մշակ» իւմբազիւր Համբարձում Առաքելեանի նամակում։ Նրանում նշուած է, որ հնչակեան ճորդ գնդի մէջ կան, ոչ միայն հնչակեաններ այլ նաեւ ոչ կուսակցական կամաւորներ։ 95 Հնչակեան ճորդ գնդի նկատմամբ զարմանք է առաջացնում Սիւնիք Վրացեանի վերաբերմունքը։ Նա 1915 թ. Դեկտեմբերի 20ին Ամերիկայի իր բարեկամներից մէկին ուղղուած նամակի մէջ գրում էր, որ ճորդ գնդում խառնաշփոթ վիճակ է տիրում։ 96 Այնուհետեւ նա յայտնում է, թէ «Պանդուխտն իր մարդոց հետ հեռացուցած են եւ նորէն կանչած են Զանփոլատեանը»։ 97 Փաստերի ուսումնասիրութիւնները վկայում են, որ Պանդուխտը երբեք չի հեռացել իր գնդից նաեւ յետագայում, երբ գունդը ղեկավարում էր Գրիգոր Աւարեանը։

Գրիգոր Աւարեանը նշանաւոր ռազմական գործիչ էր։ Աւարտել է Կազանի ռազմական ուսումնարանը։ 24 տարեկան նա արդէն հնչակեան ճորդ գնդի հրամատարն էր։ Կարգաւարտուել է Գէորգիւեան ոսկէ սրով։ Զոհուել է ռազմաճակատում 1915 թ.։ 98

Գրիգոր Աւարեանից յետոյ հնչակեան ճորդ գնդի հրամանատարութիւնն անցնում է Հայկ Բժշկեանին։ Նա հայկական կամաւորական շարժման մէջ է մտել 1914 թ. վերջին։ Սկզբում եղել է հեծեալ վաշտի, ապա ճորդ կամաւորական գնդի հրամանատար։ Ակտիւօրէն մասնակցել է էրզրումի, Խլաթի, Մուշի ազատագրման մարտերին։

Ռազմաճակատում ցուցաբերած քաջութեան համար Հայկ Բժշկեանը պարգեւատրուել է Գէորգիւեան խաչ երկու եւ Սուրբ

Աննա շքանշաններով ու մետալներով։ 99 1916 թ. նշանակուել է հայկական պահեստային մարտական ջոկատների պետ։ Ռուսաստանում քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ գլխավորել է խոշոր ռազմական միաւորումներ։ 1937 թ. անհիմն բռնադատուել է, գնդակահարուել, յետ մահու արդարացուել։ 100

Ռազմաճակատից իր բարեկամ Մեղքոնին 1915 թ. Ապրիլի 11ին ուղարկած նամակում Հ. Բժշկեանը գրում է. «Մի մեղադրէք ինձ սիրելի ընկեր Մեղքոն, Ձեր արեւով երդուած եմ մի բոլոր անգամ ժամանակ չեմ ունենում ազատ շունչ քաշելու, երեւակացէք իմ դրութիւնը՝ թէ՛ շտապի կառավարիչ եմ, թէ՛ ատրյադի հրամանատար, թէ՛ քարտուղար, թէ՛ բանակի հաշուապահ, թէ՛ հարկւրակի հարկւրապետ եւ թէ՛ բոլոր գործերի հսկող, ահա թէ ինչն է պատճառը, որ չեմ կարողանում Ձեզ հետ նամակագրուել։ Ամէն օր հրացանաձգարան ենք գնում եւ Ղարսի միջնորդը դրդացնում հնչակեան ռազմի երգերով։ Շատ ուրախալի տեսարան է, ընկեր Մեղքոն, երբ մօտ 600 հնչակեան գինուորներ միատարազ լաւ մարզուած անցնում ենք քաղաքի փողոցներից «Հեռուոր Երկիր» թնդացնելով։ Տեսնել է պէտք։ Այժմ պարզ ճակատով, հնչակեան դրօշը պարզած կատարում ենք մեր պարտքը եւ զարմացնում մարդկանց թէ ինչպէս մենք քաղցած, տկլոր եւ անփող բանակ կազմեցինք ահռելի ու չափազանց օրինակելի»։ 101

Պատերազմի ընթացքում հնչակեան ճորդ գունդը դառնում է Պարագոլի գլխավորած ուսուբանակ մի զորամասի առաջապահը, որը 1915 թ. գարնանը Ալեքսանդրապոլից մեկնում է Կարս։ Այնտեղ Առաքելից եկեղեցու մէջ տեղի է ունենում գնդի երգման արարողութիւնը։ Որոշ ժամանակ անց գունդը Կարսից Բասենի դաշտով ուղեւորում է էրզրում։ Ղարս-ղութ, Բաշ, Զըլըզան գիւղերը անցնելուց յետոյ գունդը 1915 թ. Ապրիլին առաջին անգամ մարտի մէջ է մտնում թրքական ուժերի դէմ։ Դրանից յետոյ գնդին սպասում էին բազմաթիւ դաժան մարտեր։ Յատկապէս գնդի համար շատ դաժան բնոյթ կրեցին Բոնաշէնի, Տեկերի, Քեռքաղի, Զորագիւղի, Էմբերի, Բոնակապանի, Վաթթի, Հէոպեղաղի, Բագառիճի, Մամախաթիւնի, Թութխախի, Այգեպալի մարտերը։ 102

Հ. Բժշկեանը հետեւեալ կերպ է պատկերել 1915 թ. Յունիսի 22ին վերին Բասենի հովտում թուրքքրտական ուժերի դէմ տեղի ունեցած մարտը։ «Համիտեան հեծեալների հինգ հարիւրական Գլղաղ սարի ստորոտից յանկարծակի սլացան մեզ վրայ։ Քառատրոփ արշաւով նրանք շրջանցեցին մեր թեւը։ Դրութիւն աւելի բարդացաւ։ Մէկ ելք կար՝ նահանջել։ Բայց այստեղ ծխի եւ փոշու քուլաների մէջ մենք տեսանք Աւարեանին։ Մէկ շղթայից միւսը վազելով, նա հանգստացնում եւ քաջալերում էր գինուորներին։ Եի նրանք շարունակում էին կրակել, չնայած ծխի ու փոշու մէջ ոչինչ չէին տեսնում։ Աւարեանը տեղից տեղ վազելով հրամաններ էր արձակում, գոռում էր, յորդորում, ձեռքերով ցոյց էր տալիս թշնամուն

հեծեալների կողմը եւ կրկնում. «Փախչում են, փախչում, սիրելիներս, խփեցէք նրանց։ Դէ, մէկ էլ տեսէք, արդէն փախան։ Աւարեանը դիմեց ինձ, «Եթէ վերքերդ թոյլ են տալիս, վերցրու աջ թեւի հրամանատարութիւնը...»։ Ապա ձիւ վրայից իջաւ ցած, մենք գրկախառնուեցինք։ Ես ձախ թեւում կը լինեմ, իսկ դու աջ թեւում։ Տես, Հայկ, զգուշ եղիր...»։ Անցաւ տասը բոլոր եւ մարտի դաշտը դժոխքի վերածուեցաւ։ «Ուռա» ու «Ալլահ» բացականչութիւնները միաձուլուած էին հրանոթների որոտի հետ եւ խլանում արկերի պայթիւնների ահաւոր դղրդիւնից։ Վայնասուն, դղրդիւն, փոշի, ծուխ. մեր կրակոցները հնձում էին թուրքերին, բայց նրանք գալիս ու գալիս էին, նետում առաջ։ Երկրորդ վաշտի վիճակը օրհասական էր դառնում։ Մահը անողորմաբար հնձում էր մեր ընկերներին, բայց հրամայուած էր աննահանջ դիմադրել։ Եւ մենք, հասկանալով այդ հրամանի ողջ անհրաժեշտութիւնն ու կարեւորութիւնը, շարունակում էինք դիմադրութիւնը»։ 103

Հետաքրքրական է նաեւ Հ. Բժշկեանի կողմից մէկ ուրիշ մարտի նկարագրութիւնը. «500 քայլ, 400 քայլ, 300 քայլ բղաւում էի ես ամբողջ ձայնով՝ տեսնելով թշնամու հետզհետէ մօտենալը։ Չոր վաշտի համագարկերը հետզհետէ նուազում էին, եւ դառնալով չորս կողմս ես սարսափով նկատեցի, որ գօրաշղթան շատ է նօսրացել, իսկ թուրքերն առանց ուշք դարձնելու իրենց սուած անհաշիւ զոհերին, գալիս էին ու գալիս։ Ես յոյսս կորցրել էի բոլորովին։ Վերջին անգամ հաւաքելով ուժերս, անդադար կրակ, զարկ»։

Հենց այդ վայրկեանին էր, երբ առաջապահ գօրաշղթայի առաջ միացող ատրճանակը ձեռքին երեւայ Աւարեանը։

- Ձեզ մատաղ քաջերս, մի վախեցէք, այստեղ եմ, առաջ քաջերս, առաջ ուռա...

Զորորդ հարիւրակը, ոգեւորուած իրենց հրամանատարի հերոսութեամբ, յաղթական ուռայով առաջ խոյացաւ դէպի թշնամին։ Նրանց հետեւեց Ա. հարիւրակը, որը նմանապէս դիրքերից դուրս ցատկելով վազեց դէպի թշնամին։ Այդ բոլորին Չոր հարիւրակը եւս, թողնելով դիրքերը յարձակման դիմեց, իսկ Յոր հարիւրակը շեշտակի համագարկերով սկսեց կրակել մէջ առնել թշնամուն, որը տեսնելով հակաթարձակումն սկսեց դիրքեր փնտռել։

Մենք բոլորս էլ կատաղել էինք, գազանացել ինչպէս վագրը, եւ վայ վիրաւոր կամ կենդանի թշնամուն, որը ճանապարհին հանդիպում էր մեզ։ Գթութեան ոչ մի նշոյլ։ Թանկագին ընկերների կորուստն սպանել էր մեր կրծքում մեր խիղճն ու սիրտը։

Բայց թշնամիները չդիմացան, եւ երբ մենք մօտեցել էինք նրանց, ու մնացել էր միայն 100 քայլ, որպէսզի սուխնամարտի դիմէինք կամ թէ ձեռքերով միմեանց խեղդէինք, նրանք փախան խայտառակ եւ ամօթալի նահանջով...»։ 104

ճորդ գնդի համար սարսափիւ ծանր մարտեր տեղի ունեցան 1915 թ. Յունիսի 22ին։ Շարեան գետի

ԴԵՊԻ ՆԵԹԱՆՈՍ ՈՒ ՔԻՐԱՏՈՆԵԱՅ ՏԱՃԱՐՆԵՐ

ՊՕՂՈՍԼԱԳԻՍԵԱՆ

Երեւանի Նոր Նորքի բնակելի թաղամասի պողոտաներով գնում ենք տաճարներ, խոնարհելու հայու արարման իմաստութեանը, աղօթելու ուժին, լույսին, աղօթելու տիեզերական սիրոյ բարութեանը: Մայր ոստանի թիկունքի սարահարթում Նոր Նորքը, ինքը մի քաղաք իր բոլոր կառուցներով՝ գործարաններ, շուկաներ, խանութներ, բարձրադասարան շէնքեր, ծառազարդ ճամբաներ, կանաչ բակերում որթատունկերից ժպտացող խաղող, քայլող մարդիկ, կենանքի հեղինակը: Բնակելի շէնքերն են գրկել Ջրվէժ գիւղը, խեղճացած մնացել է մի կտոր այգիների մէջ: Մեր նախնիների հին բնակավայրերից է եղել Ջրվէժը, այն յիշատակում է հինգերորդ դարից: Նրա մտակալքի պեղումն էրից բացուել է VI-VII-րդ դարերի եկեղեցի: Այդ բարձրադիր տեղանքում գետ չկալ որ նրա բարձունքից ջուր «վէժ» էր ու բնակավայրը «Ջրվէժ» կոչուէր: Ընհակառակը պատմում էին որ սակաւ ջրի պատճառով բնակիչների միջեւ յաճախակի վէճեր են եղել եւ բնակավայրը կոչուել է Ջրվէժ՝ ջուրի վէճ: Ինքնաշարժը բարձրանում է դէպի կանաչ բլուրները: Աջին երեւանցիների ամառատուններն են, իւրաքանչիւրը ճարտարապետական սիրուն կառույց, որոնց ճակատներին պտղատու ծառերը իրենց կանաչն էին փոխել: Խնձորենիները թեւերնին էին խոնարհել հողին: Միշտ եւ միշտ, երբ բերքով քողում ծառ եւ տեսնում, հոգիս տրոփում է խինդից, հոգիս տենչում է գրկել իմ հայրենի գիւղի ծիրանենին, նունենին, նորաշխարհենին, նարնջենին, ձիթենին, ժպիտով կարմրած մեր կալի հաստաբուն թզենին: Ծառ, նախնեաց պաշտամունքը՝ որպէս մայրութեան ու պտղաբերութեան եւ նաեւ որպէս կենաց խորհրդանիշ փառաբանում էր հէքիաթային գարնան տօների ժամանակ: Թուրքը իր սովորութեան համաձայն բերքը հաւաքելու համար արդեօք կոտրել է նաեւ Լազգըս Սէրգիս ապու պապիս այդ ծառերը: Մտնում ենք կանաչ բլուրի

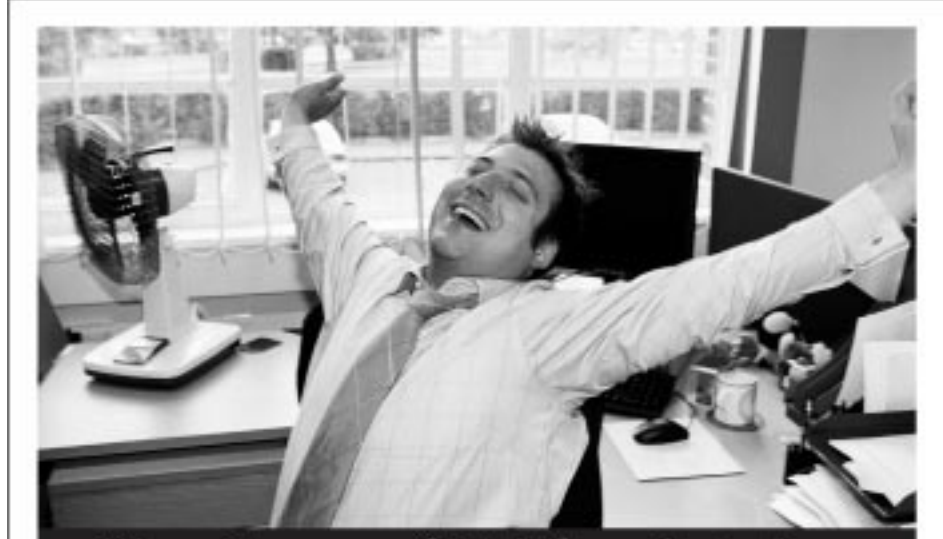
լանջեր, եղեւնիներն են բարձրացել արեւին հպելու, թփերն են կանաչ հոսում հողին: Կանաչ, արեւի լոյսն այնտեղ տիեզերական առեղծոածի մայրացման խորհուրդ է արարում, այնտեղից մեր կենանքի աղբիւր թթուածին է ծորում: Ընդարձակ է այս լանջերի կանաչը, այն ազգային գրօսայգի է, հայերի ճեմավայր է լինելու, որտեղ կանաչ սրտերով տղաներ ու աղջիկներ սիրոյ խրախճանք են հրավառելու: Ասում էին բլուրի գագաթին Գեղամայ ծովի փոքրիկ կրկնօրինակն է, խողովակներով ջուր է հոսում այնտեղ, որ միշտ ծփաց:

Բլուրի գագաթին էինք հասել, բացում եմ ինքնաշարժի պատուհանիկը, որ հեռու փռուած մայր ոստանի լոյսը սրտից յորդէր, հեռուից էլ է այն անուշ: Ճանապարհն է իջնում լանջն ի վար, աջին կամար է, ասում են Չարենցի կամար: Չարենց, վարուժանի հետ հայոց բանաստեղծութեան ուժի պոռթկումի շանթի լոյսն է: Ինք ու շատ իմաստուն հայեր չգիտակցեցին այդ նոր գաղափարախօսութեան յորձանքի աւերիչ ուժը: Զինուորագրուեց այդ քանդումին՝ գէնքով, իր բանաստեղծական տիեզերական ուժի իմաստութեամբ: Ռուսաստանուն հրեաների այդ աւերիչ արշաւը իր ծով հողին ընկալել էր որպէս «Մարդկային նոր այգեբաց՝ եւ այն տեսել որպէս «Նախրեան երկրի վերածնման ճանապարհ»: Փլում էին երկիրը որ նրա փլատակներում նորը կառուցէին: Իր հանճարը ինչպիսի բանաստեղծական պոռթկումի պոէմներ է արարել՝ «Սոմա», սրբազան կրակի ու ազատութեան աստուածուն մրրկային երգը, «Ամբոխները խելազարուած», ազատութեան մարտերի արշաւի հերոսական պատումի աւքը: Աստեղերից քաղած իր բանաստեղծութեան կրակը ուրիշի յեղափոխական պայթումին յորդեց: Իր «Ողջակիցուող կրակ, «Ամէնապոէմ», «Բոլորին, բոլորին», «Խմբապետ Շաւարշ», «Չարենց Նամէ» պոէմներով նոր գաղափարախօսութեան մրրկահաւի երգն էր: Ինչու այդ կրակից չպայթեց հայոց հին աստուածների տիեզերական խորհուրդ խորինը, Սասնա Դաւիթը, արքա-

ները հայոց, քաջերը հայոց, երեւի ժամն էր այդպէս, ափսոս: Սակայն Չարենց երգեց նաեւ իր Հայաստան երկրի գովքը, հայկական քերթողութեան Արարատի սպիտակ ձիւնագագաթը՝ «Ես իմ անուշ Հայաստանի արեւահամ բառն եմ սիրում» հայոց իմաստութեան սիրերգը, իրեն, հայերի «Եարը, ցեղին սրտի ոգին, հայոց պաշտամունքը: Երեւի չիք նմանը համաշխարհային քերթողութիւնում: Բանաստեղի հոգու կտակն է այն՝ հայու ոգու սրբութիւն Արարատը, հայոց աշխարհը, Նարեկացու աղօթքի աղբարը: «Երկիր Նայիրի»ն, իր ժողովուրդի ողբերգական վիճակի ցաւի տառապանքն էր: Վարդանման այս տղայի հանճարի լոյսը վառեց նաեւ իր նախնիների ու նրանց արարումների գովերգման երգեր՝ Վահագն պոէմը, այն ուժի փառաբանման շեփոր է: Կամարի դիմաց ընդարձակ հանդակ է՝ արգելոց, այրը այն հազուագիւտ, որտեղ աճում է մէկ հատիկանի «վայրի» ցորեն: Հայոց աշխարհն է մարդկանց հանապազօրեայ հացի հայրենիքը, չէ որ այնտեղ է Աստուած արարծ եղել դրախտը, չէ որ հացն էլ է Նրա պարգեւը մարդուն: 1930-ական թուականներին Ռուսաստանի գիւղատնտեսական հետազօտական հաստատութեան ղեկավար՝ ակադեմիկոս Տիմիրզանը այցելել էր

էր այդտեղ եւ տեսնելով փոքրիկ գլխիկներով ցորենի հասկերը բացականչել «Այս հրաշք է»:

Գնում ենք Կոտայքի մարզպետութեան ճանապարհներով: Այս տեղանքները ցեղախօսական ծագում ունի, առնչուած մի ցեղի անուան հետ: Հայ Արշակունիների ժամանկ եղել է արքաների կալուած, իսկ յետագայում Պահլավունիների, Զաքարեանների, Օրբելեանների, Խաղբակեանների տիրոջթնրը: Ողջաբերդն է փռուել ճանապարհի աջ ու ահեակ լանջերին: Պարտէզների կանաչից ծուխի սիւներ են բարձրանում, որոնք հայրենի լեռների յաւերժութիւնը գրկած սահուն երկնի կապոյտին: Ընկուզենիները խոշոր, մէջքերնին ծուել էին իրենց իսկ արարած բերքի բեռան տակ: Ընկուզները թօթափել էին իրենց շապիկները, հասունացել էին արդէն: Համով է ծառից քաղած ընկուզը, համով է այն երբ քարով ջարդում ես, թաց միջուկն է սպիտակ ժպտում: Աշնանը այստեղ գալիս էինք ընկուզ գնելու: Ճանապարհի եզրերին դարձեալ դոյլերով, արկղերով միրգ, սաթեայ տանձ, «Մալաչա տանձ, հիւթեղ, մեղրահամ, աշխարհ անցիր Գառնիի այս կողմերի նման տանձ չիք, երեւի այնտեղ յորդել է հայոց մեհենական ու նոր հաւատքի լոյսի եւ հայ շինականների աղօթքի բոյրը:



Blue Cross of California takes the worry out of health care.

Our goal is to make staying healthy easier with a variety of affordable plans to fit your needs. For over 65 years, Blue Cross has been a leader in California offering quality health care coverage with over 41,000 doctors and 400 hospitals in our network. We offer:

- Prescription Drug Coverage
- Individual and Family Plans
- Plans for Small Businesses
- Dental Coverage
- Medicare Supplement Plans
- Life Insurance by BC Life & Health Insurance Company
- HSA-Compatible Plans by BC Life & Health Insurance Company
- Integrated Workers' Compensation by Employers Compensation Insurance Company

Call now and let me help take the worry out of your health care!

HARUT DER-TAVITIAN

Authorized Independent Agent
 1807 W GLENOAKS BLVD. #202
 GLENDALE, CA 91201
 (818) 502-3233
 HARUT@EXCELHYE.COM
 WWW.EXCELHYE.COM
 CA Insurance
 License #0B28270



Blue Cross of California (BCC) and BC Life & Health Insurance Company (BCL&H) are Independent Licensees of the Blue Cross Association (BCA). The Power of Blue and the Blue Cross name and symbol are registered service marks of the BCA. ©2005 BCC. CAN119

ԲԱՑՈՒԱԾ Է

Հիպնոսարուժութեան կեդրոն
 դեկավարութեամբ՝ Փորձառու բժիշկ
 Արթին Սաղրեանի
 Փասատիմայի մէջ
 Ամէն օր՝ առաւօտեան ժամը 10:00Էն
 մինչեւ կ.ե. ժամը 3:00
 Հասցէ՝ 1060 N. Allen Ave. 2nd floor Unit E
 Pasadena CA 91104
 Հեռախօս (818) 434-8118
 միայն ժամադրութեամբ

«Միտք մարմնի վրայ» թուլացման (relaxation) միջոցաւ կը դարմանուին.

- Մարմնային բրոնիկ հիւանդութիւններ, արեան զերմնշում, շաքարախտ, ազմա, եւայլն:
- Մոլութիւններ - սիկարէթ, ալիոլ, քմրադեղեր, եւայլն:
- Հոգեկան տագնապներ - անձկութիւն, ընկնուածութիւն, վախ, անհունութիւն, եւայլն:
- Մանուկներու յատուկ վիճակներ -ADD, գիշերային մեզ, եղունգի կրծում, եւայլն:
- Ուսումնական եւ սրբօրային բարելաում

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ

ԱՐՄԻՆԷ ՂՈՒԼՈՅԵԱՆԻ ԵՐԿՈՒ ԵՐԱԺՇՏԱՅԱՏՈՐՆԵՐՈՒՆ ԶՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆՑ ԱՌԹԻ

ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏ ԳԻՐԳՈՐ ՓԻՏԷՃԵԱՆ

Սեպտեմբեր 22, 2007ին, Կոմիտասի Անուան Պետական Երաժշտանոցի Հրատարակչական բաժնի տնօրէնուհին՝ Երաժշտագիտուհի Տիկ. Գոհար Շապուգանի հրաւերով տիկինն ու ես հիւրը եղանք ազգային երախտաւորեալ, անմահանուն դերասան՝ Մհեր Մկրտչեանի նոր թանագարանը այցելութեան զացող խումբին: Թանագարանը կը գտնուէր Գիւմրիի մէջ:

Յիրաւի հանճարեղ դերասանի կեանքին ու գործունէութեան մասին հարուստ տեղեկութիւններու մատուցմամբ, ինչպէս նաեւ առինքնող ու հիացում պատճառող ներկայացուած նկարներով ու առարկաներով ապրեցանք ու վայելեցինք վարպետէն չիշատակ մնացած իր արուեստն ու նշխարները:

Պատմական ու արժէքաւոր այս ճամբորդութեան ընթացքին, այլ հիւրերէն մին, Գերմանիոյ «Հայ Ակադեմիականների Միութիւն»ին նախագահ՝ Պրն. Ազատ Օրդուխանեան մակագրելով հետեւեալ երկու երաժշտահատորները, զորս իր միութեան պատուէրով նոր լոյս տեսած էին երաժշտանոցի հրատարակչատունէն, յանձնեց ինծի:

1. Արմինէ Ղուլոյեանի «Խոհեր Յանձնած Դաշնուորին» (Բիէաներ դաշնամուրի համար):

2. Արմինէ Ղուլոյեանի «Վէրք Հայաստանի» - 1988 (Նախերգանք սիմֆոնիք նուագախմբի համար):

Առաջինը ըլլալով դաշնակի համար գրուած մանրանուագներ եւ յատկապէս ալ պատանեկան տարիքի յատուկ մանկավարժական դիտումով, ի բաց առեալ վերջի երկու գործերէն, ուղեցի խօսիլ առաւելաբար այս գրքի մասին, քանի որ ան ուղուած է նոր սերունդի դաշնակով հետաքրքրուողներուն: Այսինքն ժողովուրդի լայն զանգուածին:

Իսկ, երկրորդ գիրքը, համութեան նուագարանային հոգեցունց երկ մը՝ յօրինուած 1988 Դեկտեմբերի աճաւոր երկրաշարժի առիթով, թէեւ առաջին անգամ ըլլալով կը սպուրի ու կը հրատարակուի, սակայն ան արդէն իսկ մեծ յաջողութիւններով կատարուած է հայրենիքի, Ֆրանսայի, Աւստրալիոյ եւ Գերմանիոյ մէջ:

Տրուած ըլլալով որ այս հատորը ուղուած է ժողովուրդի շատ փոքր շրջանակի մը, խմբավարներու կամ ղեկավարներու, պիտի բաւարարուի միայն անոնց ուշադրու-



թեանը յանձնելով այս հրատարակութիւնը, որպէսզի զայն ունենան իրենց կատարողական երկու ցանկին վրայ:

Դաշնակահար-կոմպոզիտոր Ա. Ղուլոյեանի դաշնակի գործերուն հատորը կու գայ լրացնելու այնքան պահաճ զգացող, երիտասարդներու մակարդակին յատուկ, դաշնամուրային գրականութեան պակաս մը:

Ուրեմն, խօսելով Արմինէ Պուլոյեանի «Խոհեր Յանձնած Դաշնամուրին» երաժշտահատորի մասին, կ'ուզեմ անմիջապէս լիչել գրքին ճաշակաւոր եւ հրապուրիչ կերպով պատրաստած կողքը, ուր անուններու հետ գետեղուած է նաեւ հեղինակին՝ Ղուլոյեանի ժպտաղէմ նկարը, ինչպէս նաեւ գրքին մաքուր եւ յստակ տպագրութիւնը եւ վերջապէս բարձրորակ թուղթի գործածութեամբ գրքին տրուած հարուստ երեւոյթը:

Գիրքը կը բաղկանայ 40 էջերէ, որոնցմէ 5ը տեղիքներ են, իսկ 5-38 էջերը կ'ընդգրկեն 18 մանրանուագներ:

Երկերու անուններէն կարելի է ներթափանցել հեղինակին ներաշխարհը. ինչպէս, «Դատերս...», «Որդուս...», «Մայրիկիս...» եւսլն: Ու այսպէս, եթէ առաջին երկին՝ «Դատերս՝ Մարիետա Չարվաղատեանին»ին մէջ թախիծ կայ, երկրորդ երկին՝ «Որդուս՝ Ազատին»ին մէջ անհանգստութիւն եւ տագնապ կայ գործածութեամբ շեշտուած սինքրներու:

3. «Մայրիկիս՝ Ռոզա Հայրապետեանին». Այս կտորին մէջ հեղինակը յաջողած է ժամանակի տրա-

մադիկ զգացողութիւնը դրսեւորել: Աջ ձեռքի ութեակային (octavic) թուիչքներու եւ կիսաձայններու կիրառութեամբ առաւել եւս շեշտուած լարուածութեան հետեւող փոքրալար (minor) հնչողութիւնը ընդգծած է գործին թախիծութիւնը:

4. «Մայրիկիս Երգը». Հանգիստ եւ խաղաղ D փոքրալարով սկսող գործը 11րդ հատածին կը փոխէ իր ձայնակայքը անցնելով D մեծալարին, սակայն շնորհիւ կիսաձայններու զուգակցումին կը ստանայ փոքրալարային երանգ: Եթէ ուզեմ քիչ մը աւելի խորացումով ներկայացնել այս մասը պիտի ըսեմ, Ղուլոյեան գեղեցիկ հնարամտութեամբ գործածած է մեղեդիական կշռութային կաղապարներու (form) օգտագործում, ինչպէս, 2րդ հատածը առաջին հատուածին կշռութային նմանակն է: Իսկ 3-4րդ հատածն երուն կշռութային պատկերը կը կրկնուի վեց անգամ, նոյնիսկ երբ D փոքրալարէն կ'անցնի D մեծալարային մասին: Յաջորդող բաժնին մէջ կը տեսնենք հեղինակին ճարտարութիւններէն այլ երես մը եւս, ուր ան աջ ձեռքին տալէ յետոյ ստեղծաշարի թաւ եւ սուր ոստումնային հնչիւններով ձեռք ձգուած այլ գունաւորում, 27րդ հատածէն մինչեւ աւարտական վեց հատածները 16րդական ստակկարուամներուն կիրառութեամբ արագացնելով մեղեդային հոսքն ու անոր ընկերացող ձախ ձեռքի առ հասարակ սինքրբային կուռ դաշնակներով անհանգստութեան վիճակ արտայայտելով կը հակադրուի սկիզբի հանդարտ եւ խաղաղ նկարագրին: Եւ վերջապէս գործը կ'աւարտի վերոյիշեալ մեղեդիի կշռութային կաղապարի G փոքրալարի երկարած տարբերակումով:

5. «Փաթիլների Պար». Ղուլոյեան այս մանրապատկերը իրագործած է ութերորդականներու եւ քառորդներու կշռութային պատկերներով, առատ թուիչքներով եւ ձախ ձեռքին յատուկ սինքրբային անցքերով:

6. «Սատանի ծուտը Մնդուկից». նախքան նուագման անցնելը, եթէ դաշնակահարը պահ մը պատկերացնէ նշուած խաղալիքը ուր բացուելով սնդուկին, տուփին կափարիչը յանկարծ ժպիտը դէմքին դուրս կը ցատկէ սատանային ձագուկը: Ոչ միայն շատ աւելի դիւրութեամբ պիտի կարենայ ըմբռնել միտ բանին եւ իւրացնել զայն, ոչ միայն հեշտութեամբ պիտի տեսնէ անոր գիտարուեստական պահանջները, այլ՝ պիտի կարողանայ կատարել ու մեկնաբանել երկը առաւել ճշգրտութեամբ:

Առատ մեղեդայնութեամբ յագեցած գործ է այս, որ կը սկսի

տիրապետող ձայնէն ստակկատնետով եւ շեշտուած հնչիւններով որոնք կը պատկերացնեն սատանային ճուտիկը, որմէ յետոյ մեղեդին կ'անցնի հիմնաձայնին: Նշման արժանի է նաեւ մանրախաղերու (trill) գործածութիւնը շեշտելու համար սատանայի ճուտին վառվուռն նկարագրելու:

7. «Զինուորիկների խաղ». Այս կտորը կը սկսի բնոյթով, որ 9րդ հատածին կը փոխուի անցնելով անոր յարաբերական C փոքրալարի մէջ տալով անոր նոր ու այլ երանգ, որմէ յետոյ վերադառնալով C մեծալարին կ'աւարտի գործը խրոխտ բնոյթով:

8. «Ուրախ Գորտը». Կը սկսի C մեծալարի մէջ 2/4 ամսանակով (meter) եւ գորտին ոստումները արտայայտող շեշտուած հնչիւնային թուիչքներով: Legato-ներու եւ ստակկատներու զուգակցութիւններով, թափանցիկ դաշնաւորումով, պարզ ու սեղմ միջոցներով հեղինակը հասած է գորտին բնոյթը նկարագրելու յաջող արտայայտչութեան:

9. «Մանկութեան խաղալիք». փոքրալարային հնչողութեամբ այս երազկոտ կտորով Ղուլոյեան կը նկարագրէ իր մանկութեան չիշողութիւնները: Այստեղ օգտագործուած են «p» եւ «f» արտայայտութիւններ, որոնք երկին տուած են մեղեդային երանգաւորումներ:

10. «Աշնանային Խոհեր». D փոքրալարով հնչող գործը ունի տիրաղէմ նկարագիր: Միջին, զարգացման մասը հնչեցնելով մեծալարային երանգի մէջ, հեղինակը կարողացած է կշռութային կառուցի փոփոխումով ալ խորացնել գործին ու ժականութիւնը:

11. «Ամառային Անձրեւ». Այս կտորը եւս մեծալար-փոքրալար նկարագիր ունի: Տեղ-տեղ մեղեդին աջ ձեռքէն անցնելով ձախ ձեռքին գործը ստացած է թանձր գոյն: 7-10րդ հատածներուն ընթացքի (tempo) փոփոխութիւնով, կիսաձայններով յագեցած մեղեդիին աստիճանական վերելքով գործը կը յառաջանայ դէպի գալիք D մեծալարը, որով ալ կը վերջանայ ան:

12. «Կարօտի Երգ». Գեղեցիկ ճարտարութեամբ Ղուլոյեան յաջողած է C ostinato-ի կրկնութեամբ ապահովել երկի երազային վիճակն ու անոր վրայ աջ ձեռքով ընթացող մեղեդիին շատ գուսպ ձայնելեէջներով արտայայտած կարօտի զգացումը: Միջին մասին զարգացումը կատարուած է կշռութային պատկերի փոփոխութեամբ: Իսկ, վերջաւորութեան գործը արագանալով կ'աւարտի անսպասելի մեծալար դաշնակով, սակայն մեղմով (piano)

Շար. ք էջ 17

Advertisement for 'The Event of the Year' featuring Wadih Mrad. Includes text: 'MERO ENTERTAINMENT GROUP INC. PRESENTS THE EVENT OF THE YEAR FEATURING THE STAR OF ARABIC TRADITIONAL MUSIC WADIH MRAD صوت الطرب الأصيل المطرب وديع مراد حفل واحد في لوس أنجلوس فقط مازات وماكولات لبنانية مميزة SATURDAY JANUARY 5, 2008 For Reservations Call: (818) 276-7567 Location: 740 E. Washington Blvd. Pasadena CA 91104' and images of Wadih Mrad and a woman.

ԿԱՄԱԻՈՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ ԵՒ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Շարունակում է 14-ին

ափերի մօտ ծառայում մարտի ժամանակ հերոսի մահով ընկալ գնդի անձնագրի հրամանատար Գրիգոր Աւարեանը: Դրանից յետոյ գնդի հրամանատարի պաշտօնը ստանում է Հ. Բժշկեանը:

Շուտով գունդը ռուսական զորքերի տրամադրութեան տակ է թողնում իր ազատագրած տարածքները եւ վերակազմաւորման ու հանգստի նպատակներով փոքրածաւալ նահանջ է իրականացնում: Կարճատեւ դադար առնելուց յետոյ գնդի մարտիկները նոր եռանդով վերակազմ են մարտական գործողութիւնները: Դիմելով յարձակման, գունդն ազատագրում է Դալեկ, Ալպեղա, Չաղ, ճանպարհ բնակավայրերը: Գնդի փայլուն վճռական գործողութիւնների շնորհիւ Ալաշկերտի հովտի մեծ մասը եւ Բասենի ամբողջ դաշտը ազատագրում են թուրքերից: Դրանից յետոյ որոշ ժամանակ ռազմաճակատում յաջողութիւնը ուղեկցում է թուրքերին: Հակաարձակման դիմելով՝ թուրքերը Նոյեմբերի 10ին գրաւում են Քիոփրի-Քէոյ բնակավայրը: Թրքական 11րդ բանակը, որը համալրումներ էր ստացել, կասեցնելով ռուսական զորքերի եւ հայ կամաւորական զորամասերի առաջխառնումները, հասնում է յաջողութիւնների: Բայց այդ հանգամանքը ամենեւին էլ չի կոտորում հայկական եւ ռուսական ուժերի մարտական ոգին: Կովկասեան ճակատում ռուսական բանակի իրականացրած երկրորդ կարեւորագործն ռազմական գործողութիւնը իր գրումի օպերացիան էր: Չորսմասնաւորով ռուսական բանակի՝ 1915 թ. Դեկտեմբերի 24ից մինչեւ 1916 թ. Թուրքիանի Յունուարի 6ը տեւած հզոր հակաարձակմանը՝ թրքական բանակը նահանջում է դէպի էրզրում: Միայն այդ գործողութեան ընթացքում թրքական բանակի սպանուածների թիւը հասնում է մօտաւորապէս 60 հազարի: 105 Ռուսական բանակի այս դժուարին եւ փառայեղ մարտական յաղթանակի մէջ իրենց ներդրումն ունեցան նաեւ 6րդ գնդի մարտիկները: Գունդը բանակի կազմում հետապնդելով նահանջող թշնամուն 1916 թ. Փետրուար-Մարտ ամիսներին դուրս է մղում էրզրումի շրջակայքում գնտուող դիրքերից ու «Կարսի դուռ» կոչուած վայրից ու յաղթականօրէն մտնում էրզրում: Հ. Բժշկեանը հետեւեալ կերպ է ներկայացրել այդ պատմական իրադարձութիւնը. «Ռուսական զորքը, որի հետ նաեւ մեր անձնագրի կամաւորական խմբերը, գերզօրքը, որի հետ նաեւ մեր անձնագրի կամաւորական խմբերը, գերմարդկային ճիգեր թափելով, մի ձեռքով կոփելով, միւսով ճանապարհ շինելով, հարիւրաւոր թնդանօթներ իրենց ուսերի վրայ ձիւնապատ լեռները բարձրացնելով, միմեանց հետեւից, բուք ու բորանի մէջ գրաւեցին այնպիսի ամրութիւններ, ինչպիսիք են Դեւեպոյունի բարձրունքները, Փալան-Թոքանի ամրոցները եւ Կարինի անառիկ բերդը: Հեշտ է այս մասին միայն ասել»: 106

Ոգեւորուած էրզրումի ազատագրումով գունդը շարունակում է իր վստահ գործողութիւնները: Գնդի յաջորդ փորձութիւնը Մամախաթունի մօտ տեղի ունեցած

մարտերն էին: Դրանից առաջ մարտի ժամանակ երրորդ անգամ վերաւորուելով, Հ. Բժշկեանը բուժման համար հիւանդանոց է տեղափոխուել եւ գնդի հրամանատարութիւնը ստանձնում է Պանդուխտը:

Հայկական կամաւորական գնդերի անձնակազմերի մասին ամփոփ թուրք չկան: Բերում են տարբեր թուրք: Հայոց ազգային բիւրօյի՝ 1914 թ. Դեկտեմբերի 28ի նիստում ինչիւր դրուեց կամաւորների թիւը հասցնել 6000 հոգու: 107: Փոխարքայ Վորոնցով-Դաշկովին, 1915 թ. Հոկտեմբերին ուղղուած գեկուցագրում Մեսրոպ Արքեպիսկոպոսը, Ս. Յարութիւնեանը, Ա. Խատիսեանը յայտնում էին, որ կազմակերպուած է 6 գունդ՝ 5000 հոգանոց անձնակազմով: 108: Ինչպէս 6րդ գունդը, այնպէս էլ բոլոր կամաւորական գնդերը մեծ ներդրում ունեցան պատերազմի առաջին շրջանում ռուսական բանակի տարած յաղթանակների մէջ, մեծ ծաւալի աշխատանք կատարեցին կոտորածներից մազապուրծ եղած հայերի կեանքը փրկելու, օճախները ոտքի կանգնեցնելու, ազատագրուած տարածքներում բնականոն կեանքը վերականգնելու համար:

Գնեւրալ Օգանովսկու գլխաւորած 4րդ բանակային կորպուսի շտապին առընթեր Ռուսաստանի պետական դումայի պատգամաւոր Միրական Տիրգրանեանի նախագահութեամբ հիմնուած է թուրքերից ազատագրուած Ալաշկերտ-Բայազետի շրջանի հայկական վարչական մարմին: 109 Վանի ազատագրումից յետոյ գեներալ Նիկոլաեւի հրամանով ռուսական ղեկավարութիւնը Արամ Մանուկեանին նշանակում է Վանի նահանգապետ:

Ռուս բարձաստիճան գինուորականները ազատագրուած շրջաններում բնակչութեան վիճակը տանելի դարձնելու նպատակով աջակցում էին դրանցում ձեւաւորուած հայկական կոմիտէների գործունէութեանը: Դա պատահական չէր, քանի որ կամաւորականների խիզախութիւնն ու անձնագրութիւնը արժանացել էր իշխանութիւնների բարձր գնահատականին: Հայ կամաւորական 2րդ, 3րդ, 4րդ գնդերի բազմաթիւ մարտիկներ պարգեւատրուել էին Գէորգիեւեան խաչի 2րդ եւ 4րդ աստիճանի շքանշաններով: 1914 թ. Հոկտեմբերի 23ից մինչեւ 1916 թ. Յունուարի 1ը հայկական 2րդ կամաւորական գնդի 138 կամաւորները պարգեւատրուեցին մետալներով, իսկ 76 հոգի ստացան Գէորգիեւեան խաչի շքանշաններ: 110:

Կամաւորների նուիրուածութիւնն ու խիզախութիւնը ոչ միշտ էր ստանում արժանի գնահատական: Որոշ ռուս իշխանաւորների մօտ բացասական վերաբերմունք էր ձեւաւորուել կամաւորական շարժման նկատմամբ: Գոյութիւն չունեցող մեղադրանքներ էին յօրինուել, որոնցով կասկածի տակ էին դրուել ռուսական պետութեան նկատմամբ հայերի նուիրուածութիւնը: 111 Կառավարական շրջաններում մտավախութիւն կար, որ հայ կամաւորական խմբերը, դառնալով բազմամարդ եւ ձեռք բերելով մարտական հարուստ փորձ, կարող էին դուրս գալ ռուսական պետութեան վերահսկողութիւնից ու հանդիսանալ հայոց ազգային

ԱՐՄԻՆԵ ԴՈՒՆՈՅԵԱՆ

Շարունակում է 16-ին

տալով քունէ արթնանալու զգացողութիւն:

13. «Պարի Հրաւէր». Նիւթը (theme) զուգակցուելով աջ եւ ձախ ձեռքերուն գործը ստացած է պարային, խաղային բնոյթ: Այս գործի մեղեդիին մէջ զգալի են հայկական հնչողութիւններ: Գործը հետաքրքրական դարձած է իրարու հակադրուող ուժեղի (forte) եւ մեղմի (piano) գործածութիւններով:

14. «Ներիր». Այս երկը ունի եռամաս կառուցուածք, սակայն ոչ յարաբերական մեծ տարբերութեամբ: Ունի քնարական յագեցողութիւն եւ կառուցային պարզութիւն:

15. «Պարահանդէսային Չգեստ». Գրուած է վալսի 3/4 նմանակով: Ունի պարային բնոյթ: զգալի է տարբեր գործիքներու հնչողութիւններ, յատկապէս քնարի: Ընդհանուր իր ոճին մէջ նախորդներուն մնան ունի սկիզբ, զարգացման մաս եւ վերադարձ սկիզբի:

16. «Արփա-Սեւան». Բաղդատաբար նախորդներուն գեղարուեստականօրէն աւելի բարդ երկ է այս: Ունի ձայնակայքային փոփոխու-

բանակի հիմք: 1915 թ. վերջերին նոր ռեգերվաների հաշուին համալրուեց կովկասեան բանակը: Դա հնարաւորութիւն տուեց լուծարել կամաւորական Գնդերը: 1916 թ. Մարտին ռուսական հրամանատարութիւնը որոշում ընդունեց հայ կամաւորական գնդերի լուծարման մասին: Կամաւորական միաւորումների փոխարէն ռուսական հրամանատարութիւնը մինչեւ նոյն տարուայ Յունիսը բանակի կազմում ձեւաւորեց հայ սպաների հրամանատարութեամբ գործող 6 կանոնաւոր հայկական գումարտակներ: 112 Հնչակեան կուսակցութիւնը ձգտում էր կամաւորական շարժումը գերծ պահել նեղ կուսակցական քարոզչութիւնից, գտնելով, որ այն պէտք է ունենայ վերկուսակցական, համազգային բնոյթ:

(Վերջ)

- *****
- 86. «Պատմութիւն Ա. Դ. Հնչակեանի կուսակցութեան», 1887-1963, Բ. հատոր, Պէյրուս, 1963, էջ 38:
- 87. Ճէրմեւեան, Ե., Պանդուխտ, Պէյրուս, 1999, էջ 13-14:
- 88. ՀԱԱ, Թ. 408, ց. 1, գ. 32, ք. 1-2:
- 89. Կարապետեան Մ., Հայկական կամաւորական խմբերը եւ ազգային գումարտակները կովկասեան ռազմաճակատում (1914-1917 թթ.), Երևան, 1999, էջ 40:
- 90. «Երիտասարդ Հայաստան» շաբաթաթերթ, Փրախտէն (ԱՄՆ), 2ր Մարտի 1915 թ.:
- 91. «Ա. Դ. Հնչակեան Ընկերներու Դատաստանի», Պոսթոն, 1920,

թիւններ: Շնորհիւ յագեցած կիսաձայներու ու առաւելաբար 16-րդական եւ 32-րդական ձայնահնչուններուն յստակ կերպով արտայայտուած է ջուրին վազքը:

17. «Ապրել եմ Ուզում». Վերջին այս գործը ունի հայաբոյր հնչեղութիւն: Գործածուած են հայկականութեան յատուկ տրիօներ: Գործին տրամադրիկ զարգացման մէջ կարելի է զգալ հայրենիքին կանչը: Երկի մեղմ ու հանդարտ աւարտումով կը զգացուի հեղինակին հայրենաբաղդութեան ապրումը:

Ահա, թէ Արմինէ Ղուլոյեան ինչ կը հրամցնէ նոր սերունդի երիտասարդ դաշնակահարներուն իր նոր հրատարակած «Խոհեր Յանձնած Դաշնամուրին» երաժշտահատորով:

Շնորհաւորութիւններ դաշնակահար-կոմպոզիտոր Տիկ. Արմինէ Ղուլոյեանին, երաժշտահատորը հրատարակութեան յանձնող Գերմանիոյ «Հայ Ակադեմիականների Միութիւն»-ի նախագահ Պրն. Ազատ Օրդուխանեանին եւ «Կոմիտասի Անուան Պետական Երաժշտանոց»-ի հրատարակչատան տնօրէնուհի՝ երաժշտագիտուհի Տիկ. Գոհար Շագոյեանին: Վարձքերնիդ կատար:

- էջ 242:
- 92. ՀԱԱ, ֆ. 57, ց. 5 գ. 104, ք. 1-2:
- 93. ՀԱԱ, ֆ. 57, ց. 5 գ. 104, ք. 1-2:
- 94. Պատմութիւն Ա. Դ. Հնչակեանի կուսակցութեան, 1887-1963, Ա. Հատոր, Պէյրուս, 1963, էջ 472:
- 95. ՀԱԱ, ֆ. 57, ց. 5 գ. 104, ք. 126-27:
- 96. Ճէրմեւեան Ե., Պանդուխտ, Պէյրուս, 1999 էջ 12:
- 97. Յետազայտմապարզում է որ Ա. Վրացեանի վերնոնշալ մամակը ընկնում է ցարական գաղտնի ծառայութեան ձեռքը: Ներկայումս այն պահպանուել է Մոսկուայի Կենտրոնական պետական ռազմա-պատմական արխիւում: Ֆ. 2100, ց. 1, գ. 646, ք. 11-13:
- 98. Հայկական հարց, հանրագիտարան, Երևան, 1996, էջ 46:
- 99. Հայկական սովետական հանրագիտարան, հ. 2, Երևան, 1976, էջ 675:
- 100. Հայկական Հարց, հանրագիտարան, Երևան 1996, էջ 84:
- 101. ՀԱԱ, ֆ. 4045, ց. 71, գ. 179, ք. 99-100:
- 102. Ճէրմեւեան Ե., Պանդուխտ, Պէյրուս, 1999, 22-23:
- 103. Հայրապետեան Հ., Լեգեմիդար Գայ, Երևան, 1977, էջ 26-27:
- 104. Յուշարձան նուիրուած Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեանի Կ ու ս ա կ ց ու թ ե ա ն Գառասնամեակին, Փարիզ, 1930, էջ 277: դհդհ

ԿԱՐՁՈՒ ՄՐԱԸ ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ
(200 ԸՈԳԻ ԸԱՍԱՐ)
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹԵՐՈՒ ԸԱՍԱՐ
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA
ԸՇՈԱՁԱՅՆԵԼ (626) 797-7680

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

ՄՐՑԱՇՐՋԱՆ-2007-Ի ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 10 ԼԱԲԱԳՈՅՆ ՄԱՐԶԻԿՆԵՐԸ

2007թ. Հայաստանի լաւագոյն մարզիկ է ճանաչուել ծանրամարտիկ Գէորգ Դաւթեանը: Մարզական լրագրողների հայկական ֆեդերացիայի անցկացման հարցման արդիւնքներով՝ Գէորգեանը 460 հնարաւորից ստացել է 454 միաւոր: Այս տարի զիւմրեցի 24-ամեայ մարզիկը դարձել էր Եւրոպայի ախոյեան եւ աշխարհի փոխախոյեան, ուստի կասկած չկար, որ հենց նա է լաւագոյնը ճանաչուելու: 328 միաւորով երկրորդ տեղում է յայտնուել ծանրորդուհի Հռիփսիմէ Խուրշուդեանը, որը Եւրոպայի 2007թ. ախոյեան է, ինչպէս նաեւ երիտասարդական առաջնութեան յաղթող: Լաւագոյն եռեակը 281 միաւորով եզրափակել է յունա-հռոմէական ոճի ըմբիշ Եւրի Պատրիկեանը: Նա միակն էր հայ ըմբիշներին, որը կարողացաւ Պաքուէ կայացած աշխարհի առաջնութիւնում մետալի արժանանալ: Ծանրամարտի Եւրոպայի ախոյեան Մելինէ Դաւուդեանը 253 միաւորով գրաւեց 4-րդ հորիզոնականը:



Լաւագոյն տասնեակում տեղ են զբաղեցրել նաեւ զիւմրեցի ձիւղոյիստ, Եւրոպայի փոխախոյեան, երեւանեան միջազգային մրցաշարի 2-րդ մրցանակակիր, աշխարհի գաւաթի խաղարկութեան 2 փուլի յաղթող, օլիմպիական ուղեգիր ձեռք բերած Յովհաննէս Դաւթեանը (240), Ֆրանսայում բնակվող առաջատանաւորուհի, աշխարհի եւ Եւրոպայի փոխախոյեանուհի Սառա Հեբերտ Ջոնսոնը (187), երեւանցի շախմատիստուհի, Եւրոպայի թիմային եւ ակումբային առաջնութիւնների պրոնզէ մետալակիր էլինա Դանիէլեանը (129), զիւմրեցի ծանրորդ, Եւրոպայի փոխախոյեան Արա Խաչատրեանը (118), երեւանցի գրոսմայստեր, մի շարք մրցաշարերի յաղթող Լեւոն Արոնեանը (114), եւ զիւմրեցի ծանրորդ, Եւրոպայի փոխախոյեան Տիգրան Մարտիրոսեանը (96):

2007թ. Հայաստանի լաւագոյն թիմ է ճանաչուել շախմատի տղամարդական Հայաստանի հաւաքականը, որը Եւրոպայի առաջնութիւնում գրաւեց 2-րդ հորիզոնականը: Կանանց շախմատի Հայաստանի հաւաքականը զբաղեցրել է 2-րդ հորիզոնականը, իսկ ահա Ծանրամարտի Եւրոպայի առաջնութիւնում առաջին տեղ գրաւած հաւաքականը ընդամենը 3-րդն է: Քուէարկութեանը մասնակցել են 46 լրագրող:

2007 ՏԱՐՈՒԲՅ ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԱՄՊԵՏՆԵՐԸ

1. ԳԵՈՐԳ ԴԱՒԹԵԱՆ (ծանրամարտ)	454 միաւոր
2. ՀՐԻՓՍԻՄԷ ԽՈՒՐՇՈՒԴԵԱՆ (ծանրամարտ)	328
3. ԵՈՒՐԻ ՊԱՏՐԻԿԵԱՆ (յունա-հռոմէական ըմբշամարտ)	281
4. ՄԵԼԻՆԷ ԴԱՒՈՒԴԵԱՆ (ծանրամարտ)	253
5. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԴԱՒԹԵԱՆ (ծիւղօ)	240
6. ՍԱՌԱ ՀԵԲԵՐՏ ՋՈՆՍՈՆ (առաջատանաւային սպորտ)	187
7. ԷԼԻՆԱ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆ (շախմատ)	129
8. ԱՐԱ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆ (ծանրամարտ)	118
9. ԼԵՒՈՆ ԱՐՈՆԵԱՆ (շախմատ)	114
10. ՏԻԳՐԱՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ (ծանրամարտ)	96

Ա. ԱԲԵՏԵԱՆԸ ՄՈՍԿՈՎԵԱՆ ՄՐՑԱՇՐՋԱՐԻ ՊՐՈՆԶԷ ՄԵՏԱԼԱԿԻՐ

Երեւանցի մարզիկ Արտյոմ Աւետեանը նուաճել է պրոնզէ մետալ հենացատկ մրցաձեւում Մոսկուայում ընթացող օլիմպիական խաղերի եւ աշխարհի ախոյեան Միխայիլ Վորոնինի անուան սպորտային մարմնամարզութեան գաւաթի միջազգային մրցաշարում: Այս մրցաշարին մասնակցում են 22 երկրների 50 մարզիկներ:

Սա Հայաստանի մարզիկների 2-րդ պարգեւն է այս մրցաշարում: Նժույզ վարժութիւնում պրոնզէ մետալ էր նուաճել Յարութիւն Մերդինեանը:

«ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԴ»
ՇԵՌՈՒՍԱՏԵՍԻԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑԸ
CHARTER CABLE 26-ՐԴ ԿԱՅԱՆ
(ԿԼԵՆՏԵՅԼ, ՊԸՐՊԵՆԵ, ԼԱ ԶՐԵՍԵՆԹԱ)
ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 10:00-11:00

ՔԱՋ ՆԱԶԱՐ ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ՇՕ
Ամէն Կիրակի երեկոյեան
ժամը 10:00-ից 12:00
Կլէնտէյլի 26-րդ կայանից

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

ԱՆԳՂԻՈՑ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Անգլիոյ ֆութպոլի առաջնութեան 17-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Ուէսթ Դամ - Էվըրթըն	0-2	Տերաի Բաւնթի - Միտլըվաորո	0-1
Ֆուլհամ - Նիւքեմսթը	0-1	Փորթսմութ - Թոթեմհամ	0-1
Ուիկան Աթլ - Պլեյքլըն	5-3	Պըրմինկիտ - Ռիտինկ	1-1
Արսենալ - Չելսի	1-0	Լիվըրպոլ - Մանչեսթըր Եուն.	0-1
Սանտըրլէնտ - Ասթոն Վիլլա	1-1	Մանչեսթըր Ս. - Պոլքըն	4-2

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Արսենալ	17	12	4	1	34-14	40
Մանչեսթըր Եուն.	17	12	3	2	30-8	39
Չելսի	17	10	4	3	24-10	34
Մանչեսթըր Սիթի	17	10	3	4	24-18	33
Լիվըրպոլ	16	8	6	2	27-10	30
Էվըրթըն	17	9	3	5	29-19	30
Փորթսմութ	17	8	6	3	28-15	30

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Գերմանիոյ ֆութպոլի առաջնութեան 17-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Շալքէ-04 - Նիւրնպըրկ	2-1	Արմ. Պիլըֆելտ - Շթութկարթ	2-0
Յերթա Պերլին - Պ. Միւնխիխ	0-0	Վոլսպուրկ - Տորթմունտ	4-0
Վարտըր Պրէյմըն - Պ. Լիվըրքուզըն	5-2	Քոթայու - Յանովըր-96	5-1
Ռոսթըր - ՎՅԼ Պոխում	2-0	Քարլսրուհէ - Յանպուրկ	1-1
Տուիզպուրկ - Այնթ. Ֆրանքֆորթ	0-1		

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Պայերն Միւնխիխ	17	10	6	1	31-8	36
Վարտըր Պրէյմըն	17	11	3	3	42-24	36
Յանպուրկ	17	9	5	3	24-13	32
Պ. Լիվըրքուզըն	17	9	3	5	32-16	30
Շալքէ-04	17	7	8	2	26-17	29
Քարլսրուհէ	17	8	4	5	19-21	28
Յանովըր-96	17	8	3	6	27-28	27

ԻՏԱԼԻՈՑ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Իտալիայի ֆութպոլի առաջնութեան 16-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Էմիլի - Ճենովա	1-1	Լացիո - Եուվեմթուս	2-3
Սիենա - Նափոլի	1-1	Աթալանթա - Փալերմօ	1-3
Սամտորիա - Ֆիորենթինա	2-2	Քալիարի - Ինթըր Միլան	0-2
Թորինօ - Ա. Էս. Ռոմա	0-0	Քաթանիա - Ուտինգեզէ	2-0
Փարմա - Ռեճինա	3-0	Ա. Սէ. Միլան - Լիվորնօ	

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Ինթըր Միլան	16	12	4	0	35-8	40
Ա. Էս. Ռոմա	16	9	6	1	31-18	33
Եուվեմթուս	16	9	5	2	33-15	32
Ուտինգեզէ	16	8	4	4	20-19	28
Ֆիորենթինա	16	6	7	3	21-15	25
Փալերմօ	16	6	6	4	23-25	24
Նափոլի	16	6	4	6	24-21	22

ՍՊԱՆԻՈՑ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Սպանիայի ֆութպոլի առաջնութեան 16-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Վալենսիա - Պարսելոնա	0-3	Մայորքա - Աթլէթ. Պիլպասօ	0-0
Տեփ. Քորունա - Սարակոսա	1-1	Ռէալ Մուրսիա - Ռասիցնկ	2-1
Ռէալ Մատրիտ - Օսասունա	2-0	Ռէալ Վալադոլիտ - Սելիլլա	0-0
Եսփանիոլ - Լեվանթ	1-0	Կեթաֆէ - Վիլլաբալ	1-3
Յուլվա - Աթլէթ. Մատրիտ	0-0	Ռէալ Պաթիս - Ալմերիա	3-1

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Ռէալ Մատրիտ	16	12	2	2	36-14	38
Պարսելոնա	16	10	4	2	32-12	34
Վիլլաբալ	16	10	1	5	29-23	31
Աթլէթ. Մատրիտ	16	9	4	3	30-17	31
Եսփանիոլ	16	8	6	2	24-18	30
Ռասիցնկ	16	7	5	4	16-15	26
Վալենսիա	16	8	1	7	20-26	25

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսայի ֆութպոլի առաջնութեան 18-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Մոնպօ - Լանս	2-0	Պորտօ - Մարսէյլ	2-2
Փարիզ Սէն Ժերմէն - Թուլուզ	1-2	Սթրասպուրկ - Նանսի	0-0
Լը Մանս - Լորիան	0-0	Վալանսիէ - Օքսէռ	3-0
Մէթց - Սոչօ	1-2	Րընէ - Քան	1-2
Լիլ - Սէնթ Էթիէն	3-0	Լիոն - Նիս	0-0

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Լիոն	18	12	2	4	37-15	38
Նանսի	18	9	7	2	24-10	34
Պորտօ	18	8	6	4	26-23	30
Լը Մանս	18	9	3	6	26-25	30
Վալանսիէ	18	8	5	5	23-16	29
Քան	18	8	4	6	21-19	28
Նիս	18	6	8	4	18-14	26

Ո՞Վ Է ԾԱԽԵԼ ՂԱՐԱԲԱՂՆ ՈՒ ԵՐՕՔ

Շարունակում է 5-էն

2003-ի ընտրությունների յաջող աւարտից յետոյ Քոչարեանի իշխանաւարութեան երկրորդ ժամկէտը հիմնականում նուիրուեց ներքին տնտեսական խնդիրներին, կառուցապատումներին ու կարմիր ժապակէնների կոտորածին: Ղարաբաղի հարցի կարգաւորման, աւելի ձիւղճի հարցը հանրութեանը ներկայացնելու հիմնական ծանրութիւնն ընկաւ ԱԳ նախարար Վարդան Օսկանեանի փերուսն ուսերին:

Քի-Ուեսթեան վճռական հանդիպումից յետոյ արուած համարեա բոլոր յայտարարութիւնները սկսեցին կամաց-կամաց հաստատել Ղարաբաղի կարգավիճակի մասին ընդունուած նախնական համաձայնութեան վարկածը: Արդէն ընտրութիւններից յետոյ, 2003-ի Նոյեմբերին ամերիկացի համանախագահ Ռ. Փերինան յայտարարեց, որ կարգաւորումը տեսնում է բացառապէս Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջականութեան շրջանակներում, փաստորէն անելով կանխորոշող նախազգուշացում: Օսկանեանն իր հերթական մամուլի ասուլիսում Փերինայի յայտարարութեան մասին յիշեցմանը բառացիորէն պատասխանեց՝ «Ես չեմ լսել, տեղեակ չեմ - խիստ կասկածում եմ, որ պարոն Փերինան նման բան յայտարարած լինի»: Միեւնոյն ժամանակ բոլորին նախագուշացրեց, որ Միոսկի իմքի համանախագահները կայցելեն տարածաշրջան եւ «Ըստ նրանց (համանախագահների) յայտարարութիւնների, իրենց առաջ երկու հիմնական խնդիրներ են դրել. առաջինն այն է, որ կողմերի միջեւ կոնտակտները վերականգնեն եւ նախագահների մակարդակով, եւ նաեւ այլ մակարդակներով, առանց ճշգրիտ թէ «այլ»-ի տակ ի՞նչ ի նկատի ունեն: Միգուցե խօսքը գնում է նախագահների յատուկ ներկայացուցիչների մասին: Իսկ երկրորդն այն է, որ նոր մօտեցումներ եւ գաղափարներ առաջարկեն կողմերին, որոնք կը լրացնեն առկայ առաջարկութիւնները եւ որով նաեւ հիմք կ'ստեղծուի բանակցութիւնների շարունակութեան համար», - յայտարարեց Օսկանեանը: Նրա յայտարարութիւնից քաղաքագէտներն ու լրագրողները եզրակացրին, որ նախնական պայմանաւորութիւններն արդէն հաստատ են, մնում է լրացնել եղածն ու անցնել առաջ: Յաջորդիւ ծաւալուեց տեղեկատուական ու յատկապէս իրաւական կատարի պատերազմ, որում հայկական կողմը կրեց խայտառակ պարտութիւն: Մինչ պաշտօնական երեւանը իւրաքանչիւր հանդիպումից յետոյ սահմանափակում էր «Քննարկուել են խնդրի խաղող կարգաւորմանն առնչուող հարցեր», - ոչինչ չասող ձեւակերպումով, պաշտօնական Պաքոն հանդէս էր գալիս Ղարաբաղն իրենց յանձնելու կոնկրետ պահանջով ու միջազգային ազդեցիկ կառույցներում փաստացի արձանագրում Հայաստանի ազդեցիկ: Ձեւակերպում, որը վերածուած էր իրաւական տերմինի ու ընկնում բոլոր գեկոյցների, արձանագրութիւնների եւ բանաձեւերի հիմքում: Ղարաբաղի ճակատագիրը վերջնականապէս որոշակիացնելու խնդիրը նորից արուեց նախընտրական 2007-ին եւ ակտիւացրեց յատկապէս Միոսկի իմքի համանախագահներին: Ինչ-

պէս եւ իրենից անկախ կանխագուշակել էր Օսկանեանը, այս անգամ փորձեցին հարցը լծուել «այլ մակարդակներով»: ԵԱՀԿ-ի միջոցառումներից մէկի հովանաւորութեամբ Մադրիդում կազմակերպուեց շուռ: Մա հենց այն «այլ մակարդակ» էր, որին մասնակցում էին Ռուսաստանի, Ֆրանսիայի եւ ԱՄՆ-ի բարձրաստիճան պաշտօնեաներ եւ որոնց հանդիսաւոր ներկայութեամբ ՀՀ եւ Ատրպէյճանի ԱԳ նախարարներին յանձնեցին ԼՂ հակամարտութեան կարգաւորման սկզբունքների ամփոփիչ փաստաթուղթը: Ի՞նչ էր այն պարունակում: Կարելի է միայն ենթադրել: «Ազատութիւն» ու/կ-ին տուած հարցազրոյցում ՀՀ ԱԳ նախարարը յստակ ասաց, որ փաստաթուղթում նորութիւն չկայ՝ «Նոյն փաստաթուղթն է, ինչ երկու տարի է մօտաւորապէս արդէն սեղանի վրայ է», - ասել էր Օսկանեանը:

Քոչարեանի պաշտօնավարութեան ժամկէտի աւարտին խուճապ նկատուեց (թէպէտ դիւանագիտական հարթութիւնում այս բառն ընդհանրապէս անընդունելի է համարում), իսկ յայտարարութիւններն աւելի խստացան: 2007թ. Յուլիսի 2-ին կայացած ՀՀ ԱԳ նախարար Վարդան Օսկանեանի եւ Եւրոպայի խորհրդի ԱԳ նախարարների կոմիտէի մոնիտորինգի Ազոյի յանձնախմբի ղեկավար Պեր Սիդորենի համատեղ ասուլիսում վերջինս յայտարարեց, որ ԼՂ-ն չի կարող լինել բանակցային կողմ, որովհետեւ նրա կարգավիճակը պէտք է դիտարկել Միոսկի իմքի բանակցային գործընթացի ֆորմատում: «Ինչ վերաբերում է Լեւոնային Ղարաբաղի ապագայ կարգավիճակի հետ կապուած բանակցութիւններին, մենք յղում ենք կատարում ԵԱՀԿ Միոսկի իմքի գործընթացին եւ այն բանակցութիւններին, որոնք վարում են համանախագահները՝ Ռուսաստան, Ֆրանսիա, ԱՄՆ, ներառեալ երկու կողմերի՝ Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի, որոնք վերջերս հանդիպել են Սանկտ Պետերբուրգում: Մա մի գործընթաց է, որը վերաբերում է այդ գործընթացի քաղաքական լուծմանը», - ասել է Սիդորենը: Այս «քաղաքական գործընթացը», որն անմիջապէս կապուած է Քոչարեանի պաշտօնավարման ժամկէտների հետ եւ ենթադրում է այդ ժամկէտում վաւերացնել Ղարաբաղի կարգավիճակը հաստատող փաստաթուղթը, Միոսկի իմքի համանախագահներին ստիպեց դիմել մաքրեցային քաղաքականութեանը: «Ճիշդ է, սա հերթական այցելութիւն էր, բայց նաեւ ինչ-որ իմաստով նոր ոճ է կարծէք մտնում, դա մաքրեցային դիւանագիտութիւն է: Հիմնական պատճառները, կարծում եմ, երկուսն են. մէկը, որ մինչեւ նախագահական ընտրութիւններ շատ ժամանակ չի մնացել, երկրորդ, որ մինչեւ նախագահական ընտրութիւններ բազմակողմ ճանաւորութիւն չի ընձեռուելու նախագահներին հանդիպելու համար: Եւ այլ տարբերակ կարծէք թէ չի մնում, քան համանախագահների առաւել ակտիւ լինելը տարածաշրջանում, մաքրեցային դիւանագիտութեան միջոցով կողմերի դիրքորոշումների մօտեցումը եւ մինչեւ նախագահական ընտրութիւն ինչ-որ դրական արդիւնքների հասնելը», - 2007թ Հոկտեմբերի 25-ին հրաւիրած մամուլի ասուլիսում յայտարարեց ՀՀ

արտաքին գործերի նախարարը: Եւ վերջապէս՝ բոլորովին վերջերս, երբ Կոստովն նախադէպ համարելու յոյսով միամիտներ հետեւում էին այդ երկրամասի ճակատագրին, 2007թ նոյեմբերի 5-ին ՀՀ ԱԳ նախարար Վարդան Օսկանեանի եւ ԵՄ Գլխաւոր քարտուղար Դեւիտի համատեղ ասուլիսում վերջինս կտրականապէս բացատրեց այդ յոյսը: «Շատ մեծ տարբերութիւն կայ Կոստովի եւ Լեւոնային Ղարաբաղի միջեւ, Կոստովում չկայ ուժիմ, այնտեղ ՄԱԿ-ն է, ՄԱԿ-ի առաքելութիւնն է Կոստովում, ես էլ եմ տեսել, որ այնտեղ կան Եւրոպական Միութեան գիւտուրներ, ովքեր ամէն ինչ անում են՝ երաշխաւորելու անվտանգութիւնը Կոստովում, այնտեղ ինչ-որ անջատողական ուժիմ չկայ», - յայտարարեց Դեւիտն ու վերջնականապէս արձանագրեց ՀՀ արտաքին քաղաքականութեան անփառունակ պարտութիւնը: Այսինքն՝ եթէ Ղարաբաղի ազատագրական պայքարի յաղթանակից յետոյ Հայաստանը ոչ միայն ազդեցոր չհամարուեց, այլ միջազգային ասպարէզում ունէր բարձր վարկանիշ, այսօր նա, որպէս ԼՂ միակ ներկայացուցիչ ու բանակցային կողմ, պարտաւոր է հրաժարուել Ղարաբաղից (ինչն արդէն արել է), ընդունել, որ Ղարաբաղն ընդամէնը «անջատողական ուժիմ»-ով գոյատեւող մի ինչ-որ բան է եւ չհամարձակուել նոյնիսկ համեմատուել Կոստովի հետ: Երկրամաս, որը վաչելում է համաշխարհային հանրութեան համակրանքը, ի տարբերութիւն Լեւոնային Ղարաբաղի «անջատողականների»: Ահա Քոչարեանի եւ Օսկանեանի դիւանագիտութեան պտուղները: Այս փուլում եւ այսպիսի անմիջապէս վիճակում գտնուող Ղարաբաղի հարցը դեռեւս յօգուտ հայ ժողովրդի եւ յատկապէս Ղարաբաղի կարգաւորելու յոյս ներշնչեց ՀՀ առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը՝ իր հրապարակային ելոյթներից մէկում: Նրա ձայնը խլացնելու նպատակով Քոչարեանի կառավարութիւնը եւ նախագահի պաշտօնին յաւակնող Սերժ Սարգսեանը անասելի աղմուկ բարձրացրին ու Տէր-Պետրոսեանին վարկաբեկող արշաւ ծաւալեցին: Տէր-Պետրոսեանի անձը վարկաբեկելու փորձերին գուզահեռ հրապարակ նետուեց բոլորովին յեղեղուկ մի միտք, որն իբրեւ պէտք է արդարացնէր Քոչարեանին ու ապահովեր Ղարաբաղի կարգաւորման հարցում Սերժ Սարգսեանի դիրքորոշումը: «Գոյուս Արմենի» թերթին տուած հարցազրոյցում Ռոբերտ Քոչարեանն ասել է, որ բանակցային գործընթացի հիմքում դրուած է

ինքնորոշման սկզբունքը: «ԼՂ վերջնական կարգավիճակը պէտք է հաստատուի հանրաքուէով: Մինչ այդ, նախատեսուած է ԼՂ փաստացի իրավիճակի ճանաչում միջազգային հանրութեան կողմից», - ասել է Քոչարեանը: Իր պաշտօնավարման երկու ժամկէտների ընթացքում սա երեւի նրա միակ անկեղծ խոստովանութիւնն է: ԼՂ կարգավիճակը կարող է հաստատուել հանրաքուէով, պարզապէս մինչ այդ հանրաքուէն անցկացնելը, ըստ Ատրպէյճանի պահանջի, որն, ի դէպ, ընդունում է նաեւ միջազգային հանրութիւնը, Ղարաբաղը պէտք է յանձնի ազատագրուած, Քոչարեանի բառերով եւ այլևս «գրաւեալ» տարածքները, Շուշին եւ մնացած այլ տարածքները բնակեցնի ատրպէյճանացի փախստականներով, իսպառ մոռանայ Շահումեանի շրջանի եւ Գետաշէնի ենթաշրջանի մասին, ընդ որում՝ այնպէս մոռանայ, որ կարծես այդ շրջանները գոյութիւն չեն ունեցել երբեք, Ղարաբաղի հետ հաղորդակցման միակ ճանապարհ ընտրելու Լաչինի միջանցքը՝ այն նոյնպէս Ատրպէյճանին յանձնելու պայմանով:

Եթէ հաշուի առնենք նաեւ այն հանգամանքը, որ Ղարաբաղը Քոչարեանի քաղաքականութեան հետեւանքով նոյնպէս հայաթափուելու միտում է գրանցում, ուրեմն հանրաքուէով այն հանգիստ կարող է ձեռք բերել այն կարգավիճակը, ինչին հետեւողականորէն մօտենում է Ատրպէյճանը: Յիշենք նաեւ նախընտրական շրջանում Սերժ Սարգսեանի՝ «Մենք ճանաչում ենք Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջականութիւնը», - յայտնի յայտարարութիւնը եւ արձանագրենք վերոգրեալի հանրագումարը՝ «Քոչարեանի կառավարութիւնը խաչ է քաշել Լեւոնային Ղարաբաղի վրայ՝ յանուն անձնական յաւակնութիւնների եւ իշխանութեան»: Սրանից յետոյ այլևս էական չի լինի, թէ ով կ'ստորագրի Ղարաբաղից հրաժարուող փաստաթղթի տակ, Քոչարեանը, թէ՞ Սերժ Սարգսեանը, որը վճռական քայլերով, ինչպէս ասում են՝ չինսայելով նոյնիսկ կանանց եւ երեխաներին, սուրում է դէպի ՀՀ նախագահի աթոռը:

Հ. Գ. Ի դէպ՝ իմֆորոշման մասին պնդումները, յատկապէս «Գոյուս Արմենի» քերթի հարցազրոյցի համատեքստում, առաւել բանալի կապացուցի է, որովհետեւ հենց իմքը՝ Քոչարեանը, Ստալինի անվտանգութեան պայմանագրի ժողովի ընդունած յայտնի խարտիան եւ պետական մակարդակով նախապէս Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջականութիւնը:

ՑԱՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԾԱՆԱԶՈՒՄ

Շարունակում է 6-էն

կան կուսակցութիւններ ունենալ պարզապէս մակերեսային ժողովրդավարութիւն է: Միացեալ Նահանգներ եւ յատկապէս Եւրոմիութիւնը, որուն թուրքիա կ'ուզէ իրաւական անդամ ըլլալ, պէտք է իրենց դիւանագիտական բոլոր հմտութիւնը եւ կարելիութիւնները գործածեն ու թուրքիոյ մէջ ժողովրդավարական սկզբունքներու հաստատումը եւ գործադրութիւնը ապահովեն:

Ժողովրդավարութիւնը իւրաքուցած թուրքիա մը միայն իր անցեալին հետ կրնայ յաշտուել եւ կրնայ իր պատմութեան մութ ծալքերուն համար արարաշխարհին հաշիւ տալ: Մեր՝ Սփիւռքահայութեան պարտականութիւնը զանազան երկիրներու կողմէ Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչումի հռչակումին ապահովման գուզահեռ, ապահովել է նաեւ թուրքիոյ մէջ ժողովրդավարական կարգերու հաստատման արագացումը:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION

Բեղմնաւոր Անցեալ
Proud Past



Լուսաշող Ապագայ
Exciting Future

AGBU PASADENA CHAPTER
Presents

New Year's eve gala

Monday, Dec. 31, 2007
Pasadena Center
8:00pm

Dinner catered by "La Fogata"
DJ entertainment by "Heartbeat"

Please RSVP
(626) 794-7942
AGBU Center Pasadena • 2495 E. Mountain St. Pasadena

ADULTS CELEBRATION GYMNASIUM SEATING DONATION \$100	TEEN'S CELEBRATION IN "BOYAJIAN HALL" DONATION \$65	KIDS 12 & UNDER CELEBRATION IN "BIG TENT" DONATION \$30
--	--	--

SOLD OUT

*AGBU Alex Manoogian Center
Ladies' Committee*

Invites you to attend

*A Traditional
Armenian Christmas Luncheon*

Sunday, January 6, 2008 at 1:30 P.M.

AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER
BOYAJIAN HALL
2495 E. Mountain Street, Pasadena, CA 91104

Donation: Adults \$30. Children 12 and under \$15

For more information please call (626) 794-7942
Please RSVP by January 3, 2006